

Téléfax: (027) 297 565 Abonnements: (027) 297 525-26 Publicitas Sion: (027) 29 51 51 Messageries: (027) 297 666



Favre S.A. - Martigny

Transports internationaux Maxibennes

Tél. (026) 22 21 74

F/I/A/T

Commandez vos voitures neuves ou d'occasion AU GARAGE **BRUCHEZ & MATTER S.A.**

Martigny Ø (026) 22 10 28

Nouvelliste et Feuille d'Avis du Valais

Des pétards et des bombes



En Yougoslavie, malgré l'espoir, les combats se sont poursuivis avec acharnement.



Pétards et couleurs nouvelles sur la place Rouge.

Nouvel-An sous le signe de l'espoir dans le monde.

sage de la nouvelle année

Espérance et inquiétude se sont mélangées pour dominer les festivités marquant le paspouvoir, le blanc-bleu-rouge

de la Russie de Boris Eltsine. Vodka et champagne de Crimée coulaient à flots, malgré le spectre des augmentations de prix annoncées pour le tout début d'année.

Pendant ce temps, les bombardements continuaient sur la Croatie, où ce Nouvel-An a été cependant marqué par un nouvel espoir de paix. L'envoyé des Nations Unies, Cyrus Vance, n'a jamais été aussi près de conclure un accord pour la cessation de cette guerre civile.

De son côté, Perez de Cuel-lar marquait d'une action brillante son départ du poste de secrétaire général de l'ONU en parvenant à la signature d'un accord au Salvador où la guerre aura fait tout de même quelque 75 000 morts.

Du Vatican, Jean Paul II a relancé un vigoureux appel en faveur de l'arrêt des combats en Yougoslavie, estimant que affrontement est une nonte pour i Europe

En Suisse, le président de la Confédération René Felber a fait une place importante à l'Europe dans ses vœux tradi-tionnels. Le dossier européen est le grand défi que la Suisse doit relever en 1992. «Nous devons prendre conscience que nos traditions, nos institutions, notre capacité d'adapta-tion qui ont fait de nous un Etat moderne et fort doivent nous permettre de participer au processus d'intégration européenne sans mettre en péril notre identité et sans effacer nos spécificités», a conclu René Felber en lançant un appel à la solidarité des Suisses face à l'asile et à la montée d'une «nouvelle pauvreté».

Voir page (3)

™★ Editorial

Le secrétaire général de l'ONU, M. Javier Perez de Cuellar, a désormais terminé son mandat, et il l'a terminé sur un ultime succès diplomatique: la signature d'un accord qui pourrait enfin sortir le Salvador de la guerre ci-

Tout au long de son double mandat – de janvier 1981 à décembre 1991 – M. Perez de Cuellar a incon-testablement redonné du crédit à l'ONU, si volon-tiers raillée par le général De Gaulle.

Malgré les contraintes administratives, inhéren-tes à une pareille institu-tion, M. de Cuellar a entrepris multitude d'initiatives, conduit des négociations, qui ont vraiment servi la cause de la paix dans de nombreux pays de ce monde.

Le départ d'un ambassadeur

Sans revenir sur le fragile accord du Salvador, il a, par exemple, contribué au retrait des troupes so-viétiques de l'Afghanis-tan, à la cessation des combats entre l'Irak et l'Iran, à l'indépendance de la Namibie, à la pacifica-tion de l'Angola à la rétion de l'Angola, à la ré-conciliation du Cambodge. Certes, tous ces acquis ne sont pas définitivement assurés, mais ils constituent cependant un répit bénéfique, puisqu'ils subs-tituent le dialogue à l'affrontement.

Reste maintenant poursuivre cette tâche... d'autant que l'année 1992 risque fort d'être celle du bruit et de la fureur.

Le nouveau secrétaire général de l'ONU, M. Bou-tros-Ghali, n'aura pas l'ouvrage facile, car des continents entiers subissent des mutations littéralement révolutionnaires dont personne ne peut au-jourd'hui mesurer l'ampleur et les conséquences (ainsi, trop obnubilés par les événements de Russie ou de Yougoslavie, combien furent négligés des soulèvements dans l'enl'Afrique de noire...).

M. Boutros-Ghali devra simultanément réorgani-ser cette ONU, trop exclusivement issue des séquelles de la dernière guerre mondiale. Pourquoi un collège de vieux vainqueurs conserveraient-ils des droits aux allures de privilèges?

M. Boutros-Ghali devra faire preuve d'audace et d'imagination s'il entend démontrer que le départ d'un ambassadeur ne signifie pas forcément le déclin d'une institution.

Roger Germanier

15

19

27

Aux Mayens, joies du ski!



A Thyon 2000, en piste...

THYON. - Du soleil, de la neige, une température idéale, que de cadeaux pour accueillir hier matin sur les pistes de Veysonnaz, de Thyon et des Collons les participants au cours de ski des Mayens, le grand rendez-vous des bonnets rouges organisé chaque année par le Ski-Club de Sion.

Moniteurs, responsables ou élèves, ils sont au total près de 650 à partager les joies du ski et de la vie au grand air durant quelques jours. Demain samedi, ce sera la journée des

Le rendez-vous est fixé à 9 h 30, sur le plateau de Thyon 2000.

Dimanche, aux environs de 16 heures, la cérémonie de clôture se déroulera sur la place de la Planta.

Souhaitons aux jeunes spor-tifs sédunois, ainsi qu'à leurs dévoués moniteurs, un excellent séjour sur les hauteurs!

HOUVEAU Fondue chinoise

(viande de bœuf) **Pavillon des Sports** Chez Régis SION

36-540377

SPORT

Le prix de la liberté **Pollution tenace** La Suisse en finale Concours à deux voix

SOLDES-SOLDES-SOLDES SOLDES



Vente spéciale autorisée du 8 au 28 janvier 1992 inclus

026.333.8



Route de Genève 5 • Tél. 021/702 29 55 Lupdi à vendredi: 9 h -19 h 30 Samedi: 8 h 30 -17 h 30

MEYRIN-GENÈVE Chemin du Grand-Puits 50 • Tél. 022/782 52 11 Lundi: 13 h 30 -19 h Mardi à vendredi: 9 h -19 h Samedi: 8 h 30 -17 h • Parking gratuit

CONTHEY-SION

Route des Rottes • Tél. 027/36 47 37 Lundi: 13 h 30 -18 h 30 Mardi à vendredi: 8 h -12 h et 13 h 30 -18 h 30 Samedi: 8 h -17 h • Parking gratuit

WALLISELLEN-ZURICH

Neue Winterthurerstrasse 80 • Tél. 01/830 60 22 Lundi à vendredi: 10 h - 20 h Samedi: 8 h - ro Parking gratuit

GRANGES-PACCOT - FRIBOURG

Route d'Englisberg 1 • Tél. 037/266875 Lundi: 13 h 30-19 h 30 Mardi à vendredi: 9 h-12 h et 13 h 30-19 h 30 Samedi: 8 h 30-17 h • Parking gratuit

Meubles Electroménager Vidéo TV Hi-Fi Lustrerie Literie Tapis Moquette



L'OCCASION

expertisée et garantie

Exposition ouverte le samedi matin

Künzi Ulysse Privé (027) 31 36 05 Vergères Eric Privé (027) 36 21 33 Philippoz Jean-Jacques Privé (026) 22 73 55

Capri 1,6 GL, rouge 4 700.-9 200.-Daihatsu Charade 1,0 TU, gris mét. Daihatsu Feroza EL 11 HT, gris mét. 1986 1990 5 200.-15 900.-Escort XR3i, rouge Orion 1,6 Ghia, tasman blue 1986 11 500.-6 300.— 17 500.— Orion 1,6 Bravo, bleue Sierra 2,0i L STW, crystal green 14 400.-7 700.-1990 Mercedes 500 SF, blanche 1983 18 900.-22 500.-9 700.-Sierra XR 4×4, blanche Nissan Sunny 1,5 GL, grise 4 700.-Sierra 2,9 XR4i, blanche Sierra 2,0 Ghia, strato silver Nissan Sunny 1,8 GTi, gris mét. Opel Calibra, blanche 1989 13 800.-1990 26 500.-13 800.-22 500.-Scorpio 2,8 Ghia, brun mét. Scorpio 2,0 CLX, atlantic blue Peugeot 205 GT, brun mét 6 300.-7 200.-Peugeot 309 XL, bleue 1988 1991 Subaru Sedan 1,8 turbo, rouge Probe GT turbo, brun mét. Véh. direction, Sierra 2,0 CL 4×4 Leader, 6000 km

Grand choix véhicules marque FORD Fiesta XR2, rouge



Sion, (027) 22 12 71 Martigny, (026) 22 63 33

OFFRES ET DEMANDES **D'EMPLOIS**

Entreprise de Martigny cherche

employée de bureau

aimant le contact avec la clientèle et ayant de bonnes notions de dactylographie. Entrée immédiate.

Faire offres sous chiffre P 36-777650, Publicitas, 1920 Martigny.

036-777650

VEHICULES AUTOMOBILES

minibus E12

4×4, 1987, 43 000 km, pafait état, Fr. 6800.-Tél. (022) 776 50 96 ou (026) 31 68 72.

036-778056

1400 CLX neuve, 5 portes, avec important rabais **SUZUKI VITARA**

avec 4 pneus neige, Fr. 5700.-

BMW 1320

FORD FIESTA

JLX cabriolet, neuve, 4×4, important

OPEL VECTRA 4×4 5000 km

Tél. (025) 81 15 16. 036-776274 **Subaru Sedan**

1800 4WD

1985, 80 000 km, à vendre ou à

échanger

contre Subaru Justy 1200. Tél. (027) 86 49 44.

036-778087

Peugeot 309

1988, Fr. 8900.— ou Fr. 190.— par mois.

Tél. (037) 62 11 41.

17-731800

Grossiste sanitaire de la région de Monthey

cherche, pour entrée immédiate ou à convenir

Rayon d'activité: Suisse romande; Salaire: fixe + commissions.

Ecrire sous chiffre L 036-776898, Publicitas, case postale 747, 1951 Sion 1.

036-776898



(dès 22 heures)

Du 2 au 18 janvier 1992 (sauf les dimanches)



avec LADY BEE

et les célèbres transexuels et travestis internationaux



Emission d'un emprunt

63/4 % CANTON DE NEUCHÂTEL 1992-2002 de Fr. 80 000 000.-

destiné au financement de travaux d'utilité publique et remboursement d'emprunts arrivant à échéance en 1992

Taux d'intérêt Prix d'émission Délai de souscription Libération

10 ans au maximum

63/4 % l'an, coupons annuels au 20 janvier

jusqu'au 7 janvier 1992, à midi

20 janvier 1992

Cotation Coupures

aux bourses de Bâle, Genève et Zurich

obligation de Fr. 5000.- et Fr. 100 000.-.

BANQUE CANTONALE NEUCHÂTELOISE BANQUE POPULAIRE SUISSE **BANQUES CANTONALES SUISSES** SOCIÉTÉ DE BANQUE SUISSE

CRÉDIT SUISSE UNION DE BANQUES SUISSES

Numéro de valeur 16 712

BANQUE LEU S.A. **GROUPEMENT DES BANQUIERS PRIVÉS GENEVOIS** UNION DES BANQUES RÉGIONALES SUISSES

GROUPEMENT DE BANQUIERS PRIVÉS DE SUISSE ALÉMANIQUE

Le prospectus complet paraîtra le 3 janvier 1992 dans «L'Express», «L'Impartial» et le «Journal de Genève».

La fête et les larmes

Pétards à Moscou, bombes en Yougoslavie.

PARIS. – Concert d'avertisseurs sur les Champs-Elysées (les Français oubliant leur langueur, l'espace d'une rose), pétards à Moscou sur une place qui n'avait puls de rouge que le nom, pétards et coups de feu en l'air aux Philippines (au moins huit morts et 1200 blessés), pétards encore en Italie (1100 blessés): l'an neuf, comme à l'accoutumée, a pécomme a l'accoutumee, a pe-taradé dans la rue, mercredi matin, au versant 1992 de la nuit-charnière. Si le Salvador commençait l'année avec un accord qui de-

vrait mettre fin à douze ans de guerre civile, une autre guerre civile sabrait la campagne en Yougoslavie: les explosions de cette nuit n'avaient pas forcé-ment la même signification. Dans un Occident générale-

ment repu, les illuminations de la Saint-Sylvestre avaient refoulé un moment dans d'obscures banlieues l'ombre du marasme économique, évoquée au Vatican par Jean Paul II dont l'homélie a mis l'accent sur les pauvres de la

A Londres, 75000 réveillonneurs s'étaient massés Trafalgar Square et dans les rues gar Square et dans les rues voisines pour entendre les douze coups tomber de Big Ben. A New York, on dit que 200000 personnes étaient là pour voir la traditionnelle boule lumineuse descendre au-dessus de Time Square.

Pour la plus grosse part de l'Asie, le Nouvel-An est lunaire: en cette année du Singe, il tombe le 4 février. Il n'empêche que des millions de Japonais ont envahi les temples et les sanctuaires pour attirer les bienfaits du ciel sur l'année qui com-mence.

Arrêts sur image

A Moscou, lorsqu'ont retenti les douze coups de minuit, quelques nostalgiques du communisme se sont mis à

scander: «URSS!» mais leurs cris ont vite été étouffés par les échos de la fête. En atten-dant la hausse des prix annon-cée, on a pris un acompte. On a fait sauter des bouchons de champagne de Crimée. A la russe, on a brisé des bouteilles sur le sol de la place Rouge. La vodka était aussi de la partie, surnommée ces temps-ci «le dollar liquide». C'était la première fois depuis la révolution bolchevique de 1917 que les Russes fêtaient le Nouvel-An à l'ombre de la bannière blanche, bleue et rouge de la Russie qui flotte aut-dessus du Kremlin.

au-dessus du Kremlin.
En Italie, un enfant est mort, tué accidentellement par son père qui voulait marquer l'événement avec un revolver. La télévisie molgré volver. La télévision, malgré ses appels à la prudence, a fait état de 1112 personnes bles-sées ou brûlées par la poudre, dont soixante dans un état grave. Les pompiers de Trieste, face à la Yougoslavie, ont dû éteindre une quaran-taine d'incendies provoqués par des pétards ou des feux d'artifice.

Aux Philippines, au moins huit personnes ont été tuées et 1200 autres blessées lors de la célébration des fêtes du Nouvel-An, victimes de balles perdues ou de feux d'artifice.

A Berlin, une centaine de militants gauchistes ont marqué la pouvelle année en la proposition de la propo

qué la nouvelle année en lancant des pétards à la police et en barrant des rues avec des barricades de pneus enflam-més. Quatorze policiers ont été blessés et vingt-deux personnes ont été arrêtées.

A Bombay, au moins quarante-huit personnes qui célébraient les fêtes du Nouvel-An sont mortes après avoir consommé un breuvage fermenté additionné de produits chimiques pour le rendre plus fort. Au moins trente-trois au-tres ont été hospitalisées, dont quinze sont dans un état criti-



Pétards à Moscou sur une place qui n'a plus de rouge que le nom.

L'Europe est notre défi

René Felber appelle à la solidarité.

BERNE. – L'Europe est «certainement le grand défi que nous devrons relever» en 1992, estime le président de la Confédération René Felber. Dans son allocution radio-té-lévisée de Nouvel-An, il a appelé mercredi les citoyens et citoyennes à faire preuve d'engagement pour surmonter les problèmes. «Cette année, nous la souhaitons heureuse, mais nous ne devons pas ou-blier que le bonheur c'est en-core nous qui le construisons»,

Les vœux du président de la Confédération pour la nou-velle année étaient orientés tant sur les problèmes inté-rieurs du pays – sociaux en particulier – que sur l'exté-rieur – notamment le rapprochement avec l'Europe. Le Neuchâtelois a invité ses concitoyens à s'interroger avec lui sur l'avenir, sur une année «chargée de questions et de défis», qu'il faut «aborder avec détermination».

L'Europe n'est pas un péril

Sur le plan extérieur, le chef du Département des affaires étrangères (DFAE) a mis l'ac-cent sur l'interdépendance entre les Etats de la planète et de l'Europe en particulier. La Suisse est immédiatement concernée par ce qui se passe autour d'elle: par exemple en matière de protection de l'en-

vironnement, par son industrie d'exportation ou par ses importations d'énergie.

Après avoir célébré sept cents ans d'existence de la Suisse en 1991, «nous devrons prendre conscience que per la conscience que par la conscience de la suisse en 1991, «nous devrons prendre conscience que per la conscience de la suisse en 1991, «nous devrons prendre conscience que per la conscience que per la conscience de la suisse de la conscience de la suisse de la conscience de prendre conscience que nos traditions, nos institutions, notre capacité d'adaptation, qui ont fait de nous un Etat moderne et fort doivent nous permettre de participer au processus d'intégration européenne sans mettre en péril notre identité, et sans effacer nos spécificités».

Solidarité

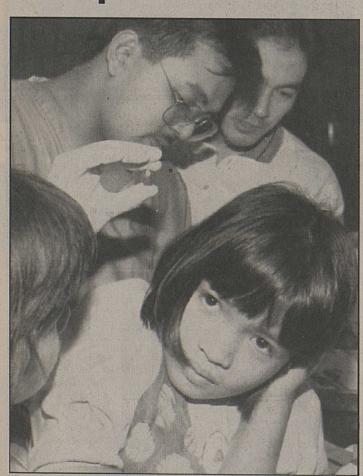
Sur le plan intérieur, nous se-rons confrontés à de sérieux problèmes sociaux, a relevé René Felber, en mentionnant l'inflation, la nouvelle pau-vreté et l'asile. «Dans tous ces demaines le Conseil fédérale domaines, le Conseil fédéral a pris ou proposera des mesures qui devraient permettre de re-prendre espoir», a-t-il aussitôt

Il faut savoir faire preuve de solidarité et échapper aux solutions simplistes consistant à faire croire que «les autres» sont responsables des maux. Le président de la Confédération a souhaité à tous, et en particulier aux plus déshérités et aux malades, de trouver auprès de leurs voisins, de leurs compatriotes cette solidarité qui aide à vivre et à survivre.»



Plongeon dans l'an nouveau à Rome.

Balles perdues à Manille



Le médecin extrait une balle de l'épaule d'une enfant de 9 ans. ap

MANILLE. - Au moins huit personnes ont été tuées et un millier d'autres blessées lors de la célébration des fêtes du Nouvel-An dans plusieurs vil-les des Philippines, ont an-noncé mercredi la police et des responsables d'hôpitaux. Les personnes décédées ont été victimes de balles perdues tirées pour marquer l'arrivée de l'année 1992. Quant aux blessés, ils souffraient de blessures par balles ou de brûlures provoquées par des feux d'artifice. (ap)

Halte aux massacres!

CITÉ DU VATICAN. – Dans son message du Nouvel-An, le pape Jean Paul II a lancé merpape Jean Paul II a lance mer-credi son plus vigoureux ap-pel en faveur de l'arrêt des combats en Yougoslavie, esti-mant que l'Europe devrait avoir honte «des massacres» des innocents et proposer de nouvelles initiatives de paix.

Tout comme le jour de Noël, la guerre en Yougoslavie a ainsi occupé une place centrale dans le discours que le souverain pontife, a pro-noncé de la fenêtre de son bureau privé surplombant la place Saint-Pierre.

Le pape a de nouveau pris parti en faveur de la Croatie et fait l'éloge «du droit des peuples à être respectés dans leurs spécificités et leurs choix légitimes».

«Tous les peuples ont le



Nouvel appel pour la paix de Jean Paul II.

droit de pouvoir vivre en paix! Attaquer un peuple est tou-jours immoral», a lancé Jean Paul II à la foule des fidèles et des touristes rassemblés sur la place Saint-Pierre.

«Ma pensée va en ce moment (...) à nos frères et sœurs en Yougoslavie. Notre com-passion et notre solidarité vont à tous ceux qui ont été frappés par une guerre civile qui semble piétiner les règles humanitaires les plus élémen-

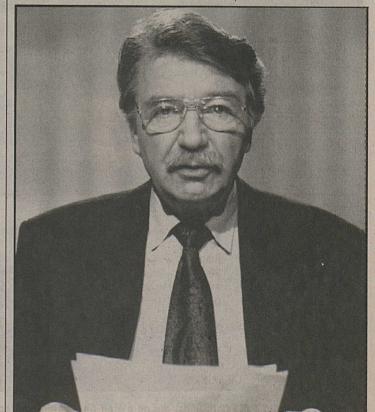
«Les nouvelles qui nous parviennent, de destruction et de massacres de gens inno-cents, sont horribles. L'Europe tout entière devrait se sentir choquée et honteuse

devant une telle cruauté», a estimé Jean Paul II. Dans ce cadre, le souverain pontife a renouvelé souverain aux dirigeants politiques de l'Europe et du monde pour prendre de nouvelles mesures et des initiatives afin que le langage des armes laisse place à une construction patiente de

Le pape avait célébré auparavant une messe dans la basi-lique Saint-Pierre, à l'occasion de la 25e journée mondiale de

Les fidèles et Jean Paul II ont prié ensemble en faveur de tous les chrétiens d'Orient et d'Occident afin qu'il sachent répondre aux attentes de sécurité et de liberté, de solidarité et de partage de l'humanité tout entière.

Dans son discours, le pape a évoqué le cinquième cente-naire de la découverte de l'Amérique, coïncidant avec le début de son évangélisation.

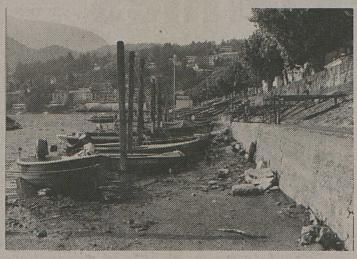


«Le bonheur, c'est nous qui le construisons», a déclaré René Felber, président de la Confédération.

L'année 1991 en images



Après le départ de Dürrenmatt, Max Frisch nous a quittés. Les deux écrivains suisses alémaniques connaissaient une renommée mondiale et leur départ a affligé des milliers d'admirateurs pour qui Frisch et Dürrenmatt représentaient création, invention, esprit critique et continuelle observation du présent.



Un été 1991 beau, chaud, sec, généreux... mais aussi un manque d'eau et une canicule parfois accablante. Ces bateaux dans le quai d'Ascona semblent bien affectés de la sécheresse, reposant leur «corps» à même le sable et les graviers, momentanément immobilisés...



La fête de musique en juillet à Lugano: plus de 8000 amoureux des fanfares et des défilés, et des dizaines de milliers de spectateurs.



Heureka, une foire qui regarde vers l'avenir, une réunion pour être en accord avec une technologie toujours en évolution... keystone



Après juin 1989, la révolte des étudiants à la place Tien An Men, rien n'a réellement changé en Chine. Le régime demeure inquisiteur et dictatorial, sans libertés et ouvertures vers la démocratie.



Le volcan Pinatubo aux Philippines, qui ne s'était pas manifesté depuis six cents ans, s'est soudainement réveillé au début juin. Avec violence, puissance, rage. Des milliers de personnes ont dû être évacuées alors que 160 d'entre elles ont perdu la vie durant ces éruptions.





L'année 1991 a vu la fermeture de nombreuses fabriques et entreprises; espérons que 1992 ne soit pas synonyme de creux de la vague. Ici les travailleurs manifestent pour leurs droits, chez Hefti AG aux Grisons.



14 juin, journée de la femme: pour une égalité dans les faits, des droits de la femme. Une rencontre sous le signe d'une société en constante mutation et qui s'ouvre aux changements en profondeur.

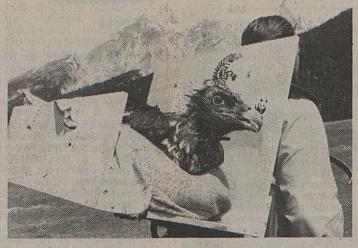


L'extrême-droite s'est renforcée un peu partout en 1991; elle s'est manifestée notamment à l'encontre des centres de requérants d'asile.

L'année 1991 en images



En juin et à fin août, à deux reprises, la ville de Zurich est en émoi. Deux accidents de tram au même endroit, qui font quinze blessés... Spectaculaire.



Retour du gypaète barbu, un événement pour le Parc national, le 30 juin.



Fête du 700e au Grütli, grandiose, plus de 1800 invités et officiels.



La Voie suisse, 35 kilomètres pour redécouvrir l'âme de son pays.



La guerre du Golfe: rapidité, puissance et démonstration des Etats-Unis qui libèrent le Koweit en six semaines, le 28 février.





Guerre civile en Yougoslavie où Serbes et Croates s'affrontent depuis des mois. Un pays déchiré, une population qui souffre...



Elégance et efficacité pour le nouveau vélo militaire suisse, qui coûte... 2000 francs.



Bye, bye Lénine, le communisme est à l'agonie, ses symboles ont été «déboulonnés».



Le drame kurde, peuples sans terre, toujours en fuite, pourchassés par les Irakiens et les Turcs.

Le 4^e tournoi de Sion

poursuit son intelligente politique qui consiste à permettre aux meilleurs joueurs du cru de se confronter à des joueurs étrangers classés sur le plan international. Par la mise sur pied du tournoi international de Sion, quatrième du nom, le club présidé par Raphaël Granges concrétise une nou-velle fois cette ambition et sa d'ouverture au monde. Cette manifestation se présente sous la forme d'un tournoi fermé avec dix joueurs, cinq étrangers et cinq membres du CE Sion. Les joueurs locaux ont été choisis dans le cadre de la première équipe du club qui vient par ailleurs d'effectuer le saut en ligue nationale A et forment 'ossature de base d'une belle l'ossature de base d'une bene-brochette de talentueux joueurs. Il s'agit de Valéry Al-legro, Gilles Terreaux, Pascal Vianin, Jean-Michel Paladini et Valériu Andreescu avec comme remplaçant Jean-Yves

Les cinq étrangers qui ont reçu les invitations des dirigeants sédunois sont le Rougeants sédunois sont le Roumain Neamtu Serban Constantin, un maître FIDE né en 1934 et coté à 2355 points elo. Deux Tchèques seront également présents soit Milos Mozny, MI né en 1954, 2385 elo et Petr Steitberg né en 1955, elo 2285. Ce dernier était déjà en Valais l'an passé tout comme le Yougoslave Sipisa Joksic, un autre MI né en nisa Joksic, un autre MI né en 1940 et valant 2320 elo, égale-ment de la partie. La cin-quième carte est une jeune invitée russe, Goulnara Sakha-tova, maître international féminin née en 1963 et qui vient de remporter le tournoi des dames de Bienne cet été. Fi-dèle à son idée qui a été maitenue depuis la création de ce tournoi, le CE Sion a encore puisé dans la filière des pays de l'Est qui reste un réservoir inépuisable de bons joueurs d'échecs. La moyenne elo du tournoi sera de 2340 points environ et permettra de ce fait l'obtention d'une norme internationale de maître.

Le système de compétition retenu est dit de Schevenin-gue. Il s'agit d'un tournoi par équipes où les cinq Sédunois joueront deux parties aller-retour contre chacun des cinq étrangers, soit au total dix parties. Selon la moyenne du tournoi obtenue par l'addition de tous les points elo des joueurs, il faudra obtenir entre 3,5 et 5 points pour parve-nir à un des objectifs fixés au départ, à savoir classer sur la liste internationale des joueurs du CE Sion. Deux d'entre eux y figurent déjà avec V. Allegro qui est coté à 2350 elo et G. Terreaux avec 2280. Le résultat final est décompté par équipe mais il im-porte également pour les rél'engouement pour cette for-mule, elle a été adoptée par nos amis genevois pour leur

tournoi des jeunes maîtres! Le tournoi se terminera samedi 4 janvier 1992 avec une double ronde finale qui débutera à 8 heures le matin. La cérémonie de clôture et la distribution des prix auront lieu le lendemain 5 janvier à 11 heures. La salle Supersaxo a été comme à l'accoutumée mise à disposition des joueurs et des spectateurs qui ne man-queront surtout pas ces joutes disputées dans un cadre somptueux. L'arbitrage des parties sera assuré par le Français J. Duché, arbitre in-ternational FIDE, qui lui aussi a déjà officié l'an passé et prendra la peine à l'aide d'un logiciel d'échecs de réaliser un bulletin de tournoi qui paet des spectateurs qui ne manun bulletin de tournoi qui paraîtra après chaque ronde avec l'ensemble des parties disputées. Un avantage pour les initiés et une excellente

les initiés et une excellente initiative à l'heure où l'informatique vient également enrichir le jeu d'échecs.

Organisé avec l'appui de la Banque Cantonale du Valais et de la ville de Sion, le tournoi international s'inscrit dans un contexte plus particulier cette année avec la promotion du CE Sion en LNA. Ce tournoi permettra aux joueurs sénoi permettra aux joueurs sédunois de se préparer en vue des futures échéances du championnat suisse par équi-pes dans lequel les meilleurs joueurs helvétiques sont enga-gés. Mais le club de la capitale vise également à faire en sorte qu'une bonne partie de son contingent puisse un jour accéder à cette fameuse liste in-ternationale de la FIDE, re-connue comme classement mondial et faire progresser le niveau moyen de l'ensemble de ses troupes. Il veut aussi promouvoir le jeu d'échecs, sport noble par excellence, dans le canton et plus particu-lièrement à Sion, auprès de la jeunesse en quête d'un jeu in-tellectuel fascinant. Passe-temps pour les uns, sport pour les autres, il est devenu au fil du temps un art pour les mor-

La confrontation avec l'ex-térieur dans des parties de haut niveau, l'ambiance particulière d'un tournoi fermé qui met en présence des individualités provenant de tous les horizons, la possibilité pour chacun de se frotter aux diffi-cultés du jeu, de réfléchir aux subtilités des combinaisons et d'approfondir la stratégie et la tactique en présence de spec-tateurs attentifs venus soutenir le moral des hommes, autant de facteurs stimulants au moment de passer le cap de l'année 1991 qui a procuré au CE Sion des satisfactions considérables. Non content de décrocher la timbale en accéclub réédite sa performance d'organisateur hors pair et poursuit son effort à long terme pour offrir à l'ensemble de ses joueurs un tournoi dif-ficile et metiuent. ficile et motivant.

Championnat de Suisse par équipes

Samedi passé à Berne, les ca-pitaines des clubs de division supérieure du championnat suisse par équipes se sont retrouvés pour examiner les modalités du prochain championnat en ce qui concerne les ligues nationales A et B est et

En LNA, passée cette année à dix équipes avec la promo-tion de Sion et de Winterthour, neuf rondes au calendrier dont les deux dernières seront centralisées à Lucerne. Les équipes en présence en dehors des deux promus: Allschwil, Bâle, Berne Zytglogge, Bienne, Genève, Lucerne, Toyota et Zurich.

En LNB groupe ouest, quel-ques modifications à enregistrer avec les départs sur le groupe est des équipes bâloi-ses de Allschwil 2 et de Riehen. Viennent compléter le groupe ouest Berne Zytglogge 2, Genève et Nimzovitch 2. Les autres équipes sont Bienne 2, Bois-Gentil, Marti-gny, Reichenstein et Therwil. En LNB, groupe est, par con-tre, le groupe ne change guère de physionomie avec Allschwil 2, Baden, Pfäffikon, Riehen, Tribschen, Zurich 2, Nimzovitch 1 et Wollishofen.

Nous vous donnerons prochainement le calendrier des matches.

Problème Nº 1099



Les Blancs jouent et gagnent. La solution complète doit être envoyée au «Nouvelliste», rubrique Eched et Mat, case postale 680, 1951 Sion.

Solution du problème Nº 1098

1. Dg6! (1... fg6 2. Cf6 mat; 1... Fd5 2. Fd5 De7 3. Tf7 Tf7 4. Tf1 +- 1-0 Romanichine -Poutiainen, Erevan 1976

Coupe valaisanne

Seizièmes de finale

Mardi 17 décembre, les trente-deux participants jouant la coupe valaisanne se sont rencontrés à Vouvry pour le deuxième tour de cette com-

pétition.

Les joueurs ont disputé la partie reproduite ci-contre.
Cette manche, relativement technique, a fait «souffrir» plus d'un concurrent. Elle a cependant bien convenu à la Sédunoise Michèle Meichtry qui l'emporte avec 909 points. Elle est suivie de Marilyse Keim, de Martigny, qui tota-lise 894 points et de Camille Rithner, de Monthey, 877 points

Les seize compétiteurs en-core en lice s'affronteront à l'hôtel du Grand-Quai de Martigny le mardi 7 janvier 1992 à 20 heures.

Dictionnaire du scrabble

Le seul dictionnaire de référence admis dans tous les clubs de scrabble francopho-nes est l'«Officiel du scrabble» (O.D.S.) édité en 1989 par Larousse. Exhaustif, fiable a 100%, il contient tous les mots admis au jeu de scrabble, avec définition succincte pour les moins courants et tableau de conjugaison des verbes. Il est l'ouvrage utilisé par les arbitres de toutes les compétitions nationales et internationales. On y trouve également le rè-glement de jeu applicable à toutes les rencontres de scrabble duplicate, établi par la Fédération internationale de scrabble francophone.

Règle du jeu

Notez en marge de votre grille: horizontalement cha-que case de 1 à 15, verticalement de A à O.

SCRABBLE

Utilisez un cache afin de ne laisser apparaître que la pre-mière ligne. Accordez-vous trois minutes pour chercher le meilleur mot avec ce tirage. La solution à placer impérativement sur votre jeu se trouve à la deuxième ligne et face au tirage suivant. Lorsque la ré-férence commence par une lettre, ce mot est horizontal par un chiffre vertical. Le joker (point d'interrogation) est repris en minuscules dans la solution.

Le tiret qui précède un tirage signifie que l'on rejette les lettres restantes pour un nouveau tirage.

TIRAGE	SOLUTION	POSITION	PTS	
1. HDSAEEE				
2VMLEEUI	SHED	H08	16	
3. ZPNYEUA	EMULSIVE	08D	63	
4. NEU+UIGE	PAYEZ	K05	50	
5. U+CCFAAS	ENDIGUE	11F	18	
6. CCA+GNAO	SAUF	12L	26	
7. RTNBSE?	ACCONAGE	D01	78	
8. ERHUAO?	EBRASeNT	01A	131	
9. VFPAROS	HOUERAi	02F	85	
10. VRO+MUEQ	PAFS	01L	42	
11. VOM+SEIO	RAQUE	M11	34	
12. MIO+KLLA	OVEES	15K	36	
13AEIMTXO	KOALA	06B	36	
14AELTMRU	ATAXIE	M01	40	
15. EIINRTT	MALOTRUE	04A	62	
16. IJDBWLT	TRINITE	12A	70	
17. JDLT+EDL	BIWA	06H	35	
18. JTDL+OIE	DELOVEES	15H	36	
19. DI+RMSNN	JOLIET	C09	42	
20. RMNN+OIE	DIS	15A	26	
21. MNNI+	OXER	04L	28	
	MIN	141	15	
16e de finale de la coupe valaisanne - Vouvry 17 déc. 91 Total : 969				

CLUBS VALAISANS

SION-SCRABBLE	Micheline Fraisier	027/ 38 32 26
SC MARTIGNY	Jeanine Gugler	027/ 36 64 28
SC MONTHEY	Camille Rithner	025/ 71 38 71
SC MURAZ/COLLOMBEY	Mireille Lecoultre	025/ 71 56 36
SC VOUVRY	Jacques Berlie	025/ 81 12 70

DE SCRABBLE

NOUVEAU! pré-tailleuse à dos

démarreur électrique, longueur 70 cm

un essai s'impose

Foire agricole stand 57. **BONVIN MARC** 1907 Saxon Tél. (026) 44 23 60. 036-776573

Votre avenir par téléphone

c'est rapide, précis et direct. Voyance complète.

(2027) 36 63 53

Mme Ebener

Case postale 109

1963 Vétroz. Egalement sur rendez-vous.

Magie vaudou

La plus puissante. Médium-voyant, désenvoûtement, le malheur s'acharne sur vous, votre amour vous quitte, des personnes vous nuisent, je peux vous aider Faites le (026) 22 72 61.

036-758350

Vous n'avez pas reçu votre journal! Veuillez appeler le (027) 297 666

HG COMMERCIALE: notre métier, c'est le commerce des matériaux de construction



de construction

Rue de la Maladière 11

Tél. 026 22 31 21 Fax 026 22 94 35

LE FELCO NOUVEAU EST ARRIVÉ



Un essai s'impose!

FIORONI-FAUST Mach. agricoles 3960 Sierre (027) 55 12 69

Vente et service BONVIN MARC Mach. agricoles 1907 Saxon (026) 44 23 60 (Foire agricole, stand 57)

TV. VIDÉO Hi-Fi

Plus de 100 TV et vidéos couleurs neuves, des meilleures marques au prix le plus bas, 1 an de garantie, Philips, Grundig Sony, JVC, Panasonic, Orion Salora et d'autres. TV grand écran 51 cm, 50 programmes, télécommande Fr. 450.—, idem 63 cm Fr. 900.—, 70 cm Fr. 100.—, avec stéréo et télétexte rocm Fr. 1000.-, avec stéréo et télétexte Fr. 1050.-, vidéos VHS VPS, télécommande, 50 programmes de Fr. 450.-à 700.-. Ø (037) 64 17 89.

22-770328

FELCOTRONIC

MEUBLES

Le meuble des jeunes Encore meilleur marché à l'emporter

Fermê le lundi

vous présentent leurs meilleurs voeux pour 1992 et vous remercient de la confiance témoignée en 1991

*

e paradis des mini prix

MPM SA, Les llettes, 1870 Monthey 025/71 70 41

LUCERNE. - Soixante-six

personnes se sont noyées au cours de l'année dernière, soit six de moins qu'en 1990. Quarante hommes (56 en 1990), sept femmes (5) et dix-neuf (11) enfonts dont dix n'ayant

fants – dont dix n'ayant pas encore 6 ans – ont ainsi perdu la vie, a indiqué la Société suisse de sauvetage

Noyades

en baisse

Affluence pour le Nouvel-An

BERNE. – Neige en montagne, ciel bleu et soleil sur tout le pays, 1992 a commencé sous de bos auspices en Suisse. Dans les stations de ski, les hôteliers satisfaits ont noté une recrudescence de la fréquentation pour le Nouvel-An. Sur les routes, malgré un trafic dense, la Saint-Sylves-tre s'est passée plutôt tranquillement. Trois personnes au moins ont toutefois perdu la vie dans des accidents de la circulation ces trois derniers

jours. Venus d'Allemagne, de Hol-lande, de France ou des cantons proches, les vacanciers étaient encore plus nombreux qu'à Noël à profiter de la neige et du soleil dans les stations de montagne. Les compagnies de sauvetage aérien n'ont pour leur part pas chômé: du 31 décembre au 2 janvier, la Rega est intervenue plus de septante fois sur les pistes. «La neige commence à manquer et les skieurs se blessent souvent sur les rochers dès qu'ils sortent de la piste», expliquait-on à la cen-trale zurichoise.

Même constat en Valais, où le nombre d'accidents provoqué par une neige dure augmente. Selon les prévisions de l'Institut suisse de météorologie, le beau temps qui a grati-fié les derniers jours de 1991 devrait se maintenir pour la fin de la semaine. Les températures devraient se réchauf-

Le passage à la nouvelle année a toutefois été attristé en Suisse par au moins trois décès dus aux accidents de la circulation. A Alt-Sankt-Johann (SC) hann (SG), un enfant de 2 ans a été écrasé sous les yeux de son père l'après-midi du 31 décembre. Il a été fauché par une voiture alors qu'il s'enga-geait sur un passage pour pié-

A Plan-les-Ouates (GE), la passagère d'une voiture a été tuée dans un accident survenu tôt dans la matinée du premier jour de l'an. La victime, domiciliée à Genève, a été éjectée après que le véhicule eut percuté plusieurs obstacles. La conductrice de la voiture est grièvement blessée.

Dans les Grisons, un piéton de 41 ans, M. Beat Bänziger, renversé par un automobiliste sur la route cantonale à Cazis, est mort des suites de ses blessures. Le chauffard a pris la

Malgré un trafic très dense ces derniers jours, la circulation sur les axes routiers suisses s'est déroulée sans trop de problèmes. Des embouteillages se sont toutefois formés à plusieurs reprises sur les autoroutes, notamment après des accidents. Ainsi, hier matin, 15 véhicules se sont percutés sur la N8 près de Spiez. La collision en chaîne, provoquée par une chaussée glissante et le brouillard, n'a pas fait de blessé grave, mais a causé pour près de 120000 francs de dégâts, selon la police. Des bouchons et des en-

combrements plus sérieux sont à prévoir en revanche pour vendredi, samedi et dimanche prochains, les vacances se terminant en Suisse et dans la plupart des pays voisins. La police conseille aux vacanciers de prendre la route aux premières heures de la journée durant tout le week-

Zurich en mieux

ZURICH. - La population de Zurich a atteint 362958 habitants à fin novembre 1991, a communiqué mardi. l'Office communal zurichois des statistiques. Par rapport à novembre 1990, la plus grante de l'ille de Suisse plat si si defe ville de Suisse s'est ainsi étof-fée de 2950 personnes supplémentaires, soit une augmenta-tion de 0,8%. Les fluctuations ont cependant été inégales, 5453 étrangers supplémentaires compensant un reflux des résidents helvétiques, en recul de 2503 unités.

Avec 269757 représentants, les citoyennes et citoyens suisses atteignent presque les trois quarts de la population (74,3%). Les 93201 étrangers recensés en novembre 1991 constituent le quart restant (25,7%). Durant les cinq dernières années, la population de la métropole helvétique s'est accrue de 457 personnes, a en outre relevé l'Office zuribbis des etstistiques (etal.) chois des statistiques. (ats)

Détente à Téhéran

BERNE - TÉHÉRAN. – L'ambassade de Suisse à Téhéran sera rouverte au public dimanche, a indiqué hier un membre de la représentation diplomatique dans la capitale iranienne. A Berne, le Dépar-tement fédéral des affaires étrangères (DFAE) a confirmé le projet de réouverture de l'ambassade.

Aucune aggravation des re-lations entre Berne et Téhéran n'étant intervenue ces derniers jours, une reprise normale du travail est envisa-gée, a précisé Hans Stalder, le chef de chancellerie de la représentation suisse à Téhéran, joint au téléphone par l'ATS «Nous allons essayer de rouvrir l'ambassade dimanche au public et de reprendre ainsi le travail», a-t-il déclaré.

Un porte-parole du DFAE, Adolf Knöpfel, a pour sa part précisé à l'ATS que la réou-verture allait être communiquée officiellement aux autorités iraniennes. Il a ajouté

qu'en dépit de sa fermeture aux visiteurs, l'ambassade «fonctionnait normalement». «Les contacts entre les autori-tés iraniennes et l'ambassade sont maintenus», a-t-il ajouté.

L'ambassade avait été fer-mée dimanche jusqu'à nouvel avis à la suite de tracasseries administratives à l'encontre du personnel diplomatique. Les tensions entre la Suisse et l'Iran avaient surgi après l'ar-restation le 23 décembre à Berne de l'Iranien Zeyal Sarhadi, soupçonné d'être impliqué dans le meurtre de l'ancien premier ministre Cha-pour Bakhtiar.

La demande formelle d'extradition de Zeyal Sarhadi, transmise mardi soir par les autorités françaises au DFAE, est actuellement à l'étude à l'Office fédéral de la police

En cas de réponse positive, l'Iranien pourra dans les trente jours recourir contre cette décision auprès du Tri-



Portes closes.

bunal fédéral.

L'Iranien est entré en Suisse au début septembre muni d'un visa de touriste. Sur la base d'un mandat d'arrêt international lancé par la France, Zeyal Sahradi avait été arrêté à Berne où il se

trouve depuis lors en déten-

Immobilier: année noire

BERNE. – Pour le marché im-mobilier suisse, 1991 restera une année décevante et par-fois dramatique. Des spéculateurs qui, avec un minimum de fonds propres, ont jonglé à l'époque des hausses avec d'énormes biens immobiliers, ont dû annoncer leur faillite ou demander des sursis con-cordataires. Des sociétés immobilières solides ont connu des difficultés de liquidités tandis que la majorité des pro-priétaires n'ont pu que subir le fardeau des intérêts.

Durant les derniers mois de 1991, d'anciens rois de l'immobilier ont fait la une de la presse avec leur faillite. Ainsi en décembre les promoteurs Lino et Thérèse Schwab se sont effondrés sous le poids de 160 millions de francs de

En novembre, ce fut la mise en faillite de dix des vingt so-ciétés du MP Finances Holding de Neuchâtel. L'empire MP Finances comprenait notamment près de 150 apparte-ments dans l'ouest et le nordouest de la Suisse ainsi que le bâtiment désaffecté du Palace-Hôtel de Lugano.

Le groupe immobilier de Willy Balmer de Thoune s'est lui aussi écroulé. Selon la presse, l'ancien maître boucher et grossiste en viande a des dettes de près de 100 mil-lions de francs auprès des banques, alors que ses biens immobiliers ont une valeur vénale de 50 millions.

Des sociétés immobilières solides ont elles aussi subi des revers, prises entre des coûts élevés dus à la hausse des intérêts et le recul de la demande pour cause de récession. Dans le domaine de la construction de bureaux, ce fut le calme plat, quelque deux millions de mètres carrés de bureaux et de surfaces commerciales ne trouvant pas

preneur.

Le groupe bernois Kleinert a dû demander l'aide des banques afin de sortir de l'im-passe financière. En outre, Kleinert s'est séparé de ses participations dans des entre-

prises industrielles. Côté romand, le magazine «Bilan» a révélé l'ampleur des dettes de certains promoteurs. Le Genevois Jean-Pierre Magnin a, par exemple, avoué une dette hypothécaire de 591 millions et un manque de 20 millions pour régler ses inté-

La Fédération genevoise des métiers du bâtiment a annoncé pour sa part que la construction dans la cité de Calvin était confrontée à la crise la plus grave de ces vingt dernières années, ajoutant que le creux de la vague n'était pas encore atteint. Se-lon elle, le chiffre d'affaires de la construction devrait se situer au niveau de 1986.

A l'instar de la Caisse d'épargne et de crédit de Thoune, les banques qui avaient accordé trop généreu-sement des crédits ont été frappées de plein fouet par la crise immobilière. Certaines ont dû augmenter fortement leurs provisions. Le numéro un du marché de l'hypothèque, la Banque cantonale de Zurich, les a doublées à 100 millions de francs. La Société de Banque Suisse (SBS) les a augmentées de 68%, l'Union de Banques Suisses (UBS) de 30% tandis que le Crédit Suisse (CS) n'a pas donné de chiffre précis chiffre précis.

De son côté, la Banque Po-pulaire Suisse (BPS) a fait savoir qu'elle avait augmenté ses provisions de 80%. Le président de sa direction générale, Walter Rüegg, a parlé d'un accroissement des risques dû aux affaires hypothécaires «comme lui, et des banquiers qui sont dans les affaires depuis des décennies, n'en avaient encore jamais vécus».

En Suisse romande, des banques ont aussi dû prendre de telles mesures. La Caisse d'Epargne de Genève a dû augmenter ses provisions de 13 à 40 millions de francs alors que la Banque cantonale vaudoise les doublait à 75 millions de francs. (ats)

(SSS).

Vingt-neuf personnes (34 en 1990) se sont noyées dans des lacs, vingt-cinq (27) dans des cours d'eau, sept (5) dans des piscines et quatre (6) dans des bassins ou des étangs. Huit noyades (4) dans des lacs ont eu lieu au cours de plongées, selon la SSS.

La plupart des noyades se sont produites au Tessin (11), dans les cantons de Lucerne (7), Berne, Vaud et Zurich (6), Grisons (5), Argovie, Valais et Schwytz (4). Dans chacun des can-(4). Dans chacun des cantons de Soleure, Saint-Gall et Obwald, deux personnes ont perdu la vie en se noyant. A Uri, Nidwald, Zoug, Schaffhouse, Fri-bourg, Neuchâtel et au Jura, on a enregistré un mort par noyade. (ats)

Forages à Ollon

OLLON. - Trois forages piézométriques ont été mis en chantier cet automne dans les communes vaudoises d'Ollon et d'Aigle, avec l'accord des autorités et des propriétaires des terrains concernés, rapporte la Cedra (Coopérative nationale pour l'entreposage de déchets radioactifs), dans son dernier bulletin de 1991.

Ces forages carottés, entre-pris dans la plaine du Rhône, permettront d'étudier la géologie du sous-sol traversé, ainsi que, durant les prochaines années, les eaux souterraines (nappe phréatique ou sources plus profondes).

En novembre dernier, deux forages ont déjà atteint leur profondeur finale: le premier à 25 m 80 dans des alluvions (limon, sable, gravier), et le second à 129 mètres, à travers une centaine de mètres de gypse et d'anhydrite. Profond de 300 mètres, le troisième forage est à mi-chemin, après avoir traversé des alluvions.

Le bois de la Glaivaz, à Ol-lon, est l'un des quatre empla-cements étudiés par la Cedra pour le stockage final des déchets de faible et moyenne radioactivité. Le projet se heurte à une vive opposition locale, mais les forages piézométriques ont été acceptés par les adversaires de la Cedra. (ats)

Nouvel-An: crimes et passions

BERNE. – La Saint-Sylvestre et le premier jour de l'an ont été entachés de divers actes criminels. A Pregassona (TI) et à Emmenbrücke (LU), des hommes ont agressé leurs partenaires à coups de couteau. Deux rixes ont fait plusieurs blessés à Fribourg et à Altstätten (SG), tandis qu'à Zurich et à Bâle, des bandits armés ont gambriolé un res armés ont cambriolé un restaurant, deux magasins et une station à essence.

Le dernier jour de l'an, un Yougoslave de 44 ans a tué à Emmenbrücke (LU) sa femme de 38 ans, dont il était séparé, à coups de couteau de cuisine. L'homme voulait que sa femme, une Yougoslave bigame qui avait conclu un mariage blanc avec un Suisse, re-vienne vivre avec lui en Yougoslavie. Le criminel s'est rendu à la police.

Autre crime passionnel de la Saint-Sylvestre à Pregassona (TI), où un jeune homme de 20 ans a agressé son amie à coups de couteau. Grièvement blessée, la jeune femme de 27 ans a été secourue par des voisins et transportée à l'hôpital de Lugano où elle a subi une intervention chirurgicale. Le jeune homme a été arrêté.

L'année n'a pas mieux com-mencé à Altstätten (SG). Une violente bagarre s'est produite dans un centre de transit pour requérants d'asile entre trente à quarante Yougoslaves. La police présume que la rixe est due à une altercation entre Serbes et Croates au sujet de la guerre civile en Yougoslavie. Légèrement blessés, deux hommes ont dû être conduits à l'hôpital.

A Fribourg, quatre personnes ont été plus ou moins grièvement blessées par des coups de couteau lors d'une violente dispute éclatée entre un Tura et plusioure 72 entre un Turc et plusieurs Zaïrois le

1er janvier vers 3 h 30. Des problèmes de voisinage pour-raient être à l'origine de la ba-garre, selon la police. Les deux principaux protagonistes ont été arrêtés.

La première attaque à main armée de l'année 1992 a pro-bablement eu lieu à Bâle, à 2 h 59 exactement. Cinq à sept bandits masqués parlant turc ont dévalisé une quarantaine de Turcs qui fêtaient le Nouvel-An dans un café. Sous la menace des armes, ils ont obligé les personnes présentes à se coucher par terre et à leur remettre leur argent. Les vo-leurs ont ensuite pris la fuite avec un butin d'environ 40000

Diverses attaques à main armée ont eu lieu à Zurich le dernier jour de l'an 1991. Vers 16 heures, un homme armé a forcé la caissière d'un grand magasin à lui remettre le contenu de la caisse, avant de s'enfuir à pied avec quelques centaines de francs. Le vo-leur, un Suisse de 45 ans, a été arrêté le lendemain.

Une heure plus tard, un autre grand magasin situé dans la même rue a été victime d'un hold-up. Un inconnu armé a obligé le chef de filiale et son adjoint à ouvrir le coffre-fort et s'est emparé de plusieurs dizaines de milliers de francs. Avant de prendre la fuite, le bandit a enfermé les deux hommes dans les toilet-

Dans la soirée, un jeune homme a volé une paire d'essuie-glace d'une valeur de 32 francs dans une station-service avant de demander le contenu de la caisse au pompiste. Celui-ci ne s'est pas impressionner l'arme à feu du voleur et l'a menacé avec un couteau. Le jeune homme a pris la fuite avec ses essuie-glace et sans demander son reste. (ats)

Succès pour un Nez rouge

Les conducteurs éméchés dépannés.

DELÉMONT. - Organisée pour la deuxième année consécutive dans le canton du Jura, l'opération Nez rouge a été couronnée de succès. Entre le 19 décembre et le 2 janvier au petit matin, plus de cent automobilistes ont contacté les bénévoles de Nez rouge pour se faire ramener à leur domicile après avoir bu un petit coup de trop ou pour une autre raison, ont déclaré hier les organisateurs.

Etendue pour la première

fois au district bernois de Moutier, l'opération Nez rouge, qui a été mise au point dans la province de Québec (Canada), s'est déroulé tous les soirs de 21 h 30 à 4 heures du matin. Durant toute la durée de l'action, 240 bénévoles se sont déplacés pour récupé-rer, à la sortie d'un établisse-ment public, des conducteurs ayant trop bu et les ramener à leur domicile avec leur véhi-Au total, la centrale de Nez

rouge a enregistré 102 appels de conducteurs, soit cinq de

plus que l'année précédente. Plus de la moitié des appels (53) provenaient du district de Delémont, 21 d'Ajoie, 16 des Franches-Montagnes et 12 de la région de Moutier. Dans une déclaration re-

mise hier à la presse, Fernand Poupon, l'un des responsables de Nez rouge, et Marie-Christine Nicoulin, une bénévole, estiment qu'au-delà des trans-ports effectués, l'opération a «exercé une influence positive sur l'évolution des comportements». Les Jurassiens prennent conscience que la con-

duite d'un véhicule avec des facultés diminuées, par l'al-cool ou la fatigue par exemple, est un comportement à éviter absolument.

Les organisateurs souli-gnent également le fait que durant la période des fêtes, il n'y a eu aucun accident grave dans le canton du Jura et la région de Moutier. L'opération Nez rouge pourrait bien-tôt être étendue aux régions limitrophes, notamment à Bienne et La Chaux-de-Fonds, selon ses promoteurs.

En bref

GRÜSCH. - Une maison deux étages en bois et l'étable attenante ont été totalement détruites par le feu hier à midi près de Grüsch, dans les Grisons. Les dégâts s'élèvent à près de 200000 francs. L'incendie, dont les causes n'ont pas encore été établies, n'a pas fait de blessé, selon la police grisonne. (ats)

C§UVE. – Un incendie a complétement ravagé une maison mitoyenne mardi à Cœuve (JU). Un ouvrier était en train de changer une bombone de gaz alimantant un chauffage, lorsqu'une fuite s'est produite. La bombone s'est aussitôt enflammée et le feu s'est propagé dans la pièce. (ats) LANGENTHAL. - Un incen-

die a détruit lundi soir la scierie et fabrique de meubles Schaerer AG de Langenthal (BE). Les dégâts sont estimés à plus d'un million de francs. Selon la police bernoise, les causes du sinistre n'ont pas encore été déterminées. Les premières flammes sont apparues vers 17 heures dans un local de chauffage par co-peaux de bois. Un employé tenta d'éteindre le feu mais n'y parvint pas. (ap)

AMRISWIL. - Un jeune homme de 19 ans a été retrouvé mort lundi soir dans un appartement à Amriswil, dans le canton de Thurgovie. Le jeune homme, d'origine étrangère, est probablement dé-cédé d'une surdose d'héroïne, a indiqué mardi la police thurgovienne. (ats)

Conseil militaire en Géorgie

TBILISSI. – Les dirigeants de l'opposition au président géorgien Zviad Gamsakhourdia ont formé un conseil militaire qui a destitué le chef de l'Etat après douze jours de combats sanglants.

L'annonce a été faite à la télévision géorgienne vers 19 heures locales, dans un communiqué signé par Tenguiz Kitovani, le chef de la garde nationale rebelle, et par Djaba Iosselini, un metteur en scène libéré en début de semaine.

maine.

L'opposition a également décrété l'état d'urgence dans la capitale géorgienne, à compter d'hier minuit (22 heures HEC) et un couvre-feu entre 23 heures et 6 heures locales. Toutes les manifestations et tous les rassemblements y sont interdits.

«A compter du 2 janvier de cette année, le pouvoir usurpé par le président Gamsakhourdia a été révoqué. L'ensemble du pouvoir en Géorgie est pris par le conseil militaire de la république géorgienne. Toutes les structures du pouvoir d'Etat doivent se conformer à ce conseil», affirme le communiqué.

Le nouveau conseil a également révoqué le premier ministre Bessarion Gougouchvili, remplacé par Tenguiz Sigua, l'ancien chef du gouvernement qui a rompu avec le président Gamsakhourdia au mois d'août. Georgi Karkarachvili a quant à lui été nommé au poste de chef provisoire des forces armées géorgiennes.

«Les partis politiques se sont vu proposer la création d'un conseil consultatif qui sera chargé de préparer des élections parlementaires et de mettre au point un programme de développement politique de la Géorgie», ajoute le communiqué.

Le conseil militaire a d'autre part précisé dans son communiqué qu'il prenait le contrôle de tous les organismes légaux et administratifs du pays afin de maintenir l'ordre et stabiliser la situation. Il a ajouté qu'il transférerait son pouvoir au gouvernement dès que celui-ci sera formé.

Il n'y a pas eu de réaction immédiate du président Gamsakhourdia, qui était apparemment toujours retranché dans les bâtiments du Parlement.

Le ministre géorgien de la Santé a pour sa part annoncé que le bilan des combats à Tbilissi s'élevait à présent à 71 morts et environ 400 blessés. (ap)

En bref

JÉRUSALEM. – Le premier ministre israélien, Yitzhak Shamir, s'est assuré le soutien des petits partis ultras pour faire adopter de justesse son budget hier à la Knesset (Parlement). (ats/reuter)

BAGDAD. – Deux Américains qui étaient détenus par les autorités irakiennes depuis début décembre ont été libérés hier et regagneront le Koweit d'ici à trois jours, a-t-on appris de source diplomatique polonaise à Bagdad. (ats/afp)

CATANE. – La progression de la coulée de lave de l'Etna s'est ralentie hier, alors que l'armée continuait de dresser des barrages de terre pour l'endiguer. (ap)

SÉOUL. – La Corée du Sud et la Corée du Nord ont conclu mardi un accord sur la dénucléarisation de la Péninsule coréenne, a annoncé le gouvernement de Séoul. Cet accord devrait entrer en vigueur dans le courant du mois de février 1992. (ats/afp/reuter)

NEW YORK. – Le KGB interrogeait des prisonniers de guerre américains au Vietnam en 1978, alors qu'Hanoï affirmait depuis cinq ans avoir libéré tous les prisonniers américains. C'est le chef du KGB à l'époque, le général Oleg Kalougine, qui le dit au «Daily News» de New York dans son édition d'hier. (ap)

Combien coûte la liberté?

Hausses des prix massives en Russie et en Ukraine.

MOSCOU. – Les prix ont été libérés hier en Russie et en Ukraine, après septante ans d'interventionnisme de l'Etat. Les marchandises, dont les prix ont en moyenne triplé, sont toutefois restées rares sur les étals des magasins qui étaient ouverts. Le plan de redressement économique du président Boris Eltsine vise à placer définitivement la Russie sur la voie de l'économie de marché.

La libération des prix concerne tous les produits, à l'exception des denrées de base (pain, produits laitiers, sucre), des transports, des carburants et de la vodka, dont les augmentations sont plafonnées.

Les magasins de la capitale, qui doivent être privatisés durant l'année, peuvent dès maintenant fixer librement leurs tarifs, mais avec une marge n'excédant pas 25 % du prix des fournisseurs, a écrit hier le quotidien «Izvestia».

Le même journal explique que la plupart des fournisseurs ont cessé de livrer aux détaillants dans les derniers jours de 1991 dans l'attente de voir à quel niveau se situeraient les prix des produits «libérés».

En Ukraine, les magasins de Kiev affichaient les nouveaux prix des marchandises après la décision du gouvernement de libérer les prix en même temps qu'en Russie. Des coupons réutilisables vont être mis en circulation à partir du 10 janvier. Ils serviront aux achats de certains produits à prix contrôlés dans les magasins d'Etat

En revanche dans le «bazar» (le marché) les marchandises seront payées en roubles à prix libres. Hier les prix avaient quintuplé et même parfois décuplé par rapport au mois précédent.

Pour aider la population à faire face à ces hausses, les salaires de janvier seront doublés. Le salaire minimum, qui était auparavant de 90 roubles, passera ainsi à 180 roubles.

Les prix et les salaires en Ukraine sont nettement inférieurs à ceux pratiqués en Russie. Les autorités ukrainiennes craignent pour cette raison que les produits ne disparaissent du marché inté-



Des prix triplés.

rieur pour aller se vendre en Russie.

Les taxis n'ont pas été épargnés par le train de hausses. Le prix de la course a décuplé et est passé à deux roubles. Un chauffeur de taxi raconte qu'une dizaine de personnes l'ont hélé dans la matinée mais ont changé d'avis en prenant connaissance des nouveaux tarifs.

Le prix de l'essence a en

moyenne triplé pour atteindre 1,20 rouble le litre. Les stations-service étaient presque toutes désertes. Les bars, en revanche, semblaient connaître leur affluence normale. Pourtant le prix de la bière a lui aussi triplé.

Les dix autres anciennes républiques soviétiques devraient suivre la Russie et l'Ukraine dans les jours qui viennent. (ats/afp/reuter)

Nouvel accord en Yougoslavie

La paix au bout du 15° cessez-le-feu.

BELGRADE - ZAGREB - SA-RAJEVO. – Un nouveau cessez-le-feu, le 15e depuis le début de la guerre, doit intervenir aujourd'hui à 12 heures en Croatie. Cette nouvelle trêve obéit au plan de paix de l'émissaire spécial du secrétaire général des Nations Unies, Cyrus Vance. Elle se traduira par l'envoi de casques bleus de l'ONU. Par ailleurs, le CICR a tiré hier un premier bilan de son action sur le terrain.

Alors que les dirigeants serbes et croates et l'armée yougoslave ont accepté le plan Vance, les combats se sont poursuivis hier après-midi en Croatie, selon Radio Zagreb. L'aviation fédérale a effectué une dizaine de raids contre les villages à proximité de Zadar, sur la côte adriatique centrale.

M. Vance avait indiqué mercredi à Zagreb que les négociations entre militaires yougoslaves et croates hier après-midi à Sarajevo devaient déboucher «non pas sur un nouveau cessez-le-feu, mais sur la fin des hostilités».

Un cessez-le-feu absolu est l'une des conditions indispensables au déploiement de troupes de l'ONU, a rappelé M. Vance à l'issue de sa rencontre jeudi avec le président Izetbegovic à Sarajevo.

La rencontre de Zagreb devait réunir les représentants de l'armée yougoslave, les généraux Andrija Raseta et Slavko Jovic, et les émissaires des forces croates, le ministre de la Défense Gojko Susak et le colonel Imre Agotic.

Ils devaient, en présence de Cyrus Vance et de M. Herbert Okun, chargé à l'ONU des opérations de maintien de la paix, entamer des négociations sur les détails techniques du cessez-le-feu, les modalités et la date de déploiement des casques bleus, selon le président Izetbegovic.

Le président Izetbegovic a indiqué que l'état-major des casques bleus serait «très vraisemblablement» établi à Sarajevo et précisé que «dans une première phase», l'ONU n'enverrait pas de casques bleus en Bosnie-Herzégovine mais «un groupe important d'observateurs militaires».

ployés «dans les régions de crise, sur les ponts, aux frontières de la Bosnie avec la Croatie, la Serbie et le Monténégro et dans la région de Mostar et Bihac», a ajouté le président Izetbegovic qui avait demandé l'envoi de troupes de l'ONU dans sa république où menace d'éclater une guerre civile entre Serbes, Croates et Musulmans.

Ces observateurs seront dé-

Sept mois après le déclenchement du conflit yougoslave, le comité international de la Croix-Rouge (CICR) a fait le point hier sur ses efforts en faveur des victimes: plus de 530000 personnes déplacées, 4000 tonnes de matériel d'assistance distribuées à plus de 600000 personnes. (ats/afp)

Fin de la guérilla au Salvador

Ultime victoire pour Monsieur ONU.

NEW YORK. – Les négociateurs représentant le gouvernement et la guérilla salvadorienne ont accepté de mettre fin à douze années de guerre civile au Salvador, a annoncé mercredi à New York Bernard Aranson, le responsable chargé de l'Amérique latine au Département d'Etat américain

«Le cessez-le-feu entrera officiellement en vigueur le 1er février. Pour les Salvadoriens, c'est le plus beau cadeau de Noël qu'on pouvait imaginer», a-t-il déclaré.

Le gouvernement du Salvador et le Front Farabundo Marti pour la libération nationale (FMLN) sont parvenus à résoudre leurs querelles portant sur le rôle futur des militaires dans le pays et sur la réforme agraire.

Cet accord constitue un triomphe diplomatique personnel pour le secrétaire général de l'ONU, Javier Perez de Cuellar qui quitte son poste mercredi.

«Je me sens très fier, pas seulement de moi, mais aussi de mes collègues et amis qui ont participé aux négociations sur le Salvador», a déclaré Javier Perez de Cuellar.

Celui-ci aurait dû quitter les Nations Unies mardi pour partir en vacances aux Bahamas avec son épouse mais il avait préféré rester pour régler «quelques problèmes subsistant» dans les négociations.

M. Aranson a estimé que M. Perez de Cuellar avait une grande part de responsabilité dans le succès de ces négociations qui avaient débuté il y a

deux semaines au siège de l'ONU à New York.

«Il n'y a plus à régler que des détails techniques», a déclaré Bernard Aranson. «C'est une occasion de reconstruire

le Salvador», a-t-il conclu.
Finalement, Javier Perez de
Cuellar a quitté l'ONU et est
monté dans la limousine qui
l'attendait peu après minuit
heure locale. Il n'était alors
plus le secrétaire général de
l'ONU mais ce Péruvien de 71
ans était parvenu à faire de
son rêve – la paix au Salvador
– une réalité. (ap)

Regain de tension au Tchad

N'DJAMENA - PARIS. - Face à l'aggravation de la situation au Tchad, la France a décidé d'envoyer environ 450 militaires supplémentaires à N'Djamena, officiellement pour protéger les populations civiles menacées. Un peu plus tôt, le président Idriss Déby avait accusé les partisans de l'ancien président Hissène Habré d'avoir attaqué des localités du lac Tchad.

Dans un communiqué publié en soirée, le Quai d'Orsay affirmait que, «vivement préoccupée par la situation au Tchad, caractérisée par des actions de force de bandes armées incontrôlées qui font peser une menace sur la sécurité des populations civiles», la France avait décidé de renforcer sa présence militaire à

N'Djamena. Trois mille Français, dont 1150 militaires dans le cadre de l'opération Epervier, résident au Tchad.

«Ces actions violentes interviennent alors que le président Idriss Déby a amorcé un processus démocratique que la France soutient», ajoutait le Ministère des affaires étrangères, précisant que Paris «se tient en contact permanent avec le gouvernement tchadien et le chef de l'Etat».

De son côté, le Ministère de la défense annonçait l'envoi au Tchad de trois compagnies supplémentaires de parachutistes (450 hommes) dans la nuit. «Deux de ces compagnies étaient prépositionnées en Afrique, la troisième sera mise en route par la 11e Divison parachutiste», ajoutait le

communiqué. En outre, «une dizaine de chasseurs bombardiers Jaguar sont mis en alerte en France».

La situation a dû s'aggraver dans la journée. En effet, hier à midi, le porte-parole adjoint du Quai d'Orsay, tout en insistant sur la vigilance de la France, déclarait «qu'à ce stade, la sécurité de la communauté française ne nous paraît aucunement menacée».

A N'Djamena, le président Déby a accusé «des assaillants à la solde du régime dictatorial déchu venus des pays voisins d'avoir attaqué successivement les localités de Liwa et de Bol dans la région du lac Tchad» (environ 200 km au nord de N'Djamena).

Des renforts militaires tchadiens ont été dépêchés de N'Djamena vers le secteur de Bol, où des réfugiés qui ont fui la région ont fait état de violents affrontements. Selon ces réfugiés – pour la plupart des fonctionnaires – les rebelles ont occupé la petite agglomération de Lioua, à une trentaine de kilomètres au nordouest de Bol.

Les premières escarmouches entre partisans de Hissène Habré et du président Déby avaient été signalées le 24 décembre avec l'armée. Le 31 décembre, M. Déby confirmait dans son message du Nouvel-An la reprise des combats qui se sont poursuivis depuis.

On déclarait de source médicale que plusieurs dizaines de blessés ont été évacués sur N'Djamena et hospitalisés. (ap)

Justice et idéologie

L'année judiciaire s'achève, en France, sur un scandale de grande ampleur: l'impunité reconnue par la Chambre d'accusation de la Cour d'appel de Paris à Georges Boudarel, tortionnaire de ses compatriotes en Indochine, il y a quarante ans, et le probable renvoi, le 26 février prochain, par cette même juridiction, de Paul Touvier, ancien milicien, criminel, lui aussi, devant la Cour d'assises...

C'est un scandale à trois dimensions qui va, sans doute, être consommé au pays des droits de l'homme et de la séparation des pouvoirs.

Scandale juridique d'abord, car comment justifier l'injustifiable, à savoir l'amnistie des crimes contre l'humanité dont s'est rendu coupable Boudarel et, au contraire, l'imprescriptibilité, au même titre que Barbie, des crimes de Touvier? Comment départager des crimes odieux, ceux de Boudarel, traître à son pays puisqu'il rejoint le Viet-Minh en pleine guerre d'Indochine, tortionnaire de prisonniers français, enfin, toujours persuadé de la justesse de sa cause, et ceux de Touvier, exécutant de mesures racistes, venues tout droit de l'Allemagne nazie? Le droit permettrait-il de mesurer l'horreur au trébuchet, celle qui se lisait dans le regard exorbité de ces morts-vivants, revenus des camps viets où 2500 Français mourront sur 37000 et celle des déportés de Touvier?

Comme souvent, le droit n'est que le cache-misère des turpitudes politiques. Et c'est là la deuxième dimension, politique celle-là, du scandale. Comment justifier, en effet, les réquisitions du Parquet, placé sous les ordres du ministre, en faveur de l'amnistie de Boudarel et de sanctions imprescriptibles pour Touvier, voire son refus d'instruire le dossier, dans le premier cas, alors que, dans le second, il ne comportera pas moins de 30000 pages! On devine trop derrière ces palinodies d'odieux calculs politiques, et d'abord la volonté de ménager le PC, supplétif d'une majorité qui n'en est plus une et de lui garantir l'impunité des crimes commis au nom d'une idéologie dévoyée.

Voilà bien le troisième scandale, le plus détestable, celui qui fleure bon l'idéologie, cette pieuvre de la raison et de la conscience. Car, on l'a deviné, derrière la disparité de traitement infligé à Boudarel et Touvier, il y a le sens de l'histoire, cette odieuse perversion des esprits, fantôme de gouvernements indignes et tombeau d'une justice digne de ce nom.

Pierre Schäffer

Le cinéma en deuil

PARIS. – Ginette Leclerc, la vedette au charme acidulé et à la voix gouailleuse des années trente-quarante, est décédée mercredi soir à l'âge de 79 ans.

ans.

Elle avait joué notamment dans «La femme du boulanger» de Marcel Pagnol et «Le Corbeau» d'Henri-Georges Clouzot

Clouzot.

Née le 9 février 1912 à Paris, de son vrai nom Geneviève Menut, elle avait débuté au cinéma à l'âge de 20 ans.

Elle est jolie et sensuelle, on lui propose essentiellement des rôles de garce et de fille aux mœurs légères: «En trente ans de carrière, je suis l'actrice qui a fait le plus longtemps le trottoir et qui a été le plus souvent assassinée», dirat-elle plus tard.

Par ailleurs l'actrice française Orane Demazis, créatrice de Fanny et protagoniste au théâtre et au cinéma de la trilogie marseillaise de l'écrivain français Marcel Pagnol, est décédée à Paris le 25 décembre à l'âge de 86 ans, a-ton appris mardi auprès de ses proches. (ats) **VALAIS**

CHABLAIS
MARTIGNY
HAUT-VALAIS
SION

SIERRE

Monthey: pas d'accord!	Carrier State	12
Charrat: voiture contre un mur		14
Pollution tenace		15
Futurs champions à Thyon		16
Belle solidarité		17

Cet emplacement publicitaire est à votre disposition

Pour tout renseignement: (027) 295 151, interne 211

Un conducteur exceptionnel

Jacques Progler: «Pendant la course, nous formons une équipe avec notre attelage.»

Charpentier de métier, Jac- quatre. Il s'est lancé dans ce ques Progler du Bouveret s'est pris de passion pour les chiens dits de traîneaux. D'un animal, il est passé à

sport encore méconnu des courses de chiens de traîneaux. En un mot, il est devenu «musher».



Conducteur de traîneaux, M. Progler sera l'homme à battre en

L'aventure a commencé par un cadeau de Noël! En 1986, Jacques Progler offre un chien huskie, «Burkk», à son amie. Le descendant des meutes hurle à la solitude. Une compagne, «G'Fidgi», arrive. Au cours de promenades sur la Riviera et aux Diablerets (où il a vécu vingt ans), M. Progler apprend l'existence de courses de chiens de traîneaux. Le virus le prend. Il devient membre du club romand, présidé par M. Charly Perroud, dont le siège est à Morgins. Trop à l'étroit dans le studio vaudois, la «famille» s'installe au Bouveret. M. Progler acquiert encore deux femelles huskies, «Chilka» et «Dietka», toutes de noble des-cendance. Dietka est la fille de Serghei, champion du monde de beauté.

Chien noble et hypersportif

Cinq races de chiens apparaissent aux courses de traîneaux: les huskies (chiens blancs et noirs aux yeux bleus ou bruns), les samoyèdes, les groenlandais, les malamuts et les alaskans. M. Progler découvre le caractère de ses chiens: volontaires, nobles, indépendants, doux, patients envers les enfants, instinctifs envers leurs congénères et petits animaux (poules, lièvres, chats...), hypersportifs, etc.

Les courses se divisent en deux types: ouvertes où n'importe quelle race est admise et fermées où seules sont acceptées les races pures précitées. Les «mushers» et leurs animaux concourent au sprint (8 kilomètres), à la moyenne (25-30 kilomètres) et longue distance (35-45 kilomètres). En Suisse, étant donné les fai-bles et difficiles étendues, le

sprint est le plus usité. Jacques Progler préférerait les courses à moyenne distance. «Les «mushers» bivouaquent, le contact avec les chiens et la nature est formidable», souligne-t-il rêveur et souriant.

Premiers résultats excellents

Le sportif entame en septembre 1990 son programme d'en-traînement. Il utilise son temps libre à apprendre, et à améliorer sa condition physique et celle de ses chiens. L'homme s'adonne à la course à pied, à la musculature et aux sports d'hiver. «Un bon «musher» requiert du calme, de l'équilibre, de la souplesse et de l'amour pour ses chiens», explique M. Progler. Et d'ajouter: «Durant la course, le conducteur doit aider ses

chiens. Nous formons une équipe avec notre attelage.» Ses chiens sont entraînés sur terre, sur neige, à plat, en

Janvier 1991, le «musher» a commencé sa carrière de conducteur de traîneaux. Il se classe 2e en coupe suisse (huit courses), troisième en championnat suisse et 19e en championnat d'Europe.

Champion en coupe suisse

Grâce aux pays nordiques, les Grâce aux pays nordiques, les Jeux olympiques d'hiver de 1996 introduiront une démonstration de «pulkaïstes». Ces coureurs s'apparentent aux «mushers». Les chiens sont attelés à une sorte de luge (pulka). Le «pulkaïste», skieur de fond, est attaché derrière la luge. Démonstration de pulka en 1996, à quand les Jeux olympiques de «mushers?»

Pour la saison 1991-1992, Jacques Progler veut confirmer ses excellents résultats de d'obtenir la première place en coupe suisse et de parvenir dans les quinze premiers rangs au championnat euro-

Une course signifie-t-elle une symbiose indicible entre la nature, les animaux et soila nature, les animaux et soi-même? Jacques Progler s'ar-rête, son regard s'élève, son sourire se confond avec les cristaux ensoleillés d'une neige imaginaire... «Je rêve de pouvoir partir sur les grandes étendues du nord, ce serait fantastique, le soleil rou-geoyant en face...» «Burkk»! «G'Fidgi»! «Chilka»! «Dietka»! Go!

Doris Dillmann

«Je cherche une grande maison»

Catherine Favre-Baatard rêve d'un lieu où les estropiés de l'existence pourraient se réfugier.

Entretien Csilla Csukas-Bohnet

Catherine Favre-Baatard est habitée par un rêve: comme la Jeanne de Brassens, accueillir, pour un temps, tous ceux que la vie a laissé en panne. Pour qu'ils puissent repartir d'un bon pied.

Le nombre des sans-abri aug-

Les services sociaux sont

Discrètement, mais de plus en plus fréquemment, les médias nous rappellent que la misère, matérielle, morale, est là, tout près, à côté de nous. Même si, souvent, nous ne la voyons pas...

Catherine Favre-Baatard, elle, n'a pas les yeux, et le cœur, dans la poche. Et devant la détresse, elle ne de tourne pas pudiquement la

Un refuge

L'idée de Catherine est très simple: trouver une grande maison où les estropiés de l'existence, ceux qui sont mal dans leur peau, ceux qui ont



A la recherche d'un nid plein de chaleur.

tout plein de bleus à l'âme, puissent se réfugier pour un

«Ce peut être une femme battue, qui ne sait où aller, le temps de se retourner; un enfant handicapé que les parents voudraient placer juste quelques jours; un adolescent en fugue, ou un adulte en rup-ture de ban. Je sais bien que les services sociaux existent. Mais ce que j'aimerais proposer, c'est un refuge, un relais pour des séjours à court et moyen terme. Un nid plein de chaleur, pour reprendre des forces. Avec une structure administrative ultra-légère.»

Simplement une grande maison

Catherine n'a pas attendu que les conditions idéales soient réunies. Dans son cinq pièces sédunois, où elle vit avec ses trois enfants, elle en a déjà ac-cueilli quatre autres. Mais trop souvent, elle doit dire «non, je n'ai plus de place». Et ça la rend malade. Ça la rend ma-lada et en mont lui lade, et, en même temps, lui

donne le courage de se battre: «Aujourd'hui, plus que jamais, je crois à mon projet. En voyant vivre les enfants que j'ai déjà ici, et toutes les de-mandes que je reçois, je sais que j'ai raison de me battre pour cette maison. Je ne veux ni luxe ni confort. Simplement une grande maison...

Des grandes maisons vides, à Sion ou environs, existe pas mal... Et Catherine est ouverte à toute proposition: achat, location même provisoire, ou n'importe quelle autre formule. A condition qu'elle ne soit pas trop onéreuse...

Réalisme

Catherine, jardinière d'enfants, maman d'une fillette hémiplégique, est tout le contraire d'une rêveuse. Même si elle poursuit un rêve un peu fou... Elle sait parfaitement ce qu'elle veut, et à quoi elle

s'engage. Elle sait aussi qu'elle ne peut pas réussir toute seule. Des appuis, elle en a déjà. Et



En voyant vivre les enfants, je sais que j'ai raison...

la fondation qu'elle a créée, La Maisonnée, est habilitée à recevoir les dons. Les dons de tous ceux qui l'admirent (bien que ce mot la gêne beaucoup). Les dons de tous ceux qui sentent obscurément que la frontière entre ceux qui ont besoin de Catherine, et les autres, est bien ténue. Mais elle n'a toujours pas de maison!

Alors, si vous avez une proposition à lui faire, n'hésitez pas: (027) 233797, Catherine Favre-Baatard.

PUBLICITAS met son expérience à votre service pour la transmission de toutes vos annonces en Suisse et à

Au guichet de Sion, Mme Nicole Bruttin et M. Jean-Jo Blatter vous conseillent avec compétence et courtoisie.



SION

Avenue de la Gare 25 Tél. (027) 29 51 51 Fax (027) 23 57 60

Ravioli DENNER

Gruyère doux

27% meilleur marché

13.95

Biscuits Jakob

NOUVEAU CHEZ DENNER

SAMBA Café en grains

seulement 4.65

Café Jacobs

Café lyophilisé

2.- meilleur marché

Sauces Knorr

p.ex.

— Carbonara 35 g

— Champignons 38 g

— Polyre Vert 32 g

— Chasseur 34 g

3-30 11.20

Fond de légumes

4.90

crème à café

brique UHT

Knorr

250 g

2,5 dl

aux herbes

- Cronat Gold

200 g 1976 8.70

- Noix de Berne

Merkur

500 g

- Rispy - Wavalinos

à la sauce tomate

prêts à l'emploi

850 g

Hit contre le renchérissement

35 % meilleur marché

Saucisse

2 paires 250 g

MERKUR

Roland Pain croustillant

- Gourmet

– Sésame

200 g

- Graines de lin

2-25 1.75

Bonbons rafraîchissants 4 sortes

33% meilleur marché

Le Parfait

3**~** 2.30

Biscuit roulé

Forêt-Noire

4.20 3.45

Api Citro

-.45

3.10

3.35

2.85

4.20

(+ dépôt -.50)

de Leisi

300 g

1 litre

Läkerol

3,80

Crème-sandwich

4.90

Läkerol

 $5 \times 25 g$

200 g

de porc

SUPERDISCOUNT

Viennois

Café en grains 500 g



Espresso

Café en grains 500 g



Festival de Luxe

Maintenant, par cartouche de cigarettes du cartel, des

bons de tabac

Café en grains 500 g



Café décaféiné

VAC moulu $2 \times 250 \text{ g}$





Grant's Finest Scotch Whisky 40 Vol. %

disposant d'une patente de spiritueux



Bière suisse

DENNER bière lager blonde, Sixpack

6 × 33 cl 470

Bière allemande **REMMER Light** blonde, Sixpack

Bière allemande **EKU Export**

50 cl 1

(+ dépôt -.30)

Comfort Jumbo Revitalisant

250 6.90

Persil

3.95

Lessive complète 30°-95°

19.40 14.90

Sentinell concentré Revitalisant 2 litres

Ariel sachet de remplissage

2 litres 8,90



Tempo

Mouchoirs refermables

21 × 10 pièces



Airfresh

sunalp

Spray sec

Vapo 125 ml

• stick-up

Le rafraîchisseur d'air idéal pour les petites pièces

 Crystalaire Rafraîchisseur d'air liquide 4.80

La plupart des offres sont également disponibles chez les détaillants indépendants DENNER-satellites!

29 51 51

ANNONCES **DIVERSES**



VENDREDI 3 JANVIER ELECTION DE MISS NEIGE

> Animation José Marka Entrée libre!



Pour Valais - Chablais, vous pouvez appeler le 143, aussi bien du réseau 025, que 026, 027 et 028



Besoin d'un coup de main? Envie de rendre service?

TÉL. 228182

Vous n'êtes pas enseignant? Et alors?

Cela ne vous empêche pas d'offrir une éducation à des milliers d'enfants du tiers monde. Comment? En parrainant (Fr. 1.50 par jour) ou en faisant un don. C'est simple et très efficace. Alors faites un geste pour la vie...

☐ Je désire davantage d'informations ☐ Je désire parrainer un enfant

☐ Je désire faire un don

Nom: _

Prénom: _

Rue/Nº: __

NPA/Localité: Rue St-Martin 22 1003 Lausanne

WORLD

VISION Oeuvre chretienne d'entraide

01418-03

Pour purifier et rafraîchir l'air!

Humidificateurs, saturateurs et purificateurs d'air

Bionair Brumisateur à quartz Ultra-Sonic 201 Humidificateur ultrasilencieux. Réservoir 5,2 l, brumisation variable.

198.-

Nous proposons tous

les filtres et toutes les

cartouches anticalcaires

des marques Jura, Turmix, Bionair et Hebor.

Turmix LB 200 Saturateur d'une puissance de 2,2 dl/h. Inodore et hygiénique, il ne nécessite aucun entretien.

Turmix Top Air plus Humidificateur et bureau ou la maison.

Nous sommes toujours plus avantageux?

Plaston Super 600 Humidification rapide et aseptisée. Evaporateur. 500 W/h. Niveau d'eau

39.-

Réparation rapide toutes marques 021/311 13 01





Depuis 25 ans les prix les plus bas marques UZIII marques Service de commande par 114nhong 021/312 33 37 le meilleur service ELECTROMÉNAGER

Monthey - Vente au rabais

Pour cause de fin de bail, dès le 2 janvier 1992, nous sommes mandatés par Espace Salons Monthey pour procéder à la liquidation totale des marchandises en stock: soit des salons cuir et tissus, tables et accessoires.

Liquidation à tous prix; des rabais jusqu'à 70% seront accordés, par exemple:

Salons: modèle Isabelle canapé-lit 1050.- liquidé Fr. 735.modèle Opium fauteuil 2550.- liquidé Fr. 765.modèle Magda relax 2850.- liquidé Fr. 855.-3-2-1 tissu 2967.- liquidé Fr. 2077.modèle Gaucho modèle Leha 3-2-1 cuir 3861.- liquidé Fr. 2702.modèle Caïro 3-2-1 cuir 6153.- liquidé Fr. 4307.modèle Antilope 3-2-1 7392.- liquidé Fr. 5174.modèle Murano 3-2-1 9291.- liquidé Fr. 5574.modèle Carreza 3-2-1 Fr. 19294.- liquidé Fr. 5788.modèle Jamaïque grand angle Fr. 21144.- liquidé Fr. 6343.modèle Laredo 3-1-1 cuir Fr. 10450.- liquidé Fr. 7315.-

Lieu de la vente: Espace Salons, route de Collombey, Monthey. Vente autorisée du 28 avril 1991 au 28 février 1992, ouvert du mardi au vendredi de 9 h 30 à 18 h 30 nonstop, le samedi de 9 h à 17 h non-stop, fermé le lundi.

> Renseignements au 025/71 69 11 **GFA Fiduciaire**



Depuis 25 ans, à votre service

PUBLICITAS 29 51 51

Nous remercions notre estimée clientèle pour la confiance témoignée et lui souhaitons, ainsi qu'à ses proches, bonheur, santé et beaucoup de succès.

Votre spécialiste expérimenté pour un conseil global.

Grégy Imoberdorf

Agence principale 3900 BRIGUE Av. de la Gare 9 Tél. (028) 23 60 70

VERSICHERUNGEN **ASSURANCES**

ASSICURAZIONI

Garage

du Salantin S.A.

Av. du Grand-Saint-Bernard 31 MARTIGNY



vous remercie de la confiance témoignée en 1991 et vous présente ses meilleurs vœux pour 1992.

Yvan Rebroff à Crans

Samedi 4 janvier à 21 heures Il chantera pour préparer le Noël

russe.
Grand concert au profit de la CROIXROUGE SUISSE pour son 125e.
A 21 h: salle de concert LE RÉGENT
accompagné au piano par Franz Fiedl,
Esther Mueller soprano-colleratur et le
Chœur des jeunes du cycle d'orienta-

Direction: Walter Krönig.
Locations: Librairie Amaker à Sierre,
av. Général-Guisan et les Offices du
tourisme de Crans (027) 41 21 32,
Montana (027) 41 33 55. Places à l'entrée dès 20 h. Organisation: Maguy Chauvin, Genève.

Crettaz **GRAND CHOIX**

RIDDES - SAXON

A vendre

pelle Kobelco 905

1500 heures, en parfait état, prix

Tél. (021) 255 310 ou (021) 635 71 21.

22-769981

se faire connaître et être connu

Les pin's de votre commune entreprise association

New Power - Tél. (021) 691 76 49 B.p. 18, 1028 Préverenges

Luttez contre le renchérissement!

Profitez davantage des offres spéciales Migros.

La promotion-fraîcheur:

Offre spéciale jusqu'au 4.1

Pain de pommes de terre aux noix



(100 g -.60)

La super-promotion:

Multipack jusqu'au 14.1

Ravioli et Raviolini en boîtes de 860/880 g

-. 70 de moins Exemple: Ravioli aux œufs



860 g

(100 g -.25,6) A partir de

2 boîtes aux choix

La surprise:

Offre spéciale jusqu'au 11.1

Viande séchée des Grisons

au détail ou emballée sous vide



Les 100 g 685 570

Jusqu'à épuisement du stock!

Haricots extra-fins en emballage de 4 x 425 a



1700 g (Eg.=840 g) 11.20

Eg. (100 g -.95,2)

Jusqu'à épuisement du stock!

Mini Babybel Fromage français à pâte demi-dure

en emballage de 12 x 25 g

300 g (100 g 2.-) Jusqu'à épuisement du stock!

Corn Flakes

750 g 3.40

(100 g -.33,3)



Jusqu'à épuisement du stock!

Café Gastronome

moulu et emballé sous vide en emballage de 4 x 250 g



10.40

1 kg

Jusqu'à épuisement du stock!

Filets Gourmet à la Provençale surgelés

en emballage de 2 x 400 g



Jusqu'à épuisement du stock!

Champignons de Paris coupés

en emballage de 4 x 200 g sachets

800 g 12. 9.-(100 g 1.12,5)

Jusquà épuisement du stock!

Délices pour chats **«Topic Gourmet»**

en emballage de 10 x 100 g



1 kg **7.50** Jusqu'à épuisement du stock!

Hambourger à la minute surgelé en emballage de 8

> 720 g 13.60 U.-(100 g 1.38,8)

Jusqu'à épuisement du stock! Mais en grains «M-Queen»

en emballage de 6 x 326 g



(Eg.=1680 g)

7.20 Eg. (100 g -. 29,8)

Jusqu'à épuisement du stock!

Jus d'orange

en emballage de 12 x 1 litre



12 litres 15.60

COURS DU SOIR A SION, SIERRE, BRIGUE

FRANCAIS

(tous niveaux)

CORRESPONDANCE FRANCAISE

Demandez notre documentation

ECOLE LEMANIA VALAIS

SAINT-GUERIN 24 - 1950 SION TEL. 027/ 22 56 70 - FAX 027/ 22 49 10





- ☐ documentation détaillée
- descriptif technique
- ☐ visite de votre collaborateur
- offre pour m3 (eau)
- consommation annuelle

sous-agents recherchés

Bonne année 1992

Publicitas (027) 29 51 51

COLLOMBEY-MURAZ

Centre scolaire (tableau électronic)

Samedi 4 janvier à 20 h 15

organisé par l'ARC-CLUB DE COLLOMBEY-MURAZ et

le THÉÂTRE DU ROVRA

ABONNEMENTS

1 carte 2 cartes

10 cartes max. Fr. 80.jouées par la même

Fr. 40.-Fr. 50.-3 cartes Fr. 60.-

5 cartes

Fr. 70.-

SERVICE DE CAR GRATUIT offert par les organisateurs, cars Bernard (025) 71 10 04 Bex, place du Marché Massongey, place de l'Eglis Monthey, place du marché 19 h 25 19 h 35 19 h 40

18 h 15 18 h 45 18 h 50 18 h 55 19 h 00 19 h 05 19 h 10 19 h 15 19 h 25 19 h 35

Le Crochetan mis sur son 31 Avec Lucky I'm

La TSR a gagné, au Crochetan, son pari du 31 décembre.

MONTHEY. – Cotillons, champagne, ballons et déguisements ont accueilli, mersements ont accueilli, mercredi, au principe de la nouvelle année 1992, les télé- et spectateurs du foyer du Crochetan à Monthey. La Télévision suisse romande a réussi son pari. Le 31, de 17 h 30 à minuit trente, les sept cents dernières minutes des 700 ans de la Confédération se sont écoulées en beauté, en compagnie des présentateurs Philippe Malignon et Jean-Luc Bideau.

Le clou du spectacle était le

Le clou du spectacle était le concours de danse. Les cent vingt couples de danseurs romands et alémaniques ont fait un tabac. Ils ont occupé le foyer de danse, éclatants de talent et de sensualité. Leurs démonstrations potamment démonstrations, notamment de paso-doble, tango, valse viennoise ont largement égalé la brillance de leurs apparats. Peu avant l'heure fatidique du nouvel an, Mme Monique Cury du groupe Swissdance a



Le 31 décembre au Crochetan, une ambiance garantie.

proposé un bref cours de cha-cha-cha. A sa suite, M. Guil-laume Chenevière, directeur des programmes de la TSR, et sa cavalière en ont présenté

La richesse des différences

La chanteuse agaunoise Romaine ouvrit l'émission peu après midi. Se sont succédé, durant les sept interventions

filmées, les artistes suisses Jacky Lagger, Joël Grammson, Bérangère Mastrangelo et Gisèle Ratzé. Dominique Naftule apporta des touches humoristiques avec ses brèves historiques de 1291 à 1991. Le micro-trottoir de Maz sur les festivités du 700e révéla que bien peu d'Halvètes y avaient bien peu d'Helvètes y avaient pris plaisir.

Vendredi 3 janvier 1992

En soirée, El Chato, les Forbans et Catherine Lara dynamisèrent le Crochetan. La «rockmantique» interpréta «Les Romantique» de son dernier album et «Nuit magique». En prélude à 1992, les vœux furent prononcés par M. Chenevière. Il a souhaité que le débat européen devienne un véritable échange entre pos régions «Les diffé entre nos régions. «Les différences de notre pays sont une richesse extraordinaire», a-t-il relevé. Avant de conclure: «Soyons heureux de vivre. Allons de l'avant avec audace,



Lucky en compagnie de sa maman, Nelly Vuadens.

MIEX. – Le premier Valaisan du Chablais de 1992 se prénomme Lucky. Il est né mercredi 1er janvier à 9 h 45, à l'hôpital de Monthey. Il pèse 2920 grammes pour 49 centimètres. Ses parents, Jean-Marc et Nelly Vuadens-Simonetto habitent Miex. Ils sont fiers de l'aîné de la famille. Un second enfant viendra, plus tard, la fant viendra, plus tard, la compléter.

La grossesse s'est passée comme sur des roulettes,

comme sur des pneus de-vrions-nous dire! En effet, l'heureux couple est féru de moto. Jusqu'au quatrième mois, la future maman conduisait sa Honda 650 Dominator. «Nous ne pourrons, en tout cas, nullement l'empêcher de nous imiter», disait en souriant Nelly Vuadens. La rédaction chablaisienne du «Nouvelliste» adresse ses meilleurs vœux à la nou-velle famille. (dill)

Avenir montheysan controversé

Les opposants au complexe de la Promenade obtiennent 1100 signatures.

MONTHEY. – L'Association du Vieux-Monthey, présidée par M. Raphy Vuilloud, a organisé une pétition, mardi, lors de la foire du 31 décembre, devant le café de la Promenade. Elle s'oppose à sa démolition. Ledit endroit serait (sera?) voué à devenir un complexe hôtelier avec des commerces, bureaux et appartements. Mille cents paraphes étaient obtenus au terme de l'action. La pétition sera close à la fin du mois. à la fin du mois.

Les signataires parlent du cachet de la place, de son équilibre, de son esthétique. Tel ce Montheysan, né en 1920: «Le café de la Promenade donne un cachet à la place. Je ne veux pas qu'il disparaisse » Même éche chez les paraisse.» Même écho chez les jeunes: «Monthey a son vieux quartier, gardons-le. Les bâti-ments modernes ne dénatu-rent pas vers l'avenue de la Gare, que les promoteurs y aillent»; ou celui-ci: «Les objets, les bâtiments anciens constituent une esthétique de vie.» «Ces opposants entravent les libertés de l'homme. Qu'ils rachètent donc le café», a mentionné un pragmatique.

Disproportion du projet

L'autorisation de démolir le café de la Promenade date de 1987. La décision fut prise par l'ancien Conseil municipal montheysan.

L'Association du Vieux-Monthey se base surtout sur le règlement du plan d'extension et de la police des constructions pour appuyer ses op-positions. Les niveaux sont limités à quatre, le projet en comptera cinq plus une attique. La hauteur des constructions est déterminée par celle de ses voisines, mais au maximum 13 m 50 m; le complexe s'élévera à 15 m 05 (18 m 10 avec l'attique). Les re-constructions ou transforma-tions auront la proportion, la pente des toits analogues à



Urbanisme de 1900 ou de l'an 2000? Le Conseil municipal se prononcera sous peu.

ceux de l'état existant. Le nouveau complexe aura un toit plat. Sa masse augmentera d'un tiers à la moitié du lieu existant. M. Norbert Staufer, un des opposants privés, met en exergue le parking souterrain de l'hôtel de ville qui n'aboutit, selon lui, nulle part. «Le café appartient à la zone de la vieille ville. Je m'élève contre la laideur du projet, la modification de la zone et le parking», a tail dézone et le parking», a t-il dé-claré. Avant de poursuivre: «Il ne faut pas commencer à ac-cepter les dérogations à la

Un complexe au goût de la commune

Le Conseil municipal est confronté au besoin d'un hôtel dans la cité de la Vièze. Depuis le début de la procédure,

cinq projets avaient été pré-sentés, puis refusés. Le con-seil a donc organisé un concours d'architecture. Le Bâcours d'architecture. Le Bâ-lois, Roger Diener (projet) et le Sédunois, Antoine de La-vallaz (réalisation) ont satis-fait les exigences. M. Diener est réputé pour ses interven-tions dans les tissus histori-ques. «Nous avons discuté avec les autorités monthey-sannes et avons suivi leurs di-rectives», a souligné M. Jean-Daniel Descartes, promoteur du projet. du projet.

Le Conseil municipal est compétent pour donner les dérogations, au profit de l'in-térêt général. «Il serait plus difficile de citer les bâtiments qui n'ont pas été dérogés que ceux qui l'ont été», a expliqué M. François Kuonen, archi-tecte de la ville. Le projet, autonome, a été réduit dans ses dimensions pour éviter un front complet de la place. La construction n'a aucune valeur historique, si ce n'est sen-timentale. Quant au parking, il sera relié, au deuxième sous-sol, à un tunnel souter-rain. Celui-ci débouchera à 130 m, sur la route cantonale. «Ce système évite toute nuisance dans le quartier», a spécifié M. Kuonen.
Des commerces, bureaux et

appartements amèneraient un «plus» à l'économie de la ville. es soixante, huitante lits de l'hôtel modifieraient l'image de marque de Monthey. Dans le courant du mois, le Conseil municipal se prononcera sur le projet. M. Kuonen de conclure: «Arrivant à l'an 2000, nous nous devons de réaliser des bâtiments de notre épo-que.» Doris Dillmann

Salut petite Céline...



La petite Céline dans les bras de sa maman, Germaine Hüser; les premières heures d'une vie que le NF lui souhaite heu-

AIGLE. – Ses parents et ses deux sœurs l'attendaient pour le 4 janvier; elle est finalement née deux jours plus tôt; c'est la raison pour laquelle elle est en «vedette» dans notre quotidien. Céline Hüser, fille de Charles et de Germaine Hüser, a en effet vu le jour mercredi matin, à 1 h 15, à l'hôpital d'Aigle. C'est la première naissance enregistrée dans le Grand-District

Du haut de ses 52 centimètres (3 kg 970), Céline fait monde, petite Céline! (ruc)

man et de son papa Charles, employé à la commune d'Ollon. La famille habite Forchex-sur-Ollon. C'est la troisième fille du couple puisque M. et Mme Hüser ont déjà deux filles, Isabelle, 5 ans, et Marie-Laure, 3 ans.

aujourd'hui la joie de sa ma-

Aux dernières nouvelles, la maman se porte bien et le papa se remet gentiment de ses émotions.

Accident de varappe

VILLARS. – Un grave accident de varappe s'est produit mer-credi à Villars-sur-Ollon, aux environs de 14 h 40. Le jeune Stan Bosshard, 13 ans, domicilié à Lausanne, qui gravissait une paroi artificielle a fait une chute de quatre à cinq mètres. Souffrant d'un grave traumatisme crânien, il a été transporté au CHUV par un hélicoptère d'Air-Glaciers.

RÉDACTION CENTRALE DU CHABLAIS

(025) 71 12 38

Gilles Berreau Ø (025) 71 61 56 Léon Maillard

Ø (025) 71 60 47 **POUR LES SPORTS: Christian Rappaz** Ø (026) 67 15 84

(rap)

(gib)

(elem)

Tennis, hockey... humour!

Avec une balle de tennis, les Morginois jouent au hockey.

MORGINS. - Mercredi, à la motterine. A la patinoire naturelle de Morgins, un match de tennis-hockey sur glace a été organisé par l'école suisse de ski de Morgins, présidée par M. Martiel Donnet

Pour la quatorzième édition, six professeurs de l'école suisse de ski ont affronté, amicalement, six jeunes Morginois. Originalité de l'animation: une balle de tennis a remplacé le traditionnel puck. En lieu et place d'une crosse, le gardien de but, rouge et blanc, avait un balai de riz amélioré. La partie a duré amélioré. La partie a duré deux fois douze minutes

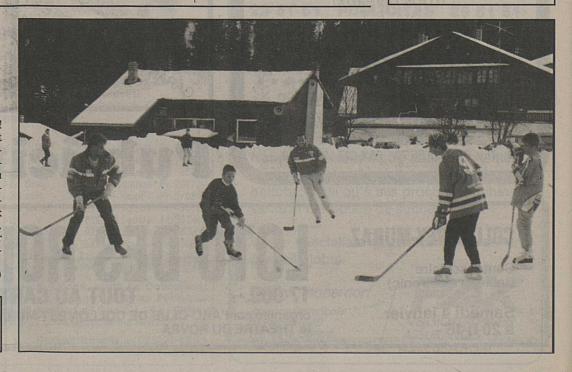
Protéger le coccyx

Avant la rencontre, les deux dames responsables du babyclub avaient mis sur pied un petit stand de maquillage. Une quinzaine d'enfants ont, ainsi, été grimés de soleils et de traits multicolores.

Initialement, un match de football sur glace devait se jouer à la patinoire. L'idée ve-nait de M. Serge Monnay, directeur de l'office du tourisme de Morgins. «Le football sur glace représentait une animation insolite et originale. Les sportifs se seraient déguisés et nous aurions assisté à une véritable manifestation humoris-

tique», a-t-il expliqué. Hélas! Les risques de chutes et d'éventuels problèmes de coccyx ont arrêté les organisateurs. Pendant et à l'issue du match, un vin chaud bienvenu a été offert par les commerçants morginois. Les deux équipes se sont bien battues. Les professeurs ont gagné par 8 à 7 sous les chaleureux applaudissements du public.

Animation sportive et sympathique pour un 1er jan-



Salle du Sacré-Cœur

Samedi 4 janvier 1992 dès 16 heures

Date à retenir

Cercle des nageurs de Sion

Premier tour gratuit Séries royales

filets à provision Lots du pays: -fromages valaisans - viandes séchées - noix de jambon - vins valaisans

DURGOL ME détartrant instantané, 750 ml



*Classe de toxicité 5S

QUANTO revitalisant 4 kg



BEST Rondo fresh

gel air-fresh

AJAX DUO ammoniaque et citron, 2x450 ml



CHIFONET essuie-tout 9 pièces

EXTRA saugfähig • absorbant



HAKLE papier hygiénique à 3 couches, 10 rouleaux



Bienne · Ecublens · Fribourg · Genève · La Chaux-de-Fonds · Martigny · Neuchâtel · Petit-Lancy · Sion · Vevey · Yverdon

Dimanche 5 janvier 1992 dès 15 h 00

Organisé par le Noble Jeu de Cible de St-Maurice





ABONNEMENTS: 1 carte 2 cartes 3 cartes 4 cartes Illimité Cartes joué Fr. 25.— Fr. 40.— Fr. 50.—

EN MULTIPLEX:

Transports gratuits par cars: EVASION ST-MAURICE SA

Pour nos amis de Lausanne Pour nos amis de Lausanne Départ de: LAUSANNE, Place de la Gare VEVEY, La Placette: LA TOUR-DE-PEILZ, Station Agip: CLARENS, Bâtiment S.R.E.: MONTREUX, Place du Marché: TERRITET, Grand Hôtel: VILLENEUVE, Gare CFF: AIGLE, Gare CFF:
 Départ de:
 13 h 00

 SION, Gare
 13 h 00

 PONT-DE-LA-MORGE, Arrêt du Bus 13 h 05
 VETROZ. Poste

 ARDON, Poste
 13 h 15

 CHAMOSON, Eglise
 13 h 20

 ST-PIERRE-DE-CLAGES, Place
 13 h 20

 RIDDES, Place de l'Abeille
 13 h 30

 LEYTRON, Poste
 13 h 33

Pour nos amis du Chablais

DEPART GE: BEX, Grande Salle OLLON, Gare AOMC inférieure ST-TRIPHON, Carrefour de la Gare COLLOMBEY, Maison de Commune MONTHEY, Place Centrale MASSONGEX, Domino

ST-PIERRE-DE-CLAGES, Place RIDDES, Place de l'Abeille LEYTRON, Poste SAILLON, Arrêt du Bus Moilles SAXON, Pierre-à-Voir CHARRAT, Gare FULLY, Feux du Cercle MARTIGNY, Gare VERNAYAZ, Feux EVIONNAZ, Pl. de l'Eglise

SUPER LOTO 29 RIDDES - Dimanche 5 janvier

à 14 h 30, en DUPLEX: salle de l'Abeille, salle du Cercle

6 VOYAGES: ROME - VIENNE - LONDRES - PARIS - MADRID - FLORENCE

1 semaine pour 1 pers. Fr. 980.-

1 semaine pour 2 pers. à NEW YORK Fr. 3200.-, 1 semaine pour 2 pers. en Floride Fr. 3200.-

ou une destination de votre choix.

CET HIVER

VERBIER **CRANS-MONTANA** ZERMATT

- Cours à niveaux
 Petits effectifs
- Après-midi
- En soirée

Demandez notre documentation!

Ecole Lémania Valais

Rue Saint-Guérin 24 - 1950 SION Tél. 027/22 56 70 - Fax 027/22 49 10

Pour réussir dans la vie, une

bonne orthographe

est indispensable. Que d'examens échoués, que de situations manquées, que d'amis perdus, à cause d'une orthographe défectueuse! Pourtant

1/4 d'heure par jour suffit

si vous étudiez avec notre merveilleuse méthode par cor-respondance qui vous permet de surmonter votre handicap chez vous, à l'heure qui vous convient, sans aucune perte

de temps.

Ecrivez à l'Institut pratique d'orthographe, service NV 66, Rovéréaz 42, 1012 Lausanne.

BON

Veuillez m'envoyer sans engagement votre brochure «Le français facile» ou «Les math., faciles» pour enfants* ou pour adultes* (*biffer ce qui ne convient pas).

OFFRE SENSATIONNELLE



Mécanique à lattes 3 positions

couchage: matelas polyester 13 cm.

Couette: Déhoussable piquée avec 2 coussins

Coffre à literie dans le socle

ST~MAURICE

Bois-Noir (026) 67 12 62

mobilier du bien-être !

VETROZ

Bordure route cantonale (027) 36 24 39

Cotillons et serpentins

venureur 5 janivier 1992



Le 31 en station à Verbier...

... «underground» aux Caves...

La nuit du 31 dignement arrosée dans la région.

VERBIER. – Sur le coup de minuit ils étaient des milliers sur la place Centrale à Verbier pour passer la nouvelle année. Une gigantesque discothèque avait été organisée et les convives dansaient au son de

«Andy, dis-moi oui...» des Rita Mitsouko. «Embrasse-moi idiot» aurait tout aussi bien fait l'affaire puisque de longs baisers ont rapproché bien des fêtards dans un impétueux bain de foule. On se serait dit

à une finale de football ou un 14 juillet avec dans le ciel de la station des belles bleues, rouges ou vertes, des sifflements, des détonations, des pétarades et une clameur générale étourdissante. Malgré l'excitation, la fête s'est déroulée sans incidents fâcheux, à part pour quelques buveurs intempérants qui ont flirté avec le comas éthylique.

Musique et danse

Aux Caves du Manoir, ce fut



...et folklorique au village.

une fête un peu différente mais tout aussi exaltée par la dive bouteille. Plusieurs grou-pes locaux formés pour l'occasion avaient donné rendez-vous à leurs fans et leurs amis pour du rock, du blues et des

Autre manière encore de

passer le réveillon, au village à Saxon on a dansé la valse, le tango et la java jusqu'au petit

On le voit chacun passe à sa façon la nuit de Saint-Sylves-tre. Il n'y a que le repos du lendemain qui soit commun à

Abonnées du 1^{er} janvier



Justine et Samir avec leurs mamans.

MARTIGNY. - A l'hôpital de Martigny, le premier bébé de l'année est né dans la nuit du réveillon à 4 h 22. Justine Lattion pesait 3 kg 570 et mesurait 51 cm. C'est sa grande sœur Emma, 2 ans, qui va être

Etonnante coïncidence, la maman, Martine Villettaz-Lattion du Bivouac Napoléon à Bourg-Saint-Pierre, est également née un 1er janvier, trente ans auparavant. Selon l'expression consacrée le petit et la maman se porte à mer-

sous son surnom de Pélotsch, est mort à Villeneuve (VD) à l'âge de 60 ans, a-t-on appris mardi. Ce dessinateur humo-

riste de renom international, père de «Pierrot la tempête»,

de «Mathilde l'infirmière» et du «Terrible Dagobert», vivait à Paris depuis 1955. Il s'est éteint le 18 décembre dans

son bourg natal du bout du

Valaisan d'origine, Pélotsch avait fait un apprentissage de

dessinateur-architecte chez

l'architecte du château de Chillon, avant de monter à Paris. Il y suivit l'école des beaux-arts, joua au théâtre Grenier-Hussenot et devint

régisseur au théâtre des Capu-

Mais, bientôt, c'est à la cari-cature et au dessin humoristi-

que qu'il se consacra. Les plus

grands hebdomadaires et ma-

gazines français, de même que

plusieurs journaux romands et d'autres pays, se disputè-rent les dessins au vitriol de

celui qui devint l'un des plus grands caricaturistes d'Eu-

En 1966, il avait présenté à

Montreux une exposition de

ses 144 meilleurs dessins qui

fit date. A la même époque, il obtint la datte d'argent du 20e Salon international de l'hu-

mour à Bordighera. (ats)

Pélotsch

est mort

542 naissances

Honneur au bébé nouveau 1992, mais aussi honneur au dernier de 1991. C'est un garçon, un petit Tunisien, Math-louti Samir de Jamila, né le 31 décembre à 5 h 33, pesant 3 kg 460 pour 50 cm. Pour l'hôpital il s'agissait de la 542e naissance de l'année (une moyenne de 1,48 enfant par jour. Aujourd'hui le compteur 1992 est déjà à 2 puisqu'un autre enfant est né le 1er au soir. C'est dire si l'on ne chôme pas à la maternité de Martigny.

Concerts

Raunch Hands aux Caves

MARTIGNY. – Le groupe new-yorkais The Raunch Hands se produira ce soir aux Pierre Perraudin, plus connu Caves. Composés de cinq musiciens (chant, sax, guitare, basse et batterie) ces ricains définissent leur musique comme du «blues-crunchabilly-raunch-rock-country-garage». Ils font beaucoup de re prises de Ray Charles ou d'Elvis pour ne citer que ceux-là, mais avec une sérieuse touche punk et speed.

Yvan Rebroff à Verbier

VERBIER. – Le chanteur d'origine russe Yvan Rebroff sera ce soir à l'église de Verbier-Station pour un unique concert. C'est à 20 h 45 et les réservations sont à faire à l'office du tourisme.

RÉDACTION **DE MARTIGNY ET ENTREMONT**

Avenue de la Gare 8 Ø (026) 22 42 96/97

Pascal Guex Ø (026) 22 56 76 (pag) Michel Gratzl (gram)

Ø (026) 22 45 79 Eric Felley Ø (026) 44 23 89 (ric)

Marcel Gay Ø (026) 22 06 29

(gay)

Voiture contre un mur

Spectaculaire embardée à Charrat le soir de la Saint-Sylvestre.

CHARRAT. - Deux jeunes gens ont été les victimes d'un accident de circulation, mardi en début de soirée. Le drame s'est déroulé à la hauteur de Charrat-Gare, sur la route principale Riddes-Martigny. Alors qu'il roulait en direction du chef-lieu Octodure, le jeune Gaëtan Jean, 20 ans, domicilié à Vétroz a fait une embardée à proximité du restaurant le Relais du vignoble.

Suite à une inattention, selon la police cantonale, le conducteur a perdu la maîtrise de son engin qui a fini sa course folle contre la façade d'un bâtiment, enfonçant au passage la porte d'un dépôt de produits carnés.

Le chauffeur a pu s'extraire seul de la voiture réduite à l'état d'épave. En revanche, le passager, M. Jean-François Bridy, 25 ans, habitant Rid-des, est resté coincé dans l'ha-

Il a fallu le secours des pompiers de Martigny et de leur matériel de désincarcération pour tirer l'occupant de sa fâcheuse posture.

Le malheureux a été trans-



porté à l'hôpital régional de Martigny où, nous dit-on, ses jours ne sont plus en danger.

Nous lui souhaitons un prompt et complet rétablisseLes pompiers de Martigny ont été engagés dans cet accident de circulation.

Non coupable

MARTIGNY. - Maints lecteurs auront sans doute été surpris à la découverte de la rétrospective consacrée à Martigny et sa région. Paru dans notre édition de mardi, le texte a souffert d'un montage fantaisiste. Deux paragraphes, en particulier, ont été curieusement rattachés à un corps d'article principal qui n'était pas le leur. Les «Images en folie» devaient normalement appartenir au papier dédié à Octodure-la-culturelle, alors que l'alinéa intitulé «Aux enchères»... constituait la suite logique et la fin de l'article évoquant l'Entremont.

Ce fut assurément le dernier «couac» de l'année.

Nos excuses, même si, en l'occurrence, le journaliste de service plaide non coupable.

Les aînés à skis

SAILLON. - Pro Senectute informe les personnes âgées de 55 ans et plus que la pre-mière sortie à skis de fond de

l'année aura lieu le lundi 6 janvier. Cette initiative concerne les personnes domici-liées dans la région de Saillon.

Pour de plus amples renseignements, les intéressés sont priés de prendre contact avec Mme Elsa Fumeaux (tél. (026)

Par ailleurs, Pro Senectute propose un cours de gymnastique. Il est réservé aux aînés de la commune de Saillon. Le premier cours a lieu le vendredi 10 janvier, de 19 à 20 heures, à la salle de gymnastique de Saillon.

Renseignements à la même adresse que précédemment.

Sapins de Noël

MARTIGNY. - L'administra-tion communale de Martigny informe la population qu'elle procédera prochainement au ramassage des sapins de Noël. Deux dates ont été retenues: le lundi 6 janvier et le lundi 13 janvier, à partir de 8 heu-

Les Octoduriens sont donc priés de se conformer à ce programme.





TERMINUS: SIERRE

Fam. T. KUONEN Rue du Bourg 1 - Tél. (027) 55 04 95

Votre de rencontre à Sierre

 Spécialités selon saison Repas d'affaires Salles pour banquets 10 à 200 personnes

Parking privé

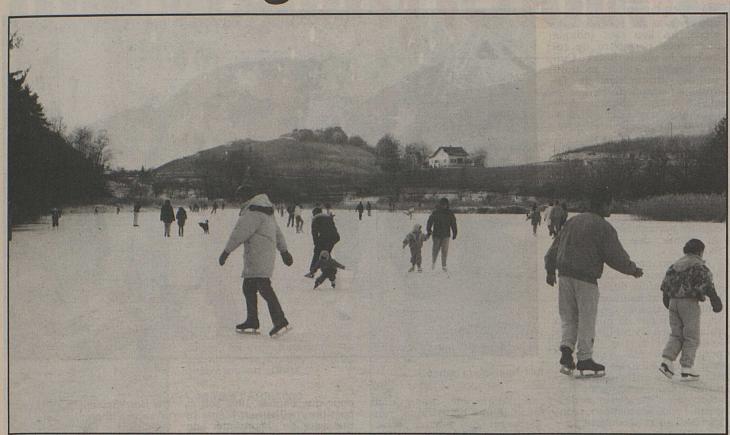


RESTAURATEURS: CHAQUE VENDREDI: VOTRE RUBRIQUE

Délai: le mercredi avant 10 h.

Peut-être voudrez-vous annoncer un divertissement ou un menu pour le «Petit Nouvel-An»? ♥ Sion (027) 295 220 prend note de votre message. A bientôt

Patinoire grand format



Montorge, patinoire gratuite!

MONTORGE. – La future pa-tinoire de Sion est à l'étude. Il faudra quelques millions pour la réaliser, et les finances communales, sans être catastrophiques, ne sont pas au beau fixe...

L'urgence attendra! Pour faire patienter les passionnés de sports de glisse, signalons que le lac de Montorge est ac-tuellement recouvert d'une épaisse couche de glace, et que les Sédunois ont été nombreux à profiter de l'aubaine pour se défouler le premier jour de l'an.

venureur o janvier 1994

De l'espace, un décor exceptionnel, une patinoire géante et gratuite, voilà qui

avantageusement une construction limitée par quatre murs de béton...

Du moins pour l'instant, en attendant que la caisse com-munale soit renflouée! (wy)

Premier sur cinq!



Sven Vouillamoz, dans les bras de sa maman Liseli.

SION. - Ils sont cinq magnifiques bébés à avoir vu le jour le 1er janvier à l'hôpital de Sion: Sven, Sonja, Edith, Gurwinder, David... Premier sur

Pour accélérer le processus, on leur donne du sel et des vi-

tamines. Aucune eau de pluie

ne peut plus s'infiltrer dans la

zone polluée. Impossible donc qu'elle n'entraîne le mazout plus profondément encore. Grâce à l'intervention ra-

pide des pompiers, 2000 litres

seulement se sont écoulés seulement se sont écoulés dans la Viège à travers les canalisations. «Nous n'y avons remarqué aucun poisson mort, aucun autre signe de pollution» affirme Fredy Grichting, inspecteur du Service cantonal de la protection de l'environnement à notre

de l'environnement à notre confrère German Escher. «Il n'y a jamais eu de menace di-recte pour la population» ajou-

Le train roulait trop vite. C'est du moins la conclusion de

vitesse et

Erreur humaine

la ligne d'arrivée, un solide

la ligne d'arrivée, un solide petit Sven, fils de Liseli et Jacques Vouillamoz d'Isérables, né à 3 h 53 précises...

Le petit Sven pèse 3 kg 200, mesure 49 centimètres, sait déjà sourire et faire la grimace, porte de beaux cheveux noirs. On l'attendait le 24 décembre, il a préféré jouer les vedettes un 1er janvier! A Isérables, Michaël (8 ans) et Rodolphe (4 ans) attendent avec dolphe (4 ans) attendent avec impatience l'heure du retour à

la maison de leur petit frère.

Maman et bébé se portent
fort bien, et papa est très heureux de voir s'agrandir le cercle familial! Nos compliments aux parents, et nos vœux de bonheur à leurs trois bambins!

En bref

Retraite

VIÈGE. – Directrice de l'hôpital de Viège, Sœur Stanislaus Perrig s'est retirée après cinquante ans passés au service des malades. «J'ai aimé l'hôpital!», confie-t-elle avec sérénité. Après trois agrandisse-ments, l'hôpital Santa-Maria est aujourd'hui équipé pour faire face aux besoins des malades de la région et des tou-ristes venant des quatre coins du globe.

Double exposition

NATERS. – La galerie Zur Linde Naters expose les œuvres de deux artistes, Bar-bara Burger peintre et Mar-gret Hoz céramiste. Les toiles de Barbara Burger parlent de Barbara Burger parlent d'harmonie et de la mélodie de la vie. Margret Hoz tra-vaille à Saas-Fee. «La céramique est quelque chose d'impulsif. On ne peut pas tâton-

L'exposition est ouverte tous les jours, sauf le week-end, de 14 à 18 heures. (jcg)

23 sauvetages

Air-Zermatt n'a pas chômé.

ZERMATT. – Air-Zermatt est intervenu à 23 reprises entre le 31 décembre 1991 et le 2 janvier 1992, la plupart du temps pour transporter des skieurs blessés des différents domaines skiables vers les hôpitaux régionaux de Viège et de Brigue.

Blessé par une pierre

Un alpiniste a été gravement blessé à la tête en redescendant la face nord du Cervin, dant la face nord du Cervin, mercredi, juste en dessus de la cabane Hörnli. Son camarade est parvenu à donner l'alarme par radio. A 22 heures, un hélicoptère équipé de projecteurs spéciaux s'est mis à la recherche de l'alpiniste blessé. Il a été directement transporté à l'hôpital de Sion. Hier. Air-Zermatt est inter-

Hier, Air-Zermatt est intervenu neuf fois suite à des accidents de ski. (c)

Haut-Valais

Une pollution tenace à Viège

SAINT-NICOLAS. - Des dégâts estimés à deux millions et demi, plus de 7000 litres de

mazout qui souillent encore la terre en profondeur: le dérail-lement d'un wagon-citerne à

Saint-Nicolas, il y a onze mois, a des conséquences plus graves que prévu.

Le déraillement de Saint-Nicolas a causé deux millions et demi de francs de dégâts.

Le 2 février dernier, un train de marchandises déraille Saint-Nicolas. Conséquence: un wagon-citerne du Brigue-Viège-Zermatt, le BVZ, per-cute une maison. De la citerne éventrée, 25000 litres de mazout se déversent sur les jardins des environs et dans les rues du village de la vallée de Zermatt.

Plus grave que prévu

Au moment de l'accident, les dommages causés à l'environnement ont été sous-estimés. Le mazout a pénétré plus pro-fondément que prévu. Sur une surface de 400 m², 1500 mètres cubes de terre ont été enlevées et nettoyées. Mais le sol est toujours pollué. A 18 mètres de profondeur, on mesure encore 600 mg de mazout dans un kilo de terre. Il y en aurait encore plus de 7000 litres à áliminar. Les nettous tres à éliminer. Les nettoya-ges devraient encore durer deux ans au minimum.

Bactéries gloutonnes

fournissent de l'air à des bac-

l'enquête menée par l'Office fédéral des transports. A Saint-Nicolas, on n'ose pas imaginer ce qui serait arrivé si

le wagon avait été rempli de benzine. Les voies passent à proximité de l'école communale. La commune demande au BVZ que les trains rédui-Le sol est traité biologique-ment par une entreprise spé-cialisée. Cinquante et une lanterre et sent courbe dangereuse soit moditéries dévoreuses de pétrole.

Sourire matinal



VIÈGE. – Sandrine est née à 8 h 25 le 1er janvier à la maternité de l'hôpital de Viège. Premier bébé haut-valaisan, Sandrine est aussi le premier enfant d'Annerösli et de Martin Fux, un jeune couple de Saas-Grund. «Sandrine pèse 4 kg 90 grammes et mesure 53 centimètres», précise Annerösli.



Nax, balcon des Alpes



Un panorama grandiose pour les pistes de Nax.

NAX. – Si Nax est le balcon du Rhône, ses pistes de ski en font le balcon des Alpes. Aller skier à Nax, c'est être assuré d'un panorama grandiose sur les Alpes, au milieu des pins et des pistes qui s'offrent gé-

néreusement au soleil.

Télé Mont-Noble a encore amélioré ses pistes depuis l'année dernière. Avec la nouvelle piste du Chiesso, aménagée cette année, le domaine skiable de Nax offre aux ama-teurs de nature, environ 30 ki-lomètres de pistes.

Les conditions d'enneige-

ment sont bonnes et l'on peut facilement regagner sa voiture

Dzorniva: tout neuf!

Autre fait à relever: le café-restaurant La Dzorniva, sur les pistes, dont les skieurs connaissent sans doute la terrasse panoramique. La capacité du café-restaurant a été doublée avec l'aménagement d'une belle salle lambrissée de bois où le skieur fatigué trouvera même des fauteuils, sans compter l'accueil qui est toujours aussi sympathique...

Le restaurant offre désormais 250 places à l'intérieur et places sur la terrasse. Le self-service a lui aussi été

Réveillon au Bon Accueil

une maison de vacances, de repos, un lieu tout indiqué repos, un lieu tout indique pour vous permettre de re-trouver la pleine forme. Cui-sine soignée, calme et tran-quillité, atmosphère de fa-mille, de simplicité et de cor-dialité... Une maison dont l'enseigne n'est pas usurpée, puisqu'on l'appelle le Bon Ac-cueil!

Repos exige, on ne s'y cou-che pas souvent aux petites heures du matin. Mais pour le réveillon de Saint-Sylvestre, on a tout de même joué les prolongations. Joyeuse et amicale ambiance, pour ce 31 dé-cembre partagé avec les hôtes du home des Mayens-de-

Au menu, pas de mots à rallonges compliqués, dont on use quelquefois dans les resuse quelquefois dans les res-taurants pour justifier le mon-tant de la facture. Seulement un bon repas familial, qui vaudra des compliments à l'équipe de cuisine. Dans le petit salon, pas d'orchestre non plus. Quelques cassettes enregistrées suffiront à con-duire le bal. Personne ne fera «tanisserie» car les sœurs diri-«tapisserie», car les sœurs diri-geant l'établissement joueront les cavaliers si nécessaire...

Les pensionnaires auront même droit au spectacle: les deux jeunes filles de la mai-son, ressortissantes du Kosovo, vont interpréter quelques danses de leur pays, tan-dis que les sœurs Monique et



A l'heure de la danse.

Jean-Marie, de retour d'un long séjour en Afrique, rappelleront que sur ce conti-nent, on a le sens du rythme et de la fête...

Avant les douze coups de minuit, on va se retrouver une

nouvelle fois dans la salle à manger. C'est l'heure du vin chaud, des vœux à échanger

pour que l'année 1992 soit si possible meilleure... Même le message de l'aumônier de l'établissement sera marqué de gaîté, puisqu'il sera le mes-sager du «Curé de Cucugnan»...

En convalescence, seuls dans la vie ou momentanément isolés, les pensionnaires

du Bon Accueil auront passé ce cap de la nouvelle année en famille. Un bon départ, pour les douze prochains mois que leur hôte d'un soir souhaite marqués des mêmes sentiments de partage, de cordialité et de générosité!

Norbert Wicky

Tout un plat à Anzère...



On n'est jamais si bien servi que par soi-même... (ici sur la terrasse des Rousses)

Futurs champions à Thyon



Les participants au stage de ski de compétition. Parmi eux, peut-être de futurs champions?

LES ROUSSES. - Se restaurer en altitude, en haute saison de ski, c'est quelquefois patienter dans la longue file d'un libre-service... A Anzère, on a imaginé une solution originale, en proposant au skieur préféré. C'est sympathique, et surtout c'est l'assurance de manger chaud, avec degré de cuisson au gré du client..

245 ans de fidélité

Choisissez votre plat, ajoutez-y des salades à votre goût, et retrouvez-vous auprès du gril géant, chauffé au feu de bois, au centre de la terrasse ensoleillée... Le client aux fourneaux! Amusant et génial, ce libre-service d'un nouveau genre, qui permet de tester ses talents de chef, tout en partageant l'apéritif au tonneau avec d'autres skieurs..

Lors d'une sympathique soirée organisée dans ses caves, M. Willy Becker, directeur de la maison Robert Gilliard S.A. a honoré ses jubilai-



De gauche à droite: Balet Onésime 25 ans, Becker Willy, directeur, Héritier André 20 ans, Del Grosso Giorgio 25 ans, Ferrari Marie-José 20 ans, Balet Charly 20 ans, Jacquier Michel 25 ans, Savioz Jean-Charles 30 ans, Pannatier Edmond 40 ans, Crittin Bernard 40 ans.

nda culturel du 4 au 11 janvier

Musée cantonal d'histoire naturelle

Jusqu'au 19 janvier 1992, ouvert du mardi au dimanche, 14 h - 18 h:

Exposition «Les grandes extinctions». De brusques modifications de la faune et de la flore de notre pla-nète sont intervenues plus d'une fois. Ces extinctions soudaines sont des énigmes scientifiques qui interrogent le monde contemporain.

Petithéâtre

9, 10 et 11 janvier 1992, à 20 h 30:

«Chaque année ca recommence». Les années 30 et le Varietà. Par l'Alizé-Théâtre.

Mise en scène de Françoise Gugger.

Théâtre de Valère

Jeudi 9 janvier 1992, à 20 h 15: Concert du quatuor Valère et Isabelle Fournier,

Ciné-Cure

Mardi 7 janvier 1992 à 20 h 30 au cinéma Capitole «La rivière Titash» de Ritwick Ghatak (Bengladesh,

Renseignements: Office du tourisme Sion, place de la Planta, Sion - Tél. (027) 22 85 86 たっと・エット たっと・エット たっと・ユ THYON. – Conditions optimales pour le stage de ski de compétition qui s'est déroulé durant la dernière semaine de décembre aux Collons et à Thyon.

Plus de quarante jeunes sportifs ont pu améliorer leur technique en compagnie des à l'intention des participants. instructeurs Yves Roduit, Sté-

phanie Favre, Christian Genolet et Nicolas Richard.

Le cours, subventionné par Jeunesse et sport, a bénéficié d'une généreuse collaboration de Télé-Thyon S.A., cette so-ciété ayant préparé à la perfection des pistes compétition

En selle le jour de l'an!



Vin chaud pour les cavaliers sédunois!

- A cheval le premier jour de l'an, à cheval tous les jours de l'an! Une ancienne maxime mise en pratique chaque premier janvier par les cavaliers sédunois. Avec un programme bien précis: traversée de la ville à cheval, vin chaud sur la place du Midi pour les cavaliers, pain de seigle pour leurs montures...

C'est aussi l'occasion d'une rencontre avec le comité du carnaval de Sion, toujours friand d'un apéritif ou d'une rigolade! Comme le précise le président Machoud, le carnaval débute le 11 du 11 à 11 h 11, et il faut bien entretenir la forme jusqu'aux réjouissances de fin février...

Une première pour Christian

Escalade record de la face nord de la Dent-d'Hérens.

Christian Portmann, alpiniste de Saint-Jean et menuisier à Grimentz, a signé en début de semaine une première. Cet homme de 29 ans a en effet conquis en solitaire la face nord de la Dent-d'Hérens dans le temps record



La face nord de la Dent-d'Hérens en un temps record pour Christian Portmann.

VAL D'ANNIVIERS. - Un habitant de Saint-Jean a réussi lundi matin une première hivernale. Menuisier à Grimentz, Christian Port-mann a gravi 1,3 kilomètre de paroi dangereuse dans le temps record de 4 h 30. Cet

homme de 29 ans a com-mencé l'ascension de la face nord de la Dent-d'Hérens la veille du réveillon à 7 heures du matin. En fait, il avait prévu de se mesurer avec prevu de se mesurer avec cette montagne la semaine précédente mais une ava-lanche a retardé ses projets. L'autre jour, les conditions étaient excellentes et Chris-tian Portmann a signé un ex-ploit. En général, les cordées atteignent le sommet en une atteignent le sommet en une quinzaine d'heures. «Seul on va plus vite mais c'est naturellement beaucoup plus dange-reux», commente le signataire de cette première en solo. Il y a presque vingt-huit ans, des Allemands et des Polonais sont entrés dans l'histoire des cimes en accomplissant la première hivernale. Après quatre jours d'efforts...

Cap vers l'Argentine

Christian Portmann, qui pratique l'alpinisme depuis six ans, part aujourd'hui pour l'Argentine. Son séjour en Amérique du Sud durera un mois. Là-bas, cet Anniviard partira à l'assaut de l'Aconcagua qui culmine à 6970 mètres. Il n'a pas encore choisi s'il empruntera la voie normale ou la face sud de ce sommate ou la face sud de ce soffi-met le plus haut des deux Amériques. L'année passée, il avait d'ailleurs déjà exercé ses talents à une telle altitude. Dans l'Himalaya népalais, il avait gravi l'Ama Dablam et ses 6850 mètres. Doué, cet al-piniste a encore d'autres sucpiniste a encore d'autres succès à son actif. (cat)

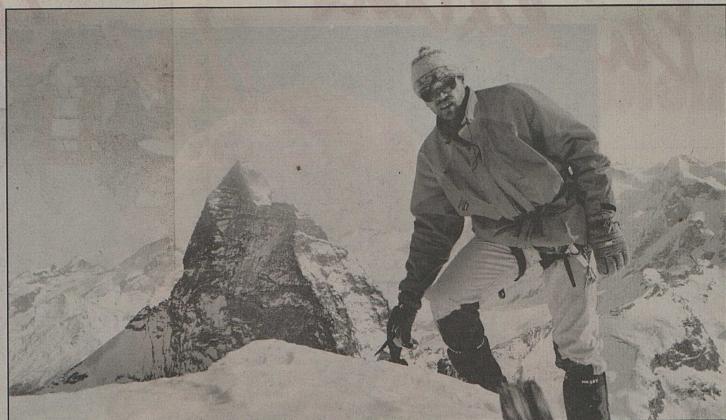


Photo-souvenir à 4170 mètres.

Solidarité pour une Roumaine

Retour au pays pour une nouvelle dactylographe.

Un bébé à l'heure!

Jérémie Pointet-Albasini de Réchy pesant 3 kg 740 est le premier bébé né en Suisse romande.



La famille de M. Yves Pointet entoure Jérémie, le premier bébé de

SIERRE-RÉCHY.- Barbara, 2 Pointet qui est musicien au ans et Mickaël, 3 ans et demi Conservatoire de Sion. Mme ont eu la joie d'accueillir un petit frère: Jérémie. Son poids est de 3 kg 740 pour 50 cm de long. Ce magnifique nourris-son est né à 0 h 06 le jour de l'an à la maternité de l'hôpital de Sierre. Sa maman, Mme Manuella Pointet-Albasini de Réchy et son papa Yves, originaire d'Echandens près de Morges, sont particulièrement heureux. «On attendait le nouveau-né pour le 31 décembre. On espérait qu'il vienne au monde au début janvier. Il a tenu ses promesses. Tout s'est très bien passé; comme une lettre à la poste en courrier

A», explique, souriant, M.

Pointet s'est rendue à la maternité mardi soir vers 19 heures. Sa voisine de chambre accouchait une heure plus tard d'un bébé qui portera l'année 1991 pour quelques heures seulement.

Le personnel de service à la maternité de Sierre a été tout simplement admirable. «Il n'a guère eu le temps de réveil-lonner puisque dans la journée, deux bébés sont nés et le nôtre en plein minuit.»

Jérémie Pointet est ainsi le premier poupon de Suisse ro-

Tous nos vœux accompagnent cette belle famille.

loana Cîmpean est rentrée dans son pays la semaine passée. Cette jeune femme qui a appris le métier de dac-tylographe en Suisse n'est pas repartie seule. Deux Sierrois l'ont ramenée au pays avec une camionnette chargée de matériel.

SIERRE. – Cette histoire vraie de solidarité débuta à la fin de l'année 1990. Pascal Emery, imprimeur sierrois, son épouse et sa fille s'étaient en effet à cette époque rendus en Roumanie. Leur voyage consistait à acheminer une tonne de matériel pour la création d'un bureau de traduction et de reproduction à Cluj. A cette occasion, la famille sierroise fit la connaissance d'une jeune femme habitant la ville, Ioana Cîmpean. On sympathisa et l'idée germa de permettre à la Roumaine d'effectuer un séjour en Suisse. En décembre, ce rêve devenait réalité et l'infirmière assistante arrivait au pays du so-leil. Pendant une année, elle séjourna dans la famille Emery et suivit des cours de dactylographie dans une école

Portes ouvertes

ZINAL. - A l'occasion des vingt-cinq ans de renouveau (1966-1991), les actionnaires de la Société des remontées mécaniques S.A. sont conviés à une journée portes ouvertes le 12 janvier.

Au programme: 9 heures, ski libre à Sorebois; 11 heures, partie officielle, inauguration et bénédiction du nouveau restaurant, apéritif et anima-

privée sédunoise. Très motivée, l'étudiante roumaine a rarement sorti le bout de son joli nez de ses livres d'études. joli nez de ses livres d'eudes. Elle a œuvré tant et si bien qu'elle a obtenu une moyenne de 5,4 à ses examens. Elle a ensuite repris le chemin de la capitale de la Transylvanie, Cluj, où elle habite. Elle n'a pas regagné son domicile seule puisque l'un des buts de son séigur suisse était de lui son séjour suisse était de lui permettre d'ouvrir une école de dactylographie dans sa ville. Ses bagages étaient en effet accompagnés de vingthuit machines à écrire, d'une calculatrice, d'un traitement de texte, de deux photoco-pieurs, d'une imprimante, de plus d'une centaine de livres scolaires. Ioana est aussi repartie dans sa patrie avec de la nourriture et des vêtements destinés à un village.

Retour au pays

Des personnes ont acquis une part sociale dans la future société. L'école devrait être installée dans une usine désaffectée et devrait être opérationnelle dans trois mois. L'une des actionnaires suisses fils, Olivier et Christian Rey. Les deux jeunes Sierrois n'ont pas hésité une seconde à apporter leur contribution. Ils ont décidé de ramener Ioana et la tonne de matériel en Roumanie. L'entreprise Roboval a prêté une camionnette et les deux jeunes hommes ont payé de leur poche l'essence et les frais du voyage. Ils ont accompli ainsi 3720 kilomè-tres et fort heureusement n'ont pas dû patienter des heures et des heures aux frontières. Lors de ce voyage, ils ont connu la neige et ils ont même été dans l'obligation de chaîner. Partis jeudi à 14 heu-



Ioana en compagnie d'Olivier et Christian Rey.

res, ils sont rentrés dimanche soir. Sur les routes roumaines, il ont croisé nombre d'autres convois humanitaires. Pour Ioana Cîmpean commence maintenant la création de son école. Grâce à la gentillesse et à la générosité de beaucoup,

elle aura pu acquérir dans notre pays son métier. De nombreuses personnes ont contribué de diverses manières à son séjour en Suisse. Ils ont quitté maintenant une amie mais ils lui ont donné le bon-

Un livre de recettes

Fédération cantonale des patoisants ont passé une bonne année 1991. Après des années de présidence, M. Emile Dayer a transmis le flambeau à M. Jean-Baptiste Massy de Vissoie. Gisèle Pannatier, Gaston Perren, Josyne Denis, Alphonse Evéquoz et Charly Zermatten ont rejoint le co-mité. En 1992, le patois sera à nouveau présent sur les ondes. Tous les dimanches, sur le coup de 18 h 45, les amateurs retrouveront sur Radio Rhône leur émission favorite.

Le livre «Predzin Patoue» poursuivra son chemin. Des transcripteurs ajoutent des lignes à ce qui a été réalisé dans les patois de Chermignon et de Fully. Le livre des recettes devrait quant à lui voir le jour cette année. Les plats que mitonnaient les grands-mères sur l'âtre ou le potager seront remis ainsi en lumière. Au menu toujours, la fête cantonale qui se déroulera à Nendaz et la veillée cantonale qui aura lieu soit à Conthey soit à

Contrastes et beauté

Photographies à la galerie Cholaïc.

MISSION. - La galerie Cholaïc à Mission abritera dès samedi une exposition originale. Eric Le Noël a accroché aux cimaises de cet espace ses photographies. Préférant le noir-blanc à la couleur, ce jeune homme affine ses tech-niques dans la recherche des contrastes et de la beauté. Ses sujets interpellent, ses clichés attirent le regard. Ce Suisse au talent confirmé est né il y a

vingt-cinq ans au Tchad. A 16 ans, il regagne définitivement l'Helvétie ou il entreprend un apprentissage. Chef d'équipe dans une grande entreprise du Haut-Lac, il doit changer d'activité en raison de problèmes de santé. Aujourd'hui, il pré-pare un diplôme d'études commerciales et envisage ensuite de poursuivre des études supérieures à Genève. Sa passion de la photographie ne

s'arrête pas aux prises de vue. Le développement et l'encadrement sont aussi l'œuvre de cet artiste qui a connu un grand succès lors de ces deux dernières expositions. L'inauguration de cet accrochage qui s'achèvera le 25 février est prévue samedi à 18 heures. Les photographies seront visibles, tous les jours sauf le mercredi, de 9 à 22 heures.



Photographe par passion.

à temps partiel ou complet pour personne sérieuse et

enveloppe timbrée votre adresse pour

Publicitas

(027) 29 51 51

cherche travail Travail à domicile

Jeune homme

à responsabilités.

Ø (027) 36 26 12.

Serveur sympathique

cherche travail

036-777456

éventuellement comme portier. Libre tout de suite ou à convenir.

Tél. (041) 22 07 05. 036-778116

Cherchons pour tout de suite ou à convenir

chauffeur-livreur

vous, société Brasilona.

permis B, suisse ou permis B et C exclusivement. Tél. (026) 46 34 54 pour rendez-

Entreprise moyenne de Martigny

un(e) employé(e) de commerce

responsable de la partie administrative. Age minimum 30 ans. Dynamisme, sérieux et compétence.

Faire offres avec CV et références sous chiffre P 36-777848, Publicitas, 1920 Martigny.

Entreprise de la place de SION engage

monteurs en chauffage

Entrée tout de suite ou à convenir. Faire offres écrites sous chiffre F 036-777841, Publicitas, case pos-tale 747, 1951 Sion 1.

036-777841

036-778167

Organisation de voyages avec siège à Sion

cherche

partenaire-associé Faire offres écrites sous chiffre K 036-777938, Publicitas, case postale 747, 1951 Sion 1.

Restaurant à Sion cherche

serveuse d'expérience

pour remplacement 3 jours par semaine. Bon salaire.

Tél. (027) 23 35 21, le soir.

Restaurant-Pizzeria La Pergola,

sommelier(ère) fille ou garçon de buffet

Entrée tout de suite ou à convenir. Tél. (027) 22 46 41. 036-777920

Supermarché à Grimentz

vendeuse

Date d'entrée tout de suite ou à convenir.

Tél. (027) 65 18 09, Mme Uhlmann.

La Maison de retraite Riond-Vert

à Vouvry, tél. (025) 81 11 21-22

Etablissement médico-social pour personnes âgées, engage

infirmières (infirmiers) et infirmières-assistantes

- diplôme d'une école d'infirmière ou d'infirmière-
- assistante sens des responsabilités et de l'organisation
- aptitude pour prise en charge globale de la per-
- sonne âgée planification du travail
- expérience de la personne âgée.

- **Nous offrons:** un poste avec responsabilités
- la possibilité de vous perfectionner - de très bonnes conditions de travail (salaire,
 - avantages sociaux) possibilité d'un travail à temps partiel.

Les personnes intéressées sont priées de faire parvenir leur offre manuscrite, accompagnée d'un curriculum vitae, photo, copies de diplômes et certif-cats de travail à la direction de Riond-Vert, M. Ber-nard Vuadens, case postale, 1896 Vouvry, jusqu'au 15 janvier 1992.

Préparées exclusivement avec des fruits sélectionnés bien mûrs, les confitures Midi de Coop sont absolument délicieuses. Si la qualité est notre souci majeur, le choix a aussi son importance. Pour vous séduire, Midi propose ses confitures en plusieurs sortes. Retrouvez vos confitures préférées en pot familial de 1kg ou en portions individuelles très pratiques. Si vous êtes des adeptes de la ligne-minceur, vous choisirez la ligne Fitness: plus de fruits, moins de calories. De plus, édulcorées au fructose, ces confitures conviennent également aux diabétiques.



Westinfe



Abricots 370g Fr. 1.90



Cerises noires 370g Fr. 2.40





Gelée de coings 370g Fr. 1.90



Myrtilles 330g Fr. 2.80



Oranges amères 330g Fr. 2.20

Publicitas

(027) 29 51 51



Société affiliée de l'UBS

Nous cherchons pour notre service des crédits

un ou une employé(e) de commerce

aimant le contact avec la clientèle.

Nous demandons:

370g Fr. 2.

- diplôme d'une école de commerce, certificats d'employé(e) de commerce ou formation équivalente
- langue maternelle française avec de très bonnes connaissances de l'allemand (dialecte bienvenu)

Nous offrons:

- place stable
- travail varié et indépendant au sein d'une petite équipe dynamique
- salaire selon capacités
- prestations sociales de premier ordre.

Adressez vos offres manuscrites avec curriculum vitae, photo et copies de certificats à: Banque ORCA, rue des Vergers 1, case postale 652, 1951 SION.

Vous n'avez pas reçu votre journal! Veuillez appeler le (027) 297 666

L'ADMINISTRATION CANTONALE MET AU CONCOURS LES POSTES SUIVANTS :

Secrétaire à mi-temps auprès du Service juridique du registre foncier,

Délai de remise: 17 janvier 1992. Rédacteur de Vallesia à temps partiel

(40%) auprès du Service des archives cantonales, Sion. Délai de remise: 24 janvier 1992.

Chef du Service de l'action sociale, Délai de remise: 31 janvier 1992.

Directeur(trice) du Centre médicoéducatif «La Castalie», Monthey. Délai de remise: 7 février 1992.

Assistant(e) social(e) diplômé(e) à temps partiel (50%) auprès du Centre médico-éducatif «La Castalie», Délai de remise: 7 février 1992.

Le service du personnel et de l'organisation, tél. (027) 21 60 06 Planta, 1951 Sion, donne les renseignements nécessaires

Nouvelliste

SPORT

SAUT A SKIS **VÉLO DE MONTAGNE FOOTBALL HOCKEY SUR GLACE**

Zünd égal à lui-même 20 La chute de Champion 20 Les amis de Monthey 24 **Davos sans miracle** 26



Football

Tournoi de Zurich

L'équipe américaine de Saint-Louis Storm a rem-porté, pour la deuxième année consécutive, le tournoi en salle de Zurich. En finale, les tenants du titre ont battu par 4-2 la formation tchécoslovaque de Slavia Prague, nouvelle venue au tournoi zurichois. En fi-nale pour la 3e place, les Soviétiques du Spartak de Moscou ont pris nettement le meilleur de Grasshopper, sur le score de 6-1. Bröndby Copenhague finit 5e et le FC Zurich 6e et dernier.

En inscrivant un but en finale, l'Américain Perki a contraint le Brésilien de Grasshopper, Elber, au partage de la prime du meilleur buteur, avec 8 réussites. 9000 spectateurs au total ont suivi les deux jours de compétition. (si)

«Etoile d'or» 1991

Abedi Pelé a été sacré meilleur footballeur afri-cain de l'année 1991 par le mensuel spécialisé «Afrique football» à l'issue d'un vote organisé auprès de 47 pays africains. (si)

En Israël

Maccabi Jako (Isr). Tournoi juniors (18 ans). 3e journée: Portugal - Suisse 1-0 (0-0).

LOD (Isr). Tournoi juniors (16 ans). 3e journée: Suisse - Malte 2-0 (1-0). Turquie - Suisse 3-1 (2-0).

Auto-moto

La reprise

Après un jour d'interrup-tion forcée, à cause des troubles secouant le nord du Tchad, le rallye auto-moto Paris-Le Cap a repris ses droits avec la 8e étape, longue de 695 km, entre N'Djamena et Sarh, tou-jours au Tchad.

Les concurrents ont pu Au volant de sa Mitsubishi, le Japonais Kenjiro Shinozuka s'est imposé avec 1'19" d'avance sur l'Alle-mand Erwin Weber, et 2'25" d'avance sur la troisième Mitsubishi, celle du Français Hubert Auriol, qui est toujours leader au classement général, devant Weber, qui a repris 1'06'' à Auriol avant heurté un ar-

Côté motos, la victoire d'étape a échu à l'Américain Danny Laporte (Cagiva). Leader confortable au général (5'24'' d'avance sur Laporte), le Français Stéphane Peterhansel a terminé 4e, à 31". (si)

Hockey

Tournoi de Loècheles-Bains

Voici les résultats de la première journée du tournoi international de novices, qui se déroule à Loèche-les-Bains: AC Nitra -Sélection française 3-4; Sokol Kiev - Krilija Moscou 1-7; Valais - TS Turku 0-6; Sélection française - Valais 3-3; TS Turku - Sokol Kiev 7-4; Krilija Moscou - AC

Classement après deux matches: 1. Krilija Moscou, 4 points; 2. TS Turku, 4; 3. Sélection française, 3; 4. Valais, 1; 5. AC Nitra, 0; 6. Sokol Kiev, 0.

Une année qui commence bien

La Suisse (Maleeva-Fragnière et Hlasek) en finale contre la Tchécoslovaquie.

Tête de série numéro 4, la Suisse disputera la finale de la Hopman Cup, à Perth, en Australie, face à la Tchécoslovaquie. Cette compétition par nations, par équipe de deux (un homme et une femme) a vu Manuela Maleeva-Fragnière (25 ans) et Jakob Hlasek (28) battre en demi-finale l'Espagne.

l'Espagne. Manuela, Nº 10 mondiale, a pris le meilleur sur Arantxa Sanchez (21 ans) en quelque deux heures de jeu par 6-3 3-6 6-3, alors que Jakob Hlasek (ATP 20) battait le frère d'Arantxa, Emilio Sanchez (ATP 12), par 6-4 6-3. Devant 8000 spectateurs, il n'était plus nécessaire de disputer le double mixte. On se résolut à une espèce de démonstration, remportée par la Suisse 8-5.

La veille, les Tchécoslovaques Helena Sukova et Karel Novacek, têtes de série numé-Sanchez (21 ans) en quelque

Novacek, têtes de série numé-Novacek, tetes de serie numeros 5, ont, quant à eux, éliminé les grands favoris de l'Allemagne, Steffi Graf et Boris Becker.

Perth (Aus). Hopman Cup (double mixte). Demi-finale: Suisse bat Espagne 3-0. Manuels, Malegue, Fragnière (S)

nuela Maleeva-Fragnière (S) bat Arantxa Sanchez (Esp) 6-3 3-6 6-3. Jakob Hlasek (S) bat Emilio Sanchez (Esp) 6-4 6-3. Maleeva - Hlasek battent San-chez - Sanchez 8-5. La Suisse affrontera la Tchécoslovaquie en finale en finale.

en finale.

Wellington (NZ). – Tournoi ATP Tour (180000 dollars).

Simple, 2e tour: Alexander Wolkov (CEI/1) bat Gilad Bloom (Isr) 7-6 6-4. Libor Nemecek (Tch) bat Byron Black (Zim) 6-2 7-6. Malivai Washington (EU/4) bat Andrei Olkhovsky (CEI) 6-4 6-1. Diego Nargiso (It) bat Brett Steven (N-Z) 7-5 6-2. Lars Koslowski



Manuela et Jakob: un duo qui peut encore surprendre.

(All) bat Tomas Zdrazila (Tch) 6-4 7-5. Kelly Evernden (NZ) bat Wayne Ferreira (AS/3) 6-4 6-2. Jeff Tarango (EU) bat Veli Paloheimo (Fin) 7-5 6-0. Paul Haarhuis (Ho/2) bat Jonathan Stark (EU) 7-6 6-1.

Brisbane (Aus). – Tournoi du circuit féminin (150000 dollars). Simple, 2e tour: Deb-

à Füssen, en s'inclinant finale-ment 7-3 devant la Finlande, qui a inscrit 5 buts dans les 12 dernières minutes.

La décision se fera, par con-séquent, samedi, dans la ren-contre directe face à l'Allema-

gne, où un match nul suffira,

cependant, aux Helvètes pour

se maintenir dans le groupe

A. Seulement, il y aura 4000 spectateurs à Kaufbeuren,

prêts à soutenir de façon in-conditionnelle l'équipe ger-

bie Graham (EU) bat Sabine Appelmans (Be/3) 6-2 6-2. Mana Endo (Jap) bat Miriam Oremans (Ho) 6-2 6-3. Claudia Kohde-Kilsch (All) bat Nicole Pratt (Aus) 6-3 6-3. Nicole

Provis (Aus) bat Silke Frankl (All) 6-3 6-2. Andrea Temesvari (Hon) bat Jana Novotna (Tch/1) 6-3 6-3. Radka Zrubakova (Tch/4) bat Rene Alter (Can) 6-4 6-1. (si)

HOCKEY SUR GLACE

5-0 en douze minutes!

Pour rester «en haut», il faut encore un point.

Finlande - Suisse 7-3 (1-0 1-3 5-0)

Füssen. 600 spectateurs. Arbitres: Grundström (Su), Brazdil (Tch), Tchaïnutdinov (URS). Buts: 6e Varvio 1-0; 25e Kapanen 2-0; 30e Bucher 2-1; 32e Weber 2-2; 36e Ochsner 2-3; 48e Ylönen 3-3; 53e Kiprusov 4-3; 53e Lehtinen 5-3; 57e Varvio 6-3; 58e Luovi 7-

Suisse: Weibel; Gianini, Schneider; Voisard, Bayer; N. Guyaz, Steinegger; Gazzaroli;

Blaha, Celio, Weber; Zenhäusern, Ochsner, Holzer; Bu-cher, Lüthi, Meier; Diener, Schümperli, G. Guyaz.

Notes: Sacha Ochsner et Jarkko Varvio désignés comme meilleurs joueurs de la rencontre. Pénalités: 7 × 2 minutes contre la Finlande, 4 \times 2 contre la Suisse.

Menant 3-2 après quarante-huit minutes de jeu, la Suisse a manqué une occasion de se mettre à l'abri de tout danger de relégation au championnat du monde juniors (groupe A),

manique. Les jeunes Suisses ont payé un lourd tribut à leur débauche d'énergie de ces jours derniers (courte défaite par 4-3 devant la Suède, victoire sen-sationnelle par 4-2 contre la Tchécoslovaquie). temps, ils ont, pourtant, con-firmé leurs progrès face aux Finlandais. Ils avaient refait vaillamment un retard de deux buts pour renverser le score à 3-2 (buts de Laurent Bucher, Marc Weber et Sacha Ochsner) avant de s'effondrer en fin de partie.

Le gardien de Rapperswil, Lars Weibel, héros du match face à la Tchécoslovaquie, a, cette fois-ci, déçu, laissant passer, notamment, trois tirs lointains et faisant, en outre, mauvaise figure sur trois des quatre premiers buts finnois.

Résultats. – Finlande -Suisse 7-3 (1-0 1-3 5-0), URSS -Etats-Unis 5-0 (2-0 1-0 2-0), Allemagne - Suède 1-10 (0-4 Allemagne - Suede 1-10 (0-4 0-2 1-4). Classement: 1. URSS 6/10 (32-11); 2. Suède 6/9 (35-20); 3. Etats-Unis 6/8 (27-20); 4. Finlande 6/7 (17-15); 5. Canada 5/6 (18-17); 6. Tchécoslovaquie 5/4 (20-20); 7. Suisse 6/2 (17-34); 8. Allemagne 6/0 (9-38) (ei) (9-38). (si)

Rosset... enfin!

Il a mis trois ans pour gagner deux matches de suite en Australie.

Deux jours après son succès sur l'Italien Cristiano Caratti (ATP 42), Marc Rosset (ATP 62) s'est qualifié pour les quarts de finale du tournoi ATP-Tour (180 000 dollars) d'Adelaïde. Il a battu en trois manches, 3-6 6-3 6-2 l'Israélien Amos Mansdorf (ATP 62), Aujourd'hui, il af-(ATP 62). Aujourd'hui, il affrontera la tête de série numéro un du tournoi, le Croate Goran Ivanisevic (ATP 16). Après un premier set où il est retombé dans ses vieux démons, le Genevois a retourné la situation avec un rare brio. La décision dans ce match est intervenue au troisième jeu de la dernière manche. A 1-1 40-0 sur le service de Mansdorf, Rosset a sorti cinq coups gagnants de suite pour s'offrir le «break». Il en signait un second à 3-1 pour conclure

«Marc a vraiment très bien joué pendant deux sets», relevait Stéphane Oberer. Le coach a cependant moins apprécié la première manche. Furieux d'avoir «déchiré» un coup droit sur une balle de double «break» à 2-0 30-40, Rosset a laissé filer ce set de manière stupide. Heureusement, sa réaction à l'appel de la deuxième manche, avec un «break» décisif au quatrième jeu, efface totale-ment cette «bavure».

Aujourd'hui, le Genevois ne partira pas favori face à son partenaire de double, avec lequel il a passé victorieusement mercredi le pre-

mier tour. «Ivanisevic sert vraiment très bien depuis le début de la semaine», précise Oberer. «Mais si Marc affiche la même résolution que dans les deux derniers sets de ses matches contre Caratti et Mansdorf, il possède sa chance.»

Assuré de marquer 41 points ATP, le fruit de ses deux succès initiaux, Rosset abordera ce quart de finale dans un esprit de challenger. Il en aurait été autrement s'il avait eu la chance de tomber sur l'un des sept autres quarts de finalistes. Rosset n'a jamais affronté Ivanisevic dans le cadre de l'ATP-Tour. En revanche, leurs chemins se sont croisés en coupe Davis. En septembre 1990 sur la terre battue de Split, Ivanisevic s'était imposé en cinq manches.

Simple messieurs, tour: Goran Ivanisevic (Cro/ 1) bat Nicklas Kulti (Su) 6-3 6-3. John Fitzgerald (Aus) bat Jan Siemerink (Hol/2) 6-2 7-6 (7-3). Bryan Shelton (EU) bat Thomas Muster (Aut/5) 6-3 4-6 7-6 (7-1). Amos Mansdorf (Isr) bat Grant Doyle (Aus) 3-6 7-6 (7-4) 6-4. Huitièmes de firelle (7-4) 6-4. Secont (5) bat (5) bat (7-4) 6-4. nale: Marc Rosset (S) bat Amos Mansdorf (Isr) 3-6 6-3 6-2. Goran Ivanisevic (Cro/1) bat Stefano Pescosolido (It) 6-4 6-3. Christian Bergstrm (Su) bat John Fitzgerald (Aus) 6-2 6-2. Olivier Delaître (Fr/7) batMark Woodford (Aus) 6-4 6-4. (si)



Claude Lüthi bloque Numinen. Le Finlandais finira par passer.

Basketball

La coupe de Suisse

L'horaire des 8es de finale de la coupe de Suisse mas-culine et féminine sera le

Messieurs. Mardi 7 jan-vier, 20 h 15: Vevey (A) -Fribourg Olympic (A). Mercredi 8 janvier. 19 heu-res: Lugano (B) - Union Neuchâtel (A). 20 heures: SF Lausanne (A) - La Chaux-de-Fonds (B), SAM Massagno (A) - Champel Chaux-de-Fonds (B), SAM Massagno (A) - Champel (A). 20 h 15 : Lausanne-Ville (1) - Saint-Prex (A). 20 h 30: CVJM Birsfelden (B) - Pully (A), Olympia Regensdorf (1) - Rapid Bienne (1). 21 heures: Bellinzone (A) - Rappay (A) linzone (A) - Bernex (A) Le tirage au sort des quarts de finale aura lieu le 10 janvier à Vevey, à l'issue du match Vevey - Pully.

Dames. Samedi 11 jan-vier. 15 heures: Bellinzone (A) - Femina Lausanne (A). 16 h 15 : City Fribourg (A) - Vevey (A). 16 h 30: ABC Zurich (B) - Bernex (B), KZO Wetzikon (A) -Prilly (1). 17 heures: Brun-nen (B) - Sion-Wissigen (2), Femina Berne (B) -Chaux-de-Fonds (A). 17 h 30 : Nyon (A) - Baden (A). Dimanche 12 janvier, 15 heures: CVJM Birsfelden -Pully (A). Le tirage au sort des quarts de finale aura lieu le 11 janvier à Nyon, à l'issue du match Nyon -

Jeux de Barcelone

La FIBA communique

Les représentants des Etats baltes, réadmis le 20 décembre dernier au sein de la Fédération internationale de basket amateur (FIBA) à Springfield (EU), prendront part au tournoi préolympique, du 22 juin au 5 juillet, selon un communiqué de la FIBA.

A l'issue d'un tirage au sort effectué le 20 janvier au siège de la FIBA à Munich, les équipes en lice (Albanie, Tchécoslovaquie, Estonie, France, Allemagne, Grande-Bretagne, Grèce Hongrie Islande gne, Grande-Breagne, Grèce, Hongrie, Islande, Israël, Italie, Lettonie, Li-tuanie, Hollande, Polognie, Portugal, Roumanie, Union soviétique, Suède, Turquie et Yougoslavie) seront réparties dans quatre groupes. Les deux premières équipes de chaque groupe seront alignées dans une poule finale à huit, à Saragosse. Les premier et deuxième de cette poule gagneront leur billet pour Barcelone.

En ce qui concerne les dames, la FIBA a reçu la candidature de seize équipes pour le tournoi préolympique de Vigo, organisé du 27 mai au 7 juin. Les équipes seront répar-ties en deux groupes de uit. Les vainqueurs seront automatiquement qualifiés pour les Jeux. Les équipes classées deuxième et troi-sième s'affronteront pour le gain de trois autres pla-

Ski nordique

Tournée de l'Oberland

Adelboden, deuxième concours de la tournée de saut de l'Oberland bernois: saut de l'Oberland bernois:
1. Bruno Reuteler (Gstaad)
218,0 (59-61 m). 2. Bruno
Romang (Gstaad) 215,5
(59-59,5). 3. Stéphane Rochat (Le Brassus) 212,5
(58,5-59,5). 4. Christian
Hauswirth (Gstaad) 211,0
(58-60). 5. Fredy Schmid
(Mümliswil) 206,0 (5857,5).

Reto Kälin 5°

Seefeld (Aut). Concours de Nouvel-An: 1. Heinz Kuttin (Aut) 226,8 (91-92 m); 2. Klaus Huber (Aut) 226,8 (91-92 m); 2. Klaus Huber (Aut) 226,2 (92-90); 3. Alexander Pointner (Aut) 217,5 (91,5-86); 4. Franz Neuländtner (Aut) 208,5 (87-85,5); 5. Reto Kälin (S) 207,8 (87,5-87,5). Puis: 10. Benz Hauswirth (S) 190,1 (83-83). (si)

SKI NORDIQUE

Zünd a confirmé à Garmisch

Garmisch-Partenkirchen, Stefan Zünd a apporté la con-firmation espérée. Troisième dimanche à Oberstdorf, le Zurichois a signé le même résultat lors du deuxième concours de la 40e tournée intersport des Quatre-Tremplins. La victoire est revenue à l'Autri-chien Andreas Felder avec des sauts à 103 et 108,5 m. Le Finnois Toni Nieminen, le vainqueur de dimanche, a pris la deuxième place. Le prodige de Lahti est tout naturellement le leader de cette tournée avec une avance de 25,9 points sur l'Autrichien Werner Rathmayr et de 28,1 points sur Zünd.

A 16 ans, Nieminen possède-t-il des nerfs assez solides pour assumer sa place de leader? Si la réponse est affirmative, Nieminen, trois ans après Risto Laakkonen, redonnera à la Finlande la victoire dans cette tournée. Si en revanche il devait «craquer», Stefan Zünd à une belle carte à jouer. A 22 ans, le Suisse bénéficie d'un avantage certain par rap-port à Nieminen et Rathmayr: l'expérience.

Zünd assure

«Aujourd'hui, la victoire était à ma portée. Mais j'ai cherché avant tout à assurer. Je ne veux pas tout perdre sur un seul saut.» A Garmisch-Partenkirchen, Stefan Zünd n'a pas tenté le diable. Avec des sauts à 100,5 et 101,5 m, le Suisse a affiché une très grande régularité sur le tremplin allemand. Cette constance le place dans une position idéale pour la suite de la tournée. «L'écart qui me sépare de Nieminen est minime. Seulement, le Finlandais me paraît très fort, très «cool». Il ne sera pas facile de le délo-

Felder: le converti

Stefan Zünd n'attendait pas la

victoire de Felder. «L'adaptation à la technique en «V» n'est pas aisée. Je suis certain que l'Autrichien ne pourra afficher la même régularité que Nieminen ou moi.» Cet été, Felder avait exercé la technique en «V» avant de revenir au style conventionnel. Ce n'est que lors de la coupure qui a précédé cette tournée que le Tyrolien a tenté un se-cond essai en «V». Par la force des choses. «Avec les nouvelles cotations, le style classique est mort», explique-t-il. A Oberstdorf, pour son premier concours en «V», il avait pris la 18e place. A Garmisch-Partenkirchen, trois jours plus tard, il décroche la lune...

«Mon seul objectif aujour-d'hui était de quitter le tremplin sans regret», lâchait Felder. «Je n'espérais pas tant. J'ai tout risqué sur le second saut. Il a été parfait...» A 50 cm près, il égalait le record du tremplin détenu par le Yougoslave Matjaz Debelak et le Finlandais Matti Nykänen.

Freiholz 31°

Comme à Oberstdorf, Sylvain Freiholz n'a pas été en mesure de tenir les premiers rôles. Le Vaudois paie cher une préparation perturbée par divers ennuis de santé. Freiholz a pris la 31e place avec des sauts à 91 et 93 m. Troisième Helvète en lice dans la seconde manche, Martin Trunz se classe 25e.

Résultats

Garmisch-Partenkirchen. 2e concours, grand tremplin, Coupe du monde: 1. Andreas Coupe du monde: 1. Andreas Felder (Aut) 218,5 points (103/108,5 m); 2. Toni Nieminen (Fin) 218,0 (101/105,5); 3. Stefan Zünd (S) 210,2 (100,5/101,5); 4. Franci Petek (Slo) 209,7 (96,5/103); 5. Jim Holland (EU) 208,5 (99,5/104,5); 6. Ari-Pekka Nikkola (Fin) 208,3 (96,5/104,5); 7. Frantisek



Comme à Oberstdorf, Stefan Zünd (à droite), a gardé sa place sur le podium. Cette fois il est accompagné de Felder (au centre) et de Nieminen (à gauche).

Jez (Tch) 207,9 (98,5/101,5); 8. Werner Haim (Aut) 205,0 (97,5/99); 9. Werner Rathmayr (Aut) 204,0 (97,5/101,5); 10. Jens Weissflog (All) 202,9 (96/99); 11. Dieter Thoma (All) 202,2 (96,5/100,5); 12. Jaroslav Sakala (Tch) 198,9 (101,5/93,5); 13. Marc Noelke (All) 198,2 (99/98); 14. Ogvind Berg (No) 198,0 (99/97,5); 15. Ivan Lunardi (It) 197,6 (94/ Lunardi (It) 197,6 (94/ 101,5). Puis les autres Suisses: 25. Martin Trunz 185,7 (94/ 25. Martin Truitz 165,1 (64) 95,5); 31. Sylvain Freiholz 175,5 (91/93). Pas qualifiés pour la finale: 46. Markus Gähler 79,6 (88,5); 53. Yvan Vouillamoz 73,5 (84,5).

Première manche: 1. Sakala 106,3 (101,5); 2. Nieminen 105,6 (101); 3. Felder 104,9 (103); 4. Zünd 104,4 (100,5); 5.

Jez 101,6 (98,5); 6. Holland 101,5 (99,5); 7. Haim 100,7 (97,5); 8. Berg 100,3 (99); 9. Weissflog 99,6 (96); 10. Petek 99,3 (96,5). Puis: 25. Trunz 90,8 (84); 33. Freiholz 85,1

Deuxième manche: 1. Felder 113,6 (108,5); 2. Nieminen 112,4 (105,5); 3. Nikkola 110,5 112,4 (103,3); 5. NRROIA 110,5 (104,5); 4. Petek 110,4 (103); 5. Holland 107,0 (104,5); 6. Jez 106,3 (101,5); 7. Zünd, Lunardi et Martin Hllwarth (Aut) 105,8 (101,5); 10. Rathmayr 1!04,8 (101,5). Puis: 24. Trunz 94,9 (95,5); 29. Freiholz 90,4 (93).

Classement de la tournée: 1. Nieminen 447,9; 2. Rathmayr 422,0; 3. Zünd 419,8; 4. Jez 413,5; 5. Weissflog 407,2; 6. Petek 406,6; 7. Nikkola 406,0;

Felder 402,1; 9. Holland 401,6; 10. Höllwarth 400,3; 11. 401,6; 10. Hollwarth 400,3; 11. Haim 398,5; 12. Sakala 398,0; 13. Thoma 397,9; 4. Mikarl Martinsson (Su) 387,8; 15. Andreas Scherer (All) 386,5. Puis les autres Suisses: 23. Trunz 359,3; 24. Freiholz 351,3; 44. Gähler 165,8; 63. Vouillamoz 73,5,67 classés 73,5. 67 classés.

Classement de la coupe du monde après 6 concours: 1. Nieminen 80; 2. Rathmayr 77; 3. Zünd 65; 4. Jez 59; 5. Vettori 49; 6. Nikkola 46; 7. Felder 39; 8. Holland 38; 9. Staffan Tällberg (Su) 31; 10. Haim 30. Puis les autres Suisses: 11. Freiholz 26; 20. Trunz 14. 37 classés. Par nations: 1. Autriche 246; 2. Finlande 145; 3. Suisse 105; 4. Tchécoslovaquie 87; 5. Suède 52; 6. Allemagne 49.

ATHLÉTISME

Encore Arturo Barrios

Le Mexicain gagne à nouveau la Corrida de Sao Paulo.

Le Mexicain Arturo Barrios a remporté la 67e édition de la Corrida de Sao Paulo, la traditionnelle course sur route de la Saint-Sylvestre, pour la deuxième fois consécutive.

une température chaude et humide, le détenteur du record du monde du 10000 m s'est facilement im-posé dans les rues de Sao Paulo, couvrant les quinze kilomètres du parcours en vant Peruvien José Castillo, deuxième, à près de trente secondes (44"33) et le Brésilien Delmir dos Santos, troisième (44"47).

Barrios imprima dès le départ un rythme rapide et ne laissa aucune chance à ses

principaux adversaires, dont les Kenyans John Nougi, quadruple champion du monde de cross country, et Steve Koko, très vite dépassés et qui ne purent jouer aucun rôle

Au cours des premiers kilomètres, le champion mexicain ne laissa à personne le soin d'imprimer l'allure du groupe de tête qui se désagrégea progressivement. José Castillo fut finalement le dernier accompagnateur de Barrios avant de céder à son tour. Ce dernier consolida définitivement sa victoire à deux kilomètres de l'arrivée dans la célèbre montée de l'avenue Brigadier-Luiz-Antonio.

Chez les dames, la Mexicaine Maria Luiza Cervin (54'02'') s'affirma devant les Brésiliennes Rita de Cassia de

Jesus et Silvana Pereira.
Classements de la Corrida de Sao Paulo. - Messieurs: 1.

de Sao Paulo. – Messieurs: 1. Arturo Barrios (Mex) les 15 km en 44'04". 2. José Castillo (Per) 44'33". 3. Delmir dos Santos (Bré) 44'47". 4. Faustino Reynoso Hernandez (Mex) 44'50". 5. John Regis Pazin (Bré) 45'01".

Dames: 1. Maria Luisa Cervin (Mex) les 15 km en 54'02". 2. Rita de Cassia de Jesus (Bré) 54'18". 3. Silvana Pereira (Bré) 54'18". 4. Estela Castro (Col) 55'04". 5. Angelica de Almeida (Bré) 55'41". (si)

SKI ALPIN

Tomba évidemment!

Il bat Hans Pieren en finale...

Alberto Tomba, déjà quatre fois victorieux cette saison, a remporté le succès attendu au slalom géant de Garmisch-Partenkirchen. La course organisée dans la station allemande se déroulait selon une formule par élimination, et elle était dotée de 130000 dollars. L'Oberlandis Hans Pierra a fêté une dais Hans Pieren a fêté une deuxième place inattendue, empochant du même coup une prime de 25000 marks. La réussite de Pieren compensait la défection du Davosien Paul Accola, qui souffrait d'une grippe intestinale.

Le champion italien fit le spectacle pour la plus grande joie des 7000 spectateurs. Lors des manches de qualification, il réussissait le qualification, il réussissait le meilleur temps en 34"28. Lors des demi-finales, Tomba signait un «chrono» de 34"70 et devançait de 23 centièmes de seconde Pieren. Marc Girardelli (Lux) ren. Marc Girardelli (Lux) était troisième (34''96) devant l'Allemand Armin Bittner (35''30). Le second Suisse engagé, Steve Locher, ne passa pas les qualifications. En finale, Pieren avec 34''73 échouait logiquement devant Tomba, irrésistible (34''32). Pour Hans Pieren (29 ans) ces 25000 marks représentent un apport préreprésentent un apport précieux. Cette saison, il n'a pas eu les moyens de se payer un serviceman personnel.

La compétition de Garmisch-Partenkirchen a été assombrie par deux chutes graves qui frappèrent l'Ita-lien Peter Runggaldier et l'Américain Jeremy Nobis, lesquels furent transportés à

l'hôpital. Résultats du slalom géant de Garmisch-Partenkirchen, éliminés en quarts de finale: Tobias Barnerssoi (All), Hubert Strolz (Aut), Patrick Holzer (It), Markus Wasmeier (All), Peter Roth (All). Demi-finales: 1. Alberto Tomba (It) 34"70. 2. Hans Pieren (S) 34"93. 3. Marc Girardelli (Lux) 34"96. 4. Armin Bittner (All) 35"30. Finale: Tomba 34"32 bat Pieren 34"73. Finale 3e place: Girardelli 35"12 bat Bittner 35"30.



Alberto Tomba: le sourire et un chèque de 50000 DM.

VELO DE MONTAGNE

Champion chute et perd

Philippe Perakis s'est imposé à la coupe de Villars.

Près de 170 participants étaient présents au départ de la troisième coupe de la Saint-Sylvestre de vélo de montagne à Villars. Cette course de descente s'est déroulée dans d'excellentes conditions tant sur le plan du parcours que sur celui de la météo.

Partis à 13 h 30 de Bretaye, les premiers concurrents arri-vaient à Villars moins de quinze minutes plus tard.

En raison d'une chute mal-heureuse, Roland Champion s'est vu privé de la première place au bénéfice de Philippe Perakis qui a effectué son par-cours en 12'50".

Hommes: 1. Philippe Perakis, Anzère, 12'50"8; 2. Rokis, Anzère, 12'50''8; 2. Roland Champion, Saint-Maurice, 12'55''5; 3. Guy Lugrin, Saint-Triphon, 13'12''7; 4. Michel Deladoey, Bex, 13'53''2; 5. Adrian Tschanz, Blankenburg, 14'34''4; puis: 9. Gérard Georges, Evolène, 15'59''9; 10. Patrice Bigler, Massongex, 16'24''5; 14. Olivier Fournier, Basse-Nendaz, 17'01''1; 20. Dominique Crettenand, Riddes, 18'55''2; 22. Alain Glassey, Basse-Nendaz, 18'58''5; 23. Vincent Rey, Montana, 19'10''9

Juniors: 1. Christian Weber, Zurich, 20'41''4; 2. Grégory Schmid, Petit-Lancy, 24'33''8; 3. Vincent Morard, Sion,

24'53"4; puis: Marc Golay, Saint-Maurice, 27'40"1; 6. Stéphane Magnin, Saint-Maurice,

Dames: 1. Arlette Schneider, Gorgier, 25'16''7; 2. Erika Ruppen, Veyras, 26'24''4; 3. Véronique Nass, Athenaz, 30'01''62.

Golf L'Orange Bowl

Les Américains Eldrick Woods et Anne Booth ont remporté l'Orange Bowl juniors, respectivement chez les garçons et les filles, disputé à Coral Gables (Floride).

Joyeuses Fêtes avec SuperPam

AFFAIRES IMMOBILIERES

NOUVEAU BÂTIMENT TERMINUS Place de la Gare, Martigny, à louer

grand appartement 4 pièces

120 m², en toiture, avec loggia

3 appartements 4 pièces

104 m², 1er, 3e, 4e, avec balcons. Finitions de qualité. Libres tout de

CHRISTIAN CONSTANTIN ARCHITECTE, tél. (026) 22 45 01.

Ravioli Héro

Dixan

+ ½ kg gratis

Boys ou Girls

Eau Cristalp

Stocki Knorr

Fendant Rapilles

Provins

6×1,5 litre

330 g

Lait UP entier

Pampers compact

midi, maxi et maxi plus

bte 6/4

5 kg

litre

la p

A 8 minutes de Martigny,

à louer

à Salvan

1 appartement de 4 pièces, spa-cieux, grande cave, jardin, garage et place de parc. Entrée dès le 1er février 1992.

Guinnard Immobilier S.A.

Les Marécottes.
Tél. (026) 61 10 61 pour informations et visites. Si non réponse (026) 316 316.

MARTIGNY-CROIX

A louer dans villa

appartement de 4½ pièces

avec jardin privatif. Loyer mensuel: Fr. 1750.-, charges comprises. Libre tout de suite.

Tél. (026) 22 45 01.

036-776461

A louer à Troistorrents

appartement 1½ pièce

Fr. 750.- par mois sans charges A vendre avec aide fédérale

appartement 1½ pièce

intérêt + amortissement, Fr. 400.- par mois.

chalet avec aide fédérale

Fr. 580 000.- = Fr. 1100.- par mois intérêts et amortissement.

Renseignements au tél. (025) 71 86 87. 036-777963

CRANS-MONTANA

chalet 5 pièces

avec terrain, Fr. 480 000.-

appartement de luxe

2½ pièces

Fr. 265 000.-;

1½ pièce

Fr. 190 000.-SAINT-LUC

2½ pièces

Fr. 174 000.-

LES COLLONS

2½ pièces Fr. 198 000.-

ANZÈRE

3½ pièces Fr. 275 000.-.

Tél. (027) 41 97 59.

036-777562

Sion - Grand-Pont

pour une personne joli studio

Poutres apparentes. Fr. 795. – net. Libre tout de suite. Tél. (027) 86 65 26. 036-774466 A vendre à Leytron

appartement de 41/2 pièces 120 m²

cement garanti. A proximité des écoles, du CO et des bains de Saillon.

Montana A louer à l'année

chalet

avec 4 chambres à coucher et 4 salles

036-777917

A louer à

maison

meublée, avec un certain cachet. Libre: tout de suite.

036-776447

magnifique

dans immeuble récent. Avec cheminée, grand balcon, garage, place de parc. Aide fédérale + finan-cement caranti. A

Renseignements et visites: tél. profes-sionnel (027) 86 29 85, tél. privé (027) 86 24 07.

036-778086

Tél. (027) 41 97 59.

Savièse.

villageoise

@ (027) 25 13 01.

Rôti haché

Viante hachée

Singr

Paulet frais

DANS NOS TROIS MARCHES

SION

SOUS-GARE

Fromage ditalie

Dans notre marché

PAM Sion, nous acceptons cette carte: HE DIRECT

Café Hospes

Shampoing antipelliculaire

200 ml

3×250 ml

Mercure

Shauma

Doppel Douche

est moins cher

P GRATUIT

A vendre aux Mayens-de-Chamoson terrain à bâtir

2500 m² Situation idéale.

Ecrire sous chiffre P 036-777583 Publicitas, case postale 747, 1951 **Mission - Val d'Anniviers**

raccard valaisan

ROUTE DE FULLY

partiellement transformé. Fr. 105 000.--.

Tél. (027) 65 14 19.

036-778029

A remettre à Martigny, rue du Bourg salon de coiffure

homme-femme.

PRES-VIEGE

3 places pour la coupe, 1 place pour le lavage.

Tél. (027) 22 46 38.

036-778083

AFFAIRES IMMOBILIERES

A vendre à Saint-Léonard terrain à construire 500 m²

Ecrire sous chiffre L 036-778096, Publicitas, case postale 747, 1951

Sion

Salle de la Matze

Ce soir vendredi 3 janvier dès 17 h 30

du club alpin et OJ du CAS

Super lots:

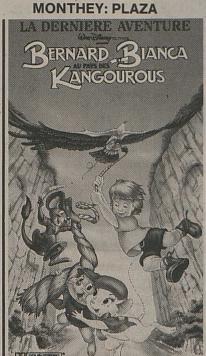
- voyage à Paris pour 2 pers.

- fromages du pays - viandes séchées, vins Séries royales

Abonnement: 11 cartes Fr. 10.-

1er tour gratuit





"il faut un sacré courage pour faire l'amour avec une vraie femme..."



L'AMOUR AVEC DES GANTS SION: CAPITOLE

SIERRE: BOURG SION: ARLEQUIN **MARTIGNY: CORSO MONTHEY: MONTHEOLO**



122 - TOUS LES FILMS



MONTHEY: MONTHEOLO

AFFAIRES IMMOBILIERES

CHAMOSON centre du village pour 1 ou 2 pers.

joli studio meublé, ensoleillé. Fr. 750.— net. Libre tout de suite. Tél. (027) 86 65 26.

036-773509

NENDAZ Sarclentse

Chalet récent Situation calme et ensoleillée, sur ter-rain superbement

aménagé, 3 cham-bres, WC, salle de bains, cheminée, meublé. Fr. 280 000.-.

XAVIER FAVRE - SION Tél. 027/22 30 56

ANNONCES DIVERSES

A remettre

obligation au porteur

Fr. 470 000.-.

Garanties hypothéc. 1er ordre sur terrains et bâti-ments.

Tél. (025) 81 23 84 bip (021) 802 22 11, code 8861.

Je suis acheteur

d'un poêle en pierre olaire

de préférence ancien en parfait état de fonctionnement, ainsi que de

> vieux meubles valaisans authentiques

Faire offres sous chiffre W 036-777514, Publicitas, case postale 747, 1951 Sion 1.

036-777514

Usego

voisin

Actions Usego valables dès le 03.01.92

Oranges douces d'Espagne

Fromage à

Raclette

doux

100 g

Orangina

Oeufs suisses

ponte au sol Cl. A, 65 g+

6 pièces

Yogourt Toni

• Lait entier • Bifidus • Light

Chocolat Cailler

180 g •

Saucisses de Vienne

70 cl

4 pièces 200 g

55

Johannisberg 1990 Pinot Noir 1989/90 «Sauvageon» «Oplenac»

70 d



 Lait/Noisettes Frigor FRIGOR 2x 100 g

Fa Douche 250 ml Papier hygiénique 3- couches,

Hakle rose 3.95 6x 150 coupons

Bschüssig Spaghetti Cornettes grosses chüs Frisettes 500 g

Shampooing Elsève 250 ml

2.25 1,5 litre Boisson au cacao esquis Hero

Ravioli aux oeufs 880 g whiskas Pour votre chat Whiskas Finesse whiska: 1 40 Lessive complète

Articles de cave et de laiterie

Raymond Zermatten AGENCEMENTS DE CUISINES MOBALPA

Vétroz - Montreux

vous remercie pour la confiance témoignée en 1991 et vous présente ses meilleurs vœux pour 1992.

36-778063

On cherche à louer région Martigny-Riddes poiriers

william Offre bonnes

orrife bonnes conditions. Ecrire sous chiffre G 036-778130, Publi-citas, case postale 747, 1951 Sion 1. 036-778130

Jeune fille

cherche personne parlant anglais

pour conversations et sorties.

Tél. (027) 38 54 16. 036-778114



LA BOUTIQUE MEUBLES PESSE

Avenue de France 5 1870 Monthey Tél. 025/ 71 48 44

MEUBLES MINI - PRIX

Route du Simplon, Les Ilettes 1870 Monthey Tél. 025/71 70 41

MEUBLES PESSE

Route du Simplon, Les llettes 1870 Monthey Tél. 025/ 71 48 44

SORTIE AUTOROUTE - VAL D'HÉRENS CENTRE



CHEZ WALPEN ÇA VAUT LA PEINE

OUTILLAGE Perceuse dès Fr. 75.-HABITS DE TRAVAIL

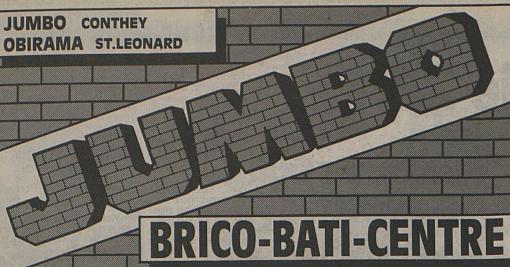
Blouson Trekker Fr. 100.-**ARTICLES DE CAVE**

Bouchonneuse Fr. 69.-**ARTICLES DE LAITERIE**

Calgonit - P3 **TOUT POUR LA TAILLE**

Echelles, sécateurs Leyat, Felco, sécateurs électroniques Pellenc Fr. 2150.-, Makita Fr. 1290.-





Duvet HAPPY DUCK

QUALITÉ SUPER LÉGÈRE

Grandeurs nordiques, 160 x 210 cm.

Oreiller

Plumes grises de canard, rég.

20:

Traversin

Plumes grises de canard, rég.





Parure de lit

100 % coton, excellente qualité. Grandeurs nordiques. 1 fourre de duvet 160 x 210 cm, 1 tale de traversin 65 x 100 cm.



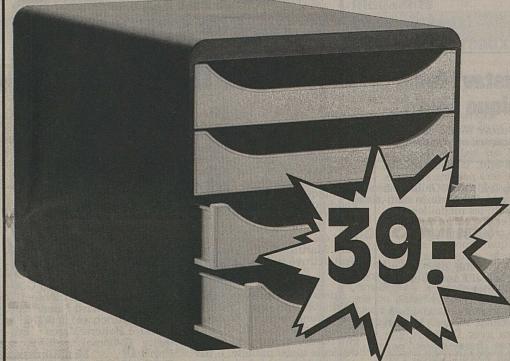
4 classeurs en plastique

Solides, dos 8 cm.



Boîte de rangement

Avec 4 tiroirs, en plastique solide.



3 tiroirsarchives

En carton, superposables.

790

5 tiroirs à courrier

En plastique solide, superposables.

Vario-Box

29:

2 registres pour classeurs

A - Z, en carton.

2 x 24 pièces.

1 25

3 bacs à courrier

à courrier

Couleurs modernes.

Papier pour machine

à écrire 200 feuilles, blanches. 750

50 poches transparentes

Couleurs modernes.

Avec marge renforcée et perforée.

495

25 fourres transparentes

2 registres

en plastique

5 couleurs différentes.

3.50

100 enveloppes

C6, blanches, autocollantes.

220

50 enveloppes

C5, Jaunes.

325

6 fourres classeurs

Avec bande de marquage.

250

LE NUMERO 1 EN SUISSE ROMANDE!

FOOTBALL

Meilleurs vœux pour le 22º!

Le tournoi de Monthey a réuni tous ses amis.

Il est des traditions tellement bien établies qu'elles résistent à toutes les turbulences. Celle voulant que les proches du Tournoi international de Monthey se retrouvent autour du verre de l'amitié le dernier jour de l'an est à ranger dans cette catégorie. Ainsi, amis, parrains, autorités, en clair toutes celles et ceux qui con-tribuent de près ou de loin à la pérennité et à la réussite de la pérennité et à la réussite de la grande manifestation montheysanne, ont une fois de plus répondu en nombre à l'invitation lancée conjointement par les organisateurs et le FC Monthey. Rehaussé par la présence du président de la ville Alain Dupont, du minis-tre des sports Eric Wiedmer et des joueurs de la première des joueurs de la première équipe, ce rendez-vous très prisé de la Maison du sel a donc rempli de joie le «big boss» du tournoi, Gabriel Troillet, lequel a profité de ce moment de convivialité pour dévoiler le programme de la 22e édition. Comme d'habitude huit équipes se retrouvetude, huit équipes se retrouveront au cours du long week-end de Pentecôte. L'AC Parma, tenant du trophée, Real Saragosse, l'AS Monaco, le Sporting Lisbonne, le Lau-sanne-Sports (une grande pre-mière), le FC Sion et le FC Monthey. La dernière forma-



Vendredi 3 janvier 1992

Santé! Gabriel Troillet, président du Tournoi, Yvon Dupasquier, président du FC Monthey et Eric Wiedmer, ministre des sports de la ville (de droite à gauche), trinquent à la réussite de la 22e édition. Un grand millésime susurre-t-on.

tion (britannique) est sur le point d'être engagée (Leister City?) en remplacement de

cliner l'invitation en toute dernière minute. Autant dire City?) en remplacement de qu'il y aura à nouveau du Westham United, forcé de dé-

pal à fin mai prochain. Les vœux de succès largement exprimés mardi devraient donc

BOB À DEUX

M. Wildhaber au second rang

unique favori Si Gustav Weder conquiert son quatrième titre consé-cutif en bob à deux, ce week-end, à Saint-Moritz, ce ne sera pas une surprise. Mais, si le Saint-Gallois est le grand favori de la com-pétition, les médailles d'ar-gent et de bronze devraient être très disputées, d'autant que l'épreuve s'inscrit dans le cadre des sélec-tions en vue des Cham-pionnats d'Europe et des

Jeux d'hiver.

Gustav Weder

Contrairement au prolo-gue, Gusti Weder (31 ans) courra avec Donat Acklin comme freineur, et non Curdin Morell. Celest Poltera (30) ans), Christian Meili (29), tous deux sur «leur» piste, Martin Wild-haber (28), Reto Götschi, espoir zurichois de 26 ans, le vétéran glaronais Ekkele vétéran giaronais Linichard Fasser (40 ans), Nico Baracchi (35), Stefan Baracchi (35), Stefan Marty (27) et Jürg Möckli (28) sont les pilotes qui se livreront une lutte intéressante, mais, probablement, loin de Weder pour monter sur le podium.

L'état de la piste ne laisse guère envisager un nouveau record (Nico Baracchi, 1'04''68, fin janvier de l'an dernier, pour les 1595 m de la piste engadinoise). Le profil du début de piste a été sciemment adapté à celui de La Pla-gne, où se dérouleront les épreuves olympiques. De ce fait, les bobs perdent quelque peu de vitesse, les 25 premiers mètres restant quasi plats.

Gustav Weder a remporté à Saint-Moritz le prologue des championnats suisses de bob à deux et du même coup l'épreuve de sélection interne helvétique pour les Cham-pionnats d'Europe et les Jeux olympiques. Net vainqueur à l'addition des deux manches, le Zurichois, après avoir remporté la première, a cepen-dant été battu dans la seconde par Martin Wildhaber, qui s'est octroyé le second rang fi-

Après la première manche, Wildhaber occupait le troi-sième rang derrière Weder et un autre Zurichois, Reto Götschi. Grâce à une deuxième descente quasi parfaite, il parvenait cependant à remonter son handicap sur Götschi, re-légué à la troisième place. Grâce à sa bonne performance, Martin Wildhaber est en outre parvenu à ravir le second rang au classement général des points de sélection à Christian Meili, sixième seulement à Saint-Moritz.

Saint-Moritz. Epreuves de

sélection interne de bob à deux pour les Championnats d'Europe et les Jeux olympiques (2 manches): 1. Gustav Weder/Curdin Morell (Zürichsee) 135"64. 2. Martin Wildeber/Corry, J. fflor (Züdheber/Corry, J. fflor (Züdheber/Corry, J. fflor (Züdheber/Corry, J. fflor (Züdheber/Corry, J. fflor (Zü dhaber/Gerry Lffler (Zürichsee) à 0"40. 3. Reto Götschi/René Hitz (Zürichsee) à 0"55. 4. Ekerhard Fasser/Kurt Meier (Zürichsee) à 0"76. 5. Celest Poltera/Marco Bat-taglia (Lugano) à 0''79. 6. Christian Meili/Christian Reich (Celerina) à 0''82. 7. Stefan Marty/Robert Grau (Zurich) à 0''95. 8. Nico Ba-racchi/Kurt Sacchi (Rappe-

rswil/Jona) à 1"29. 9. Jürg Mckli/Urs Hochstrasser (Zurich) à 1"50. 10. Fredy Kreis/Marcel Rohner (Saint-Moritz) à 1"67. 30 participants.

Classement des points de sélection. Bob à deux (après 2 des 3 épreuves): 1. Weder 315 pts. 2. Wildhaber 250. 3. Meili 230. 4. Möckli 160. 5. Baracchi 150. 6. Marty et Poltera 140. 8. Götschi 126. 9. Fasser et Kreis Götschi 126. 9. Fasser et Kreis

70.
Première manche: 1. Weder 67''68 (départ 5''31). 2. Götschi 68''15 (5''34). 3. Wildhaber 68''19 (5''32). 4. Fasser 68''21 (5''42). 5. Poltera 68''22 (5''37). 6. Marty 68''38 (5''50). (5 37). 6. Marty 68 38 (5 30). Deuxième manche: 1. Wildhaber 67''85 (5''27). 2. Weder 67''96 (5''32). 3. Meili 67''98 (5''39). 4. Götschi 68''04 (5''33). 5. Fasser 68''19 (5''39). 6. Poltera 68''21 (5''35) et Marty 68''21 (5''49). (si)

CYCLOCROSS

Simunek a gagné à Montilier

Le Tchécoslovaque Radomir achevait ce triptyque de Nou-Simunek a remporté le cyclolier, devançant de 33 secondes le Suisse Thomas Frischknecht et de 54 secondes son compatriote Pavel Elsnic.

Simunek, le champion du monde des pros, s'était déjà imposé à Montilier, voici deux

Le Tchécoslovaque a dominé nettement cette édition 1992 sur un parcours sec et rapide. 3e à Boningen, 4e à Meilen, Thomas Frischknecht vel-An avec la 2e place en territoire fribourgeois.

Montilier (FR). Cyclocross international (24 km, soit 12 tours à 2 km): 1. Radomir Simunek (Tch) 1 h 03'42"; 2. Thomas Frischknecht (S) à

3"; 3. Pavel Elsnic (Tch) à 54"; 4. Frank Van bakel (Ho) à 1'06"; 5. Dieter Runkel (S) à a 1 '06'; 5. Dieter Runkei (S) à 1'44''; 6. Beat Wabel (S) à 1'55''; 7. Karl Kälin (S) à 1'57''; 8. Ondrej Lukes (Tch) à 1'59''; 9. Erich Holdener (S) à 2'12''; 10. Peter Keller (S) à 2'34''. (si)



LES COLLONS - THYON 2000

Cours de godille

25.1-1.2.1992

Semaines forfaitaires



11.1-18.1.1992 18.1-25.1.1992 14.3-21.3.1992 21.3-28.3.1992 28.3- 4.4.1992

Office du tourisme Les Collons - Thyon 2000 1988 Les Collons - Ø (027) 81 27 27

Assemblée générale

Le jeudi 9 janvier

L'assemblée générale extra-ordinaire de la Société TFP S.A, se tiendra, le jeudi 9 janvier, à 16 heures, à l'hôtel des Vignes à Uvrier.

L'ordre du jour est le sui-

1. Procès-verbal de la dernière assemblée. 2. Rapport d'information du

président.

3. Orientation et décisions concernant l'augmentation de capital décidée le 7 janvier 1991.

4. Décisions concernant une nouvelle souscription.

5. Décisions concernant l'utilisation des fonds de TFP S.A.

6. Divers.

OÙ IRONS-NOUS SKIER?

installations fonctionnent. piste de luge, piscine, curling ouverts.

Arolla: 30-50 cm, neige poudreuse et dure, pistes bonnes. Quatre installations fonctionnent. Piste de fond 10

Bellwald: 60-150 cm, neige poudreuse à dure, pistes bonnes. Six installations fonctionnent. Piste de fond 9 km Patinoire ouverte

Bettmeralp: 110-150 cm, neige poudreuse à dure. Pistes bonnes. Quinze installations fonctionnent. Piste de fond 4 km. Piscine, patinoire ouver-

Blatten-Belalp: 30-180 cm, neige poudreuse à dure, pistes bonnes. Huit installations fonctionnent. Piste de luge et piste de fond 5 km

Bürchen-Törbel-Ronalp: 20-50 cm neige poudreuse à dure. Pistes bonnes. Six installations fonctionnent. Pati-

noire ouverte.

Bruson: 30-100 cm neige poudreuse à dure. Pistes bonnes. Quatre installations fonctionnent.

Champéry-Planachaux: cm, neige dure. Pistes bonnes. Vingt-sept installations fonctionnent. Liaisons ouvertes selon conditions atmosphériques. Centre sportif et centre fitness

Champex: 30-60 cm, neige poudreuse à dure. Trois installations fonctionnent. Piste de fond 20 km. Patinoire

Chandolin - Saint-Luc: 20-150 cm neige poudreuse à dure. Treize installations fonctionnent. Piste de fond 6 km.

Les Collons - Thyon 2000: 50-80 cm, neige poudreuse à dure. Pistes bonnes. Douze installations fonctionnent. Piscine ouverte. Crans-Montana - Aminona: 65

170 cm, neige poudreuse à dure. Trente-neuf installations fonctionnent. Piste de fond 35 km, luge, ski, randonnée, promenade pédestre, squash, tennis, centre équestre, patinoire, curling.

Eischoll: 20-60 cm neige dure. Pistes bonnes. Trois installations fonction-

Erner-Galen: 50-100 cm, neige dure. Pistes bonnes. Quatre installa-tions fonctionnent. Téléski Ernerfeld ou-

Evolène: 25-90 cm, neige pou-dreuse à dure. Pistes bonnes à pratica-bles. Huit installations fonctionnent. Fiesch-Kühboden - Fieschertal: 20-110 cn neige dure. Pistes bonnes. Dix installations fonctionnent. Piste de

Les Giettes - Les Cerniers: 20-80 cm, neige dure. Pistes bonnes. Trois installations fonctionnent. Piste de fond

Grächen: 25-40 cm, neige poudreuse à dure et neige artificielle. Pistes bonnes. Douze installations fonctionnent. Piste de luge, patinoire.

Grimentz: 27-92 cm neige poudre de luge poudr

dreuse à dure. Pistes bonnes. Onze installations fonctionnent. Piste de fond 18 km, patinoire, curling, luge, piscine, mur d'escalade.

Mur d'escalade.

Leukerbad: 20-100 cm, neige poudreuse à dure. Quinze installations fonctionnent. Piste de fond 7 et 8 km. Bains thermaux, curling, patinoire, ten-

Lauchernalp - Lötschental: 45-260 cm neige poudreuse à dure. Pistes bonnes. Cinq installations fonctionnent. Piste de fond 30 km.

Les Marécottes - La Creusaz -Salvan: 5-120 cm, neige poudreuse à dure. Pistes bonnes. Cinq installations fonctionnent. Piste de fond 3 km. Patinoire, piscine, piste de luge praticable,

Mayens-de-Riddes - La Tzou-maz: 20-70 cm, neige poudreuse à dure. Pistes bonnes. Treize installations fonctionnent. Piste de fond 4,5 km. Luge, patinoire, piscine,

Mörel-Tunetschalp: 20-50 cm neige dure. Pistes bonnes. Trois instal-lations fonctionnent. Nax: 30-120 cm neige poudreuse à

dure. Pistes bonnes.

Quatre installations fonctionnent.

Nendaz - Mont-Fort: 15-140 cm, neige dure à poudreuse. Vingt installa-tions fonctionnent. Piste de fond 6 km. Obergoms: piste de fond 85 km.

Oberwald - Hungerberg: 75-115 cm, neige dure. Pistes bonnes. Trois installations fonctionnent. Ovronnaz: 40-200 cm, neige pou-

dreuse à dure. Pistes bonnes Sept installations fonctionnent. Piste de fond 18 km.

Riederalp: 80-100 cm, neige dure à poudreuse. Pistes bonnes. Onze installations fonctionnent. Piste de fond 1 +

Rosswald: 50-100 cm. Pistes bonnes. Deux installations fonctionnent.

Rothwald: 30-100 cm, neige dure. Deux installations fonctionnent. Saastal: Piste de fond 26 km.

Saas-Almagell: Pistes bonnes.
Cinq installations fonctionnent. Patinoire, chemins pédestres ouverts.
Saas-Fee: 30-210 cm. Pistes bon-Saas-Fee: 30-210 cm. Pistes bonnes. Vingt installations fonctionnent. Piste de fond 8 km, patinoire, piscine, curling, luge, centre sportif.

Simplon-Pass: 50-100 cm. Pistes bonnes. Une installation fonctionne. Piste de fond 10 km.

Super-Saint-Bernard: 50-80 cm, neige poudreuse à dure. Pistes bonnes. Deux installations et un téléski fonctionnent. Piste de fond 4 km. Piscine à Bourg-Saint-Pierre.

Saint-Luc - Chandolin: 20-150 cm

neige poudreuse à dure. Treize installa-tions fonctionnent. Piste de fond 6 km.

Torgon: 20-50 cm, neige dure. Pis-tes bonnes. Dix installations fonction-nent. Liaisons ouvertes selon condi-tions atmosphériques. Patinoire, cur-ling

Unterbäch-Brandalp-Ginals: 20-40 cm neige poudreuse à dure. Pistes bonnes. Six installations fonctionnent.

Val-Ferret - La Fouly: 70 cm neige poudreuse à dure. Pistes bonnes. Trois nstallations fonctionnent. Piste de fond

Val-d'Illiez - Les Crosets - Cham-poussin: 60-120 cm, neige dure. Pis-

tes bonnes. Vingt-sept installations fonctionnent. Liaisons ouvertes selon conditions atmosphériques. Bains there

Verbier - Mont-Fort: 30-160 cm neige poudreuse à dure. Pistes bonnes. Trente-huit installations fonction-

nent. Piste de fond 5 km + 4 km.

Vercorin: 15-100 cm, neige poudreuse à dure. Pistes bonnes. Huit installations fonctionnent. Piste de fond 3

tallations robotionment. Fiste de lond km. Patinoire, luge. **Veysonnaz:** 10-80 cm, neige pou-dreuse à dure. Pistes bonnes. Douze installations fonctionnent. Piste de fond

Vichères-Bavon: 30-60 cm neige poudreuse à dure. Pistes bonnes. Deux installations fonctionnent. Piste de fond Visperterminen - Giw - Rothorn: 30-50 cm neige poudreuse à dure. Pis-tes bonnes. Quatre installations fonc-tionnent. Patinoire.

Termatt: 50-120 cm, neige poudreuse. Pistes bonnes. Septante et une installations fonctionnent. Piste de fond 5 km. Piscines, chemins pédestres, pa

Zinal: 40-100 cm, neige poudreuse a dure. Neuf installations fonctionnent. Piste de fond 12 km. Patinoire, tennis,

Jeizinen - Feselalp: 100-150 cm, neige dure. Pistes bonnes. Trois instal-lations fonctionnent.

Alpes vaudoises

Gryon: 30-110 cm neige dure à poudreuse. Pistes bonnes. Piste de fond Leysin: 30-90 cm, neige dure à pou-dreuse. Tout fonctionne. Pistes de fond ouvertes.

Villars: 30-110 cm, neige dure à poudreuse. Pistes bonnes. Piste de

fond 40 km.

Activité des sociétés

SC Sion, ski de fond. - Dimanche 12 janvier, à la vallée de Conches. Départ à 8 heures, avenue Mathieu-Schiner. Inscriptions jusqu'au jeudi 9 jan-vier, chez Marie-Françoise Schröter, tél. 223396. Eliminatoires OJ Valais central. -

Samedi 11 janvier à Fontanesses 1, Arolla. Organisation SC Evolène - SC Haudères-Arolla. Slalom spécial en deux manches comptant comme deux deux manches comptant comme deux courses. Inscriptions et renseignements auprès de Patrick Sierro, Molignon, 1984 Les Haudères, pour le mercredi 8 janvier, tél. (027) 831396 le soir.

Eliminatoires OJ Bas-Valais. – Samedi 11 janvier à Ovronnaz. Organisation Ski-Club Ovronnaz. Slalom géant, deux manches à classement séparé. Inscriptions et renseignements.

geant, deux manches a classement se-paré. Inscriptions et renseignements jusqu'au mardi 7 janvier auprès du Ski Club Ovronnaz, par M. Jean-Paul Cha-voz, 1911 Ovronnaz. Ski nordique. Championnat valai-san 1992. Programme des courses. – Vendredi 10 janvier: de 13 à 16 heu-res, reconnaissance du parcours au Grand-Paradis. Dès 18 heures: séan-ces des chefs d'équine au bureau des ces des chefs d'équipe au bureau des courses, suivie de la distribution des

dossards (par club). Samedi 11 janvier: de 8 à 9 heures, distribution des dossards (par club) pour courses individuelles au bureau des courses. Dès 10 heures: départ des courses individuelles juniors, dames et seniors (style classique). De 11 h 30 à 13 h 30: distribution des dossards (nar club) pour courses individuelles sards (par club) pour courses individuelles OJ au bureau des courses. Dès 14 heures: départ des courses indivi-duelles OJ (style classique). Dès 17 heures: proclamation des résultats de-vant l'office du tourisme de Champéry. Dès 18 heures: inscription courses re-lais. Dès 18 h 15: séance des chefs d'équipe et distribution des dossards

d'équipe et distribution des dossards au bureau des courses.
Dimanche 12 janvier: de 8 à 9 heures, distribution des dossards (par club) pour relais et OJ au bureau des courses. Dès 9 h 30: départ en ligne des relais dames, seniors et juniors. Dès 12 heures: départ des OJ (style libre). Dès 15 h 30: proclamation des résultats devant l'office du tourisme de Champéry.

Catégories. - Catégorie, ordre de depart, distance: juniors 1, 15 km; juniors 2, 15 km; dames, 10 km; seniors 4, 15 km; seniors 3, 2, 1, 15 km; élite, 15 km; OJ filles 1, 4 km; OJ filles 2, 5 km; OJ garçons 1, 4 km; OJ garçons 2, 5 km; OJ garçons 3, 10 km. Relais: dames 3 x 5 km; seniors 3, 10 km. Relais: dames 3 x 5 km; seniors 3, 10 km. Relais: dames 3 x 5 km; seniors 3, 10 km. Relais: dames 3 x 5 km; seniors 3, 10 km. niors 3 x 10 km; juniors 3 x 10 km Style: course individuelle dames, se niors et juniors: classique. Relais: libre Course individuelle OJ: classique et li

Informations administratives. Inscriptions: les inscriptions doivent être faites par écrit, au moyen du formulaire FSS, avec code et points FSS. Délai: mercredi 8 janvier à l'adresse suivante: Philippe Frossard, Pré-Raye A, 1868 Collombey. Aucune inscription ne sera prise par téléphone.

A Bulach avec le **HC Martigny**

Le championnat de hockey sur glace reprend ses droits pour Martigny. Ce samedi 4 janvier, dès 17 h 30, le HCM sera opposé à Bulach dans son fief zurichois. Le fan's alub catadurien argufan's-club octodurien organise un déplacement en car pour encourager les garçons de Normand Dubé.

Le départ est prévu, sa-medi donc, à 13 h 30, devant la patinoire.

Inscriptions à la buvette.



Cinq hypermarchés en Suisse romande: **UVRIER • MARTIGNY • ROCHE • ROMANEL • COURRENDLIN**

Martigny, à remettre

bail local commercial

300 m², plein centre.

Ecrire sous chiffre P 36-778077, Publicitas, 1920 Martigny

A vendre à Anzère appartements spacieux

21/2 pièces et 31/2 pièces Vue imprenable. Prix très intéres-

sants! Tél. (027) 38 33 49 ou (037) 77 17 22.

Urgent! Haut-Valaisan cherche à louer

chambre

région Sion - Saint-Maurice,

tout de suite, pour 6 mois environ. Ecrire sous chiffre V 036-777919, Publicitas, case postale 747, 1951

VAL D'ILLIEZ

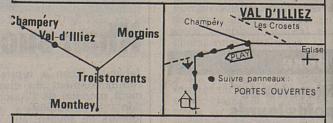
CONSTRUIT POUR VOUS

PORTES OUVERTES

Vendredi 3 et samedi 4 janvier 1992

de 10 h à 19 h

Original de par son aménagement intérieur et de son emplacement, il vous plaira certaine-



organisé par le Curling-Club

Renseignements au: (025) 26 46 92, Natel (077) 22 71 92

Centre Commercial

Grande vente de blanc

Passez l'hiver au chaud!

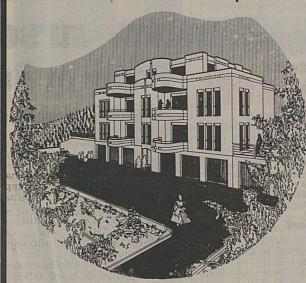
Prix exceptionnels sur notre assortiment de duvets Conseils par notre spécialiste

33 PLACETTE SIERRE MONTHEY

AFFAIRES IMMOBILIERES

SIERRE-

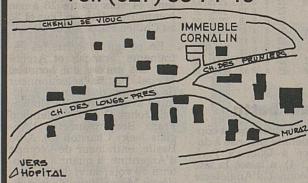
à 3 minutes de l'hôpital



A vendre

3½ p. - 4½ p. - attique

Tél. (027) 55 71 46



Samedi 4 janvier 1992 Journée portes ouvertes de 10 h à 16 h

garage fermé, dépôt

Tél. (026) 31 68 72.

A louer dans station touristique du centre

bar-dancing

tout de suite ou date à convenir. Ecrire sous chiffre P 036-777637, Publicitas, case postale 747, 1951

NOUVEAU BÂTIMENT TERMINUS

Place de la Gare, Martigny

A louer

magasins sur 2 niveaux étages de bureaux 4×400 m2.

Division et aménagements au gré du preneur.

CHRISTIAN CONSTANTIN ARCHITECTE, (026) 22 45 01

Libres tout de suite.

A vendre ou à louer Granges Valais, dans résidence standing

local commercial

120 m² - 130 m² + local archives,

120 m² - 130 m² + 10car archives, agencé ou brut.
Conviendrait à profession médicale ou paramédicale, bureau ou activité non bruyante. Prix modéré, financement + O.H. à disposition.

Ø (027) 31 30 85 - (077) 28 22 13.

Granges - Valais, à vendre (cause contre affaire)

1 appartement 2½ pièces

en attique,

1 appartement 3½ pièces

en attique.

Vue imprenable, cuisine avec laveaisselle. O.H. financement a disposition, prix intéressant pour décision rapide.

Ø (027) 31 30 85 - (077) 28 22 13.

Granges - Valais, à vendre (cause contre affaire)

superbe appartement 4½ pièces

dans nouvelle résidence standing, cuisine avec lave-vaisselle + micro-ondes + vitro, cheminée française. Aide fédérale, O.H. + financement à disposition, prix intéressant pour décision rapide.

Ø (027) 31 30 85 - (077) 28 22 13.

036-777082

Le charme en plus Vendredi 3 janvier

Hôtel des Mayens, Café La Brentaz, Café La Bergère, Salle communale (pour non-fumeurs), Café Le Margueron

Société Coopérative de Réchy Détaillant Migros

Fr. 25.- l'abonnement de soirée

18 séries + 3 séries spéciales hors abonnement

Apercu des lots:

- semaine de vacances à Vercorin

- skis alpins - skis nordiques

- bons boucherie

- bons d'achats

- fromages - assortiments valaisans Hockey sur glace

Tsujiura blessé

Le Canadien Steve Tsu-jiura s'est fracturé une côte lors de la finale de la coupe Spengler où il défendait les couleurs de Lugano. Tsujiura ne pourra donc pas, ces prochaines semaines, évoluer avec Bülach dans le championnat de LNB. Le club zurichois a d'ores et déjà noué des contacts pour lui trouver un rem-

plaçant.
Touché également à Davos, Christophe Wahl, le gardien de Lugano, devrait faire l'impasse sur le match de championnat de samedi contre Zurich. Le Jurassien souffre d'un genou

Stepanitschev à Davos

A quelques jours de l'expiration de la deuxième période des transferts, le HC Davos a engagé, en qualité de troisième étranger, l'Ukrainien Anatoli Stepanitschev, récemment victime du grand nettoyage du HC Coire. Le joueur de l'Est a signé un contrat portant jusqu'à la fin de la saison.

Davos s'intéressait vivement à l'acquisition de l'at-taquant canadien Fabien Joseph, membre de l'équipe olympique. Mais ce dernier n'était pas dis-ponible avant la mi-janvier. Le club grison voulait également jeter son dévolu sur le sociétaire du Lau-sanne HC, Paul Lawless, mais a finalement renoncé craignant des difficultés au niveau du transfert

Victoire russe à Neuchâtel

La formation russe de Krilia Moscou a remporté la finale du tournoi interna-tional de Neuchâtel en battant Sparta Prague 3-1 (0-0 2-1 1-0). Pour la troisième place, Fribourg Gottéron a infligé une lourde défaite au club local, Neuchâtel, battu 16-0 (5-0 7-0 4-0). (si)

Sierre reçoit Krilia Moscou

Avant la reprise du cham-pionnat la semaine pro-chaine contre Ajoie, le HC Sierre disputera une ul-

sierre disputera une ultime rencontre amicale contre Krilia Moscou ce soir à 20 heures à Graben.
Coachée par Igor Dimitriev, Krilia Moscou compte dans ses rangs les fameux Dimitri Mironov, Viktor Godijuk, Juri Hmylen et Igor Esmantovich, ainsi que les espoirs Mihail

ainsi que les espoirs Mihail Volkov, Sergei Zolotov et Andrei Skopincev. Troisième à l'issue de la saison 1990-1991, Krilia Moscou occupe actuellement la deuxième place du championnat d'URSS. Quant au HC Sierre, il

tiendra à confirmer son excellente prestation de la se-maine dernière contre Chimik Woskresensk

Ce soir, le public sierrois pourra également découvrir Patrice Lefebvre, nou-veau canadien du HC Sierre qui disputera son premier match à Graben et se fera un honneur de confirmer ses brillantes prestations réalisées contre Chimik Woskresensk et lors de la coupe Spengler

avec le Team Canada. A n'en pas douter, on vivra une grande soirée de hockey ce soir à Graben.



Igor Dimitriev, coach.

HOCKEY SUR GLACE

La finale de la coupe Spengler

Pas de miracle! En finale à Davos le CSKA bat Lugano renforcé 5-2 (1-0 4-1 0-1).

après avoir livré une bataille d'enfer pour arracher le droit de disputer la finale de la coupe Spengler, les hoc-keyeurs luganais n'ont pas rereveurs luganais n'ont pas retrouvé cette «grinta» qui leur avait permis de bousculer les Moscovites du CSKA. Ceux-ci ont remporté la 65e édition du fameux trophée davosien sur le score de 5-2 (1-0 4-1 0-1).

La formation russe avait laissé moins d'influx dans la bataille de la veille, ayant déjà sa qualification en poche. Cette plus grande fraîcheur leur permis de s'adjuger le leur permis de s'adjuger la coupe à l'issue d'une finale plutôt décevante. CSKA succède ainsi au palmarès du célèbre tournoi davosien à une autre équipe moscovite, celle de Spartak, victorieuse en 1989 et 1990.

Quatre buts en cinq minutes

Les protégés de Viktor Tichonov forcèrent la décision en l'espace de cinq minutes au second tiers-temps quand ils inscrivirent la bagatelle de quatre buts entre la 25e et la 30e minute! Ils avaient déjà pris l'avantage lors de la pre-mière période à la faveur d'un but de Chibirev (3'27). Olivier Anken était battu moins d'une minute après son entrée sur la glace. Le petit gardien bien-nois avait été appelé à la rescousse le matin même par les dirigeants luganais. Ceux-ci lui demandaient de remplacer Christophe Wahl, blessé au genou la veille. En début de partie mardi, Didier Tosi, le remplaçant habituel de Wahl, assura un intérim de 2'40" le temps qu'Anken, arrivé à la dernière minute, soit en mesure de le remplacer.

La défection de Wahl ne sera pas une excuse avancée

sera pas une excuse avancée pour expliquer cette défaite. Les Luganais étaient tout simplement à bout de ressources.

Ainsi CSKA Moscou prenait une revanche logique sur son échec inattendu de la veille face au HC Lugano renforçé. Malgré les absences de cinq de ses plus sûrs espoirs, engagés dans le championnat du monde juniors, l'équipe se-conde du championnat d'URSS a justifié son renom sur la glace davosienne. Son affirmation lors de la finale rappela que les hockeyeurs de la défunte URSS demeurent avant tout de merveilleux pa-tineurs et que cet atout n'est pas près d'être battu en brè-

che.

John Slettvoll, l'entraîneur
de Lugano, avait-il vraiment
besoin de renforts pour briller
dans ce tournoi? En ratissant large, le Suédois rechercha surtout à élargir son contin-gent afin de ne pas soumettre à un régime trop éprouvant ses meilleurs éléments. Le

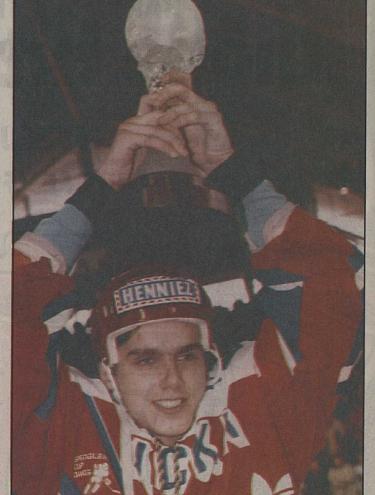
président du comité d'organisation de la coupe Spengler, Fredy Pargätzi, n'a eu qu'à se féliciter de la présence de la formation tessinoise. Celle-ci a déplacé dans son sillage toute une cohorte de supporters qui ont contribué à assurer le succès populaire de cette classique du hockey hel-

D'un coup d'œil

Patinoire de Davos. Specta-Patinoire de Davos. Spectateurs: 5090. Arbitres: Lichtnecker (All), Gobbi-Kurmann (S). Buts: 4e Chibirev 1-0. 25e Zubov 2-0. 26e Petrov 3-0. 28e Chibirev 4-0. 30e Chibirev 5-0. 37e Bijakine 5-1. 52e Eberle 5-2. Pénalités: 9 × 2' et 1 × 10' (Malachov) contre CSKA, 8 × 2' contre Lugano

(Malachov) contre CSKA, 8 × 2' contre Lugano.
CSKA Moscou: Michailovski; Kravchuk, Mironov; Motkov, Zubov; Malychine, Malachov; Oktiabriov, Namestnikov; Kovalenkop, Maslennikov, Davydov; Vostrikov, Chibirev, Gordijuk; Petrov, Butsaiev, Vasiliev; Starostenko, Lechov, Salomatine.
Lugano: Tosi (3e Anken); Sutter, Eldebrink; Bertaggia, Rogger; Domeniconi, Gingras; Lavoie, Tsujura, Nilsson; Ton.

Lavoie, Tsujura, Nilsson; Ton. F. Lüthi, Eberle; Bijajibem, Rtheli, Thibaudeau; Thny, Aeschlimann, Walder; Mor-



Vladimir Malachov brandit fièrement le trophée de la coupe Spengler remporté par son équipe le CSKA de Moscou.

FOOTBALL A L'ETRANGER

Angleterre

Résultats

Arsenal - Wimbledon 1-1
Chelsea - Manchester City 1-1
Coventry City - Tottenham Hotspur 1-2
Crystal Palace - Notts County 1-0
Liverpool - Sheffield United 2-1
Norwich City - Aston Villa 2-1
Nottingham Forest - Luton Town 1-1
Sheffield Wednesday - Oldham 1-1
Southampton - Everton 1-2
West Ham United - Leeds 1-3
Manchester U. - Queen's P. R. 1-4

Classement

1. Leeds	24	13	10	(A)	4	2-19	45
2. Manchester U.	22	14	6	2	4	3-18	48
3. Sheffield Wed.	23	11	7	5	3	7-24	40
4. Manchester C.	24	11	7	6	3	3-28	40
5. Liverpool	23	9	11	3		7-19	38
6. Aston Villa	23	11	3	9	3	4-29	36
7. Arsenal	22	9	6	7	4	0-29	33
8. Tottenham H.	22	10	3	9		4-29	33
9. Crystal Palace	22	9	6	7	3	4-40	33
10. Everton	. 24	9	6	9	3	5-31	33
11. Nottingham F.	23	9	4	10	3	7-34	31
12. Norwich City	23	7	9	7	2	9-31	30
13. Queen's P. R.	24	7	9	8	2	5-30	30
14. Chelsea	24	7	8	9	3	1-37	29
15. Coventry City	23	8	3	12	2	5-26	27
16. Oldham	23	7	6	10	3	7-42	27
17. Wimbledon	23	6	8	9	2	7-30	26
18. Notts County	23	7	4	12	2	6-32	25
19. Luton Town	23	5	7	11	1	7-41	22
20. Sheffield U.	24	5	6	13	2	9.42	21
21. West Ham U.	23	4	8	11	2	2-37	20
22. Southampton	23	4	7	12	2	1-37	19

Le leader battu

Manchester United, qui a concédé une défaite surprise à domicile face à Queen's Park Rangers (1-4), a laissé la tête du championnat d'Angleterre à Leeds United, victorieux à Londres de West Ham (3-1) à l'issue de la 24e journée disputée le 1er janvier. Manchester United s'est

laissé surprendre dès la 3e minute par un but de Sinton avant de sombrer sur un hat trick du buteur Dennis Bailey et subir son premier revers à domicile de la saison. De grossières erreurs défensives furent à la base de la surprenante défaite du détenteur de la coupe des vainqueurs de coupe.A Londres, Leeds United n'a pas laissé passer sa chance dans le fief de l'avantdernier. Le grand avant-centre Chapman (2) et l'Ecossais McAllister inscrivirent les buts de la victoire. (si)

Championnat d'Ecosse

27e journée: Celtic Glasgow-Glasgow Rangers, 1-3. Dundee United-Aberdeen, 4-0. Dunfermline-Saint Johnstone, 0-3. Falkirk-Airdrieonians, 0-0-3. Falkirk-Airdrieonians, 0-3. Heart of Midlothians-Hibernian, 1-1. Motherwell-Saint Mirren, 3-0. Classement: 1. Heart of Midlothians, 44 p. 2. Glasgow Rangers, 43 p. 3. Hibernian, 34 p. 4. Celtic Glasgow, 33 p. 5. Dundee United, 29 p. (si)

Papin et Ruggeri

Rois d'Europe et d'Amérique.

Le défenseur argentin Oscar Ruggeri et l'avant-centre fran-çais Jean-Pierre Papin ont été élus «rois d'Amérique et d'Europe» à l'issue d'un sondage organisé traditionnellement par le quotidien uruguayen «El Pais» de Montevideo, avec le concours d'une centaine de journaux des deux continents.

Papin, buteur de l'Olympique de Marseille, a recueilli 34 suffrages devant l'Allemand Lothar Matthäus (30), le Yougoslave Robert Prosinecki (18), l'Italien Franco Baresi (17) et le Néerlandais Marco Van Basten (15).

Ruggeri, qui évolue actuel-lement à Velez Sarsfield, a obtenu 44 voix contre 28 à son compatriote Ramon Diaz et 23 au Chilien Patricio Toledo.

En ce qui concerne les entraîneurs, Français et Argentraineurs, Français et Argentins ont encore été honorés. Michel Platini, sélectionneur de l'équipe de France, a dominé avec 25 voix, le Hollandais Johan Cruyff, l'Allemand Franz Beckenbauer et l'Anglais Jacky Charlton (5). Alfio Basile, entraîpeur de l'équipe Basile, entraîneur de l'équipe d'Argentine, a quant à lui ob-tenu 30 voix, suivi des Yougoslaves Mirko Josic (6), qui di-rige l'équipe chilienne de Co-lo-Colo, et Velibor Bora Milutinovic (4), entraîneur des Etats-Unis.

Voici l'équipe européenne idéale d'après le sondage:

Joao Havelange

Vers un sixième mandat.

M. Joao Havelange (75 ans) a déclaré à Rio de Janeiro qu'il

briguerait en 1994 un sixième

mandat à la présidence de la

Fédération internationale de football (FIFA) qu'il dirige depuis 1974.

La prochaine assemblée gé-nérale élective de la FIFA

aura lieu pendant la coupe du

monde aux Etats-Unis (17 juin-17 juillet 1994). Joao Ha-

velange s'est décidé à présen-

ter sa candidature en raison

de «pressions» du comité exé-

cutif de la FIFA, dont les

membres lui ont rappelé «l'impulsion que le football a

connu» sous sa direction. Dans l'histoire de la FIFA, ce

Brésilien est d'ailleurs le pre-

mier président non Européen.

Walter Zenga (It); Stefan Reutder (All), Jürgen Kohler (All), Franco Baresi (It), Paolo Maldini (It); Frank Rijkaard (Hol), Robert Prosinecki (You), Lothar Matthäus (All); Jean-Pierre Papin (Fr), Gary Lineker (Angl), Marco Van Basten (Hol).

Voici l'équipe mondiale idéale d'après le sondage: Patricio Toledo (Chi); Gabriel Mendoza (Chi), Oscar Ruggeri (Arg), Franco Baresi (It), Paolo Maldini (It); Leonardo Astrada (Arg), Juan Jose Bor-relli (Arg), Robert Prosinecki (You), Lothar Matthäus (All); Jean-Pierre Papin (Fr), Ra-mon Diaz (Arg).

Sheedy va quitter Everton

Le demi Kevin Sheedy (32 ans) a été laissé libre par Everton. L'international de l'Eire, qui a passé presque dix années sous les couleurs du second club de Liverpool, avait été très surpris de ne pas enu en cham pour le choc contre Sheffield Wednesday le 26 décembre dernier et il avait eu des mots l'entraîneur Howard Kendall.

Les dirigeants d'Everton ne vont pas réclamer d'argent pour son transfert en raison de sa «merveilleuse carrière avec le club». (si)

Boxe

Histoire de poids lourds

L'Américain Ray Mercer a été déchu de son titre mondial WBO des poids lourds pour avoir préféré combattre Larry Holmes au lieu de son chal-lenger numéro 1, Michael

Décès d'un boxeur chilien

Le Chilien David Ellis (29 ans) est mort à Santiago, après dix jours d'un coma dû à son k.-o. subi le 20 décembre dernier, à la 11e reprise d'un combat contre Abdenago Jo-fré comptant pour le titre national des poids mi-mouche.

CYCLOCROSS

D. Runkel à Boningen

sixième victoire de la saison au cyclocross international de Boningen. Le coureur d'Obergsgen a surpris le fa-vori Beat Wabel par une at-taque portée en début de course. Après quatre des dix tours, la décision était faite.

Runkel avait course gagnée.

Les étrangers en lice furent réduits à un rôle mineur.

Le meilleur d'entre eux, le Danois Hendrik Djernis, prit la septième place Classement: 1. Dieter Runkel (Obergsgen) les 20 km 500 en 54'42"; 2. Beat Wabel (Hittnau/ler pro) à 58"; 3. Thomas Frischknecht (Uster) à 1'16"; 4. Erich Holdener (Einsiedeln) à 1'41"; 5. Andreas Büsser (Unach) à 1'48"; 6. Beat Breu (Speicherschwendi) à 1'54"; 7. Hendrik Djernis (Dan) à 1'59"; 8. Urs Marwalder (Steinmaur) à 2'17"; 9. Albert Iten (Unterägeri) à 2'25"; 10. Peter Keller (Sulz) à 2'34".

Succès italien à Meilen

L'Italien Daniele Pontoni a remporté le cyclocross de Nouvel-An de Meilen. Troisième des derniers cham-pionnats du monde chez les amateurs, le Transalpin s'est imposé en solitaire, devan-çant de 52" Dieter Runkel et de 1'02" Beat Wabel.

Meilen (ZH). Cyclocross international. Cat. A: 1. Da-niele Pontoni (It) 1 h 03'03''; 2. Dieter Runkel (Obergsgen) à 52"; 3. Beat Wabel

(Hittnau) à 1'02"; 4. Thomas Frischknecht (Uster) à 1'19"; 5. Pavel Camrda (Tch) à 1'28"; 6. Karl Kälin (Högg) à 1'47"; 7. Erich Hol-dener (Einsiedeln) à 1'59"; 8. Peter Keller (Sulz) à 2'00"; 9. Beat Breu (Spei-cherschwendi) à 2'10"; 10. Hendrik Diernis (Dan) à Hendrik Djernis (Dan) à 2'35". Cat. B: 1. Daniel Steiger (Hittnau), les 12 km en 46'57". Cat. C: 1. René Graf (Hittnau), les 8 km en

SQUASH

Khan succède à Khan

Jahangir Khan a repris le commandement du classe-ment mondial de l'Associainternationale des joueurs de squash, aux dépens de son compatriote Jansher Khan qui détenait la première place depuis quatorze mois.

Jahangir Khan est revenu au sommet après avoir connu une période difficile de quelques mois fin 1990, début 1991 durant laquelle il s'était retiré du circuit, usé physiquement et morale-

Classement au 1er janvier (Pak); 1. Jahangir Khan (Pak); 2. Jansher Khan (Pak); 3. Chris Dittmar (Aus); 4. Rodney Martin (Aus); 5. Chris Robertson (Aus); 6. Brett Martin (Aus);

7. Sami Fiopuro (Fin); 8 Ross Norman (N-Z); 9. Mark McLean (Eco); 10. Tristan Nancarrow (Aus)

Basketball

Un renfort pour SAM Massagno

SAM Massagno (LNA) an-nonce l'engagement de l'in-ternational yougoslave Dino Bilalovic. Agé de 31 ans, ce pivot de 2 m 05 a évolué ces deux dernières saisons avec Bosna Sarajevo. Il est lié au club tessinois jusqu'à la fin de la saison.

Nouvelliste

SERVICES

CINÉMA
MÉMENTO
TÉLÉVISION 🧤
BIEN-ÊTRE

Les films à l'affiche	28
Petites évasions	28
Au programme	30
Les fleurs de l'hiver	31

Cet emplacement publicitaire est à votre disposition

Pour tout renseignement: (027) 295 151, interne 211

SOCIÉTÉ

Rhône Hit

Le hit-parade des auditeurs de Radio Rhône et des lecteurs du «MAG TV Nouvelliste».

Du lundi au vendredi, tous les jours à 17 heures, mettez-vous à l'écoute de «Rhône Hit», l'émission de Radio Rhône présentée par Joël Perrier et réservée au top 30 des audi-

Expéditeur:

1. Michael Jackson, Black or White; 2. Genesis, No son of mine; 3. U2, The Fly; 4. Lisa Stanfield, Change; 5. Simply

Red, Stars; 6. Patrick Bruel, Qui a le droit?; 7. Natural Se-

lection, Do anything; 8. Army of Lovers, Crucified; 9. Ro-

zalla, Everybody's free; 10.

East Side Beat, Ride like the

wind; 11. Prince, Diamonds

and Pearls; 12. PM Dawn, Set

Notez dans les cases, le numéro des titres

que vous voulez faire monter dans le

Rhône-Hit (5 titres au maximum)

Adresse: NP/lieu:

No. Tél.:

teurs et des lecteurs du MAG.

Chaque semaine, vous avez la possibilité d'influencer le classement en remplissant le bulletin de vote ci-dessous.

A découper et à retourner avant le 5 janvier à Radio Rhône, case postale 871, 1920 Martigny.

Je vous propose les deux titres suivants pour une entrée prochaine dans le Rhône-Hit:

lassement du 3 janvier

adrift on memory bliss; 13. George Michael, Don't let the sun go down on me; 14. Bryan

sun go down on me; 14. Bryan Adams, Can't stop this thing we started; 15. Renaud, Marchand de cailloux; 16. Mariah Carey, Can't let go; 17. Guns «N» Roses, Don't cry; 18. Salt «N» Pepa, Let's talk about sex; 19. Scorpions, Send me an Angel; 20. Luc de La Rochelière, Cash City; 21. Christophe Deschamps, Silly Girl;

A chaque émission, un bulletin de vote est tiré au sort et gagne un bon d'achat de 20 francs. Chaque bulletin participe au tirage mensuel pour un bon d'achat de 300 francs.

Notez dans les cases, le numéro des titres que vous voulez faire descendre dans le

Rhône-Hit (5 titres au maximum)



Jackson au sommet.





L'enfance de Julien.



Elle s'appelle Kylie.

Animateurs au défi



La chaîne A2 diffuse ce soir une édition spéciale de «Fort Boyard». Le jeu reçoit les «Fort-Trouillards», une équipe d'animateurs et de journalis-tes d'A2. Contrairement au nom choisi, le gang a relevé le défi de cette épreuve avec passion et courage car les sommes gagnées sont desti-nées aux Restos du cœur. Parmi les sept valeureux can-

didats se trouvait la benja-mine Valérie Pascale. Depuis septembre dernier, elle a quitté M6 pour rejoindre le secteur jeunesse d'Antenne 2. Elle raconte cette aventure qui s'achève sur une immense trouille. Elle confie tout dans les «Antennes» du jour.

Voir page **28**

ÉCHOS DE RADIO RHÔNE

1992 et la numérologie

Le second volet de la rétros-pective 91 de l'année valaisanne sera rediffusé ce matin dès 9 heures sur les ondes de Radio Rhône. Pour en termi-ner avec la série d'émissions spéciales de la rédaction consacrées au passage à l'an nouveau, Geneviève Zuber recevra ce soir dès 18 h 45, François Dayer, rédacteur en chef adjoint au «Nouvelliste», puis Adolphe Ribordy, rédacteur en chef du «Confédéré».

Que va nous réserver 1992? Après les conjectures des journalistes, place aux prédic-tions par les chiffres! Les au-diteurs pourront découvrir ce soir les prévisions de la numérologue Eliane Spahr. Elle sera dès 20 heures l'hôte de Jean-Luc Ballestraz, dans le

vité, un programme».

cadre de l'émission «Un in-

Samedi, Jean-Luc Ballestraz accueillera, dès 20 heures encore, Gil Bonnet, qui est chronométreur du HC Sierre dans le cadre de l'émission «Un invité, des sports».

Lundi soir, le magazine de la rédaction de Radio Rhône sera consacré au commandant de bord Jean-Claude Rudaz, un pilote qui a derrière lui 15000 heures de vol. Jean-Claude Rudaz est le fondateur de la compagnie Transvalère, et il est actuellement responsable des vols aux instruments à l'aéroport de Sion. Il sera reçu par Jean-Louis Thomaz. Cette émission débutera à 18 h 45.

POINT D'ORGUE

En novembre dernier, quand débuta la tournée de «West Side Story» à Berlin, le chef d'orchestre, S. Hinnenkamp, entendit à la radio de l'hôtel de la musique qu'il allait diriger le soir même. Il crut à l'annonce de sa soirée. De fait, les ondes rendaient hommage à Leonard Bernstein qui venait de décéder. Les créateurs passent, les œuvres avec leur légende demeurent. «West Side Story» sera présenté à Lausanne, au théâtre de Beaulieu, les 6, 7 et 8 février 1992.

Pénible gestation

Il aura fallu plusieurs années pour que naisse «West Side Story». De longues années et de nombreux conflits rela-tionnels à gommer. Pour se mettre d'accord, des forts de caractère tels que L. Bernstein (le compositeur), A. Laurents (le librettiste), S. Sondheim (l'auteur de texte de certains tubes) et Jerôme Robbins (le chorégraphe) eurent à s'entendre sur maints principes.

Déjà que, sur le plan personnel, ce ne fut pas l'amour tendre.

Le spectacle devait être complet: texte, musique, danse. Le livret devait s'inspirer de l'actualité, intéresser au premier chef les auditeursspectateurs auxquels il s'adressait. Tout cela en par-tant d'une adaptation de «Roméo et Juliette» que Shake-speare écrivit en 1594 sauf er-

Dans un premier temps, cette transposition dans le moderne de l'amour impossible, fut envisagée dans le ca-dre d'un conflit religieux.

Les années passaient, l'inspiration ne vint qu'au compte-gouttes, chacun des protagonistes ayant d'autres contrats à honorer.

Quand enfin ce fut le déclic, on se débarrassa des jabots et petites dentelles de Roméo et de Juliette pour des jeans et des baskets; les amoureux shakespeariens devinrent des jeunes des années cinquante, Tony et Maria. L'environne-ment? Un sombre quartier de New York où les blancs Ri-cains et les noirs Portoricains s'affrontent en bandes rivales.

Un chef-d'œuvre du genre

Le succès de l'œuvre est dû à

l'équipe des quatre créateurs. Le rôle de Bernstein nous in-téresse ici parce qu'il fut déterminant dans la parfaite réa-lisation de «West Side Story».

22. Brian May, Driven by You; 23. Julien Clerc, Quitter l'enfance; 24. Betty Legler, Turning point; 25. Du Jazzy Jeff & The Fresh Prince, Ring my bell; 26. New Kids on the Block, Wat'cha gonna do; 27. Etienne Daho, Saudade; 28. Fanny, L'homme à la moto; 29. Kylie Minogue & Keith Washington. If you were with

Washington, If you were with me; 30. Jean-Louis Murat, Col de la Croix-Morand

Bernstein fut le compositeur et l'interprète de toutes les musiques. Il sut mêler les nombreuses composantes de son style: classique, jazz, mu-sique populaire, choral reli-gieux, songs et ballades.

Si, chef d'orchestre à la tête des plus prestigieux ensem-bles, il dirigea les grandes œuvres de la musique romantique, classique et contemporaine, le compositeur écrivit aussi bien des messes que des opéras, opérettes et autres co-médies musicales. Il est l'auteur notamment du célèbre ballet «Francy-free» sur une chorégraphie du même Robbins avec lequel il s'associa pour «West Side Story».

Vous connaissez les princi-paux succès de «West Side Story»: «Maria», «America», «To night», etc. Vous connaissez peut-être «West Side Story» par le film qui coûta six millions de dollars. Mais apprécier «West Side Story» sur scène est un privilège qu'il ne faut pas rater quand il se présente.

La troupe qui vient à Lausanne est celle-là même qui se produisit près d'une centaine

de fois au Châtelet à Paris depuis début novembre. «West Side Story»

donné dans la célèbre choré-

graphie originale de Jérôme Robbins reprise par Alan Johnson qui fut l'un des ac-teurs de la première troupe. Pour la prélocation, adressez-vous soit à SBS ticket corner, soit à VSP (022) 299 756! N. Lagger



Deux bandes rivales...



ANTENNES

Chiens et chats

«Tell quel».

TSR - 20.05



Un moment d'attente qui délie les langues.

Un ménage sur deux possède un animal de compagnie. Chien, chat, lapin ou canari, nos amies les bêtes font plus que jamais partie de la fa-mille. Elles rassurent les personnes âgées, consolent les solitaires, partagent les jeux des enfants. Mais aussi et peut-être surtout facilitent les contacts entre humains, du voisin de palier au simple qui-dam croisé dans la rue.

Plus qu'ailleurs la sociabilité de l'animal de compagnie s'exprime chez le vétérinaire. Dans la salle d'attente on se retrouve entre maîtres, les langues se délient, les conversations roulent du prochain vaccin à la dernière capture

Qu'il est loin alors le cliché d'une Suisse où l'on parle

Amour des bêtes, souvenirs, anecdotes, la vie et ses petits riens s'étalent au grand jour.

Pour approcher ce micro-cosme étonnant, Pascal Che-valley, Jean-Paul Cateau et «Whisky» se sont installés dans la salle d'attente d'un vétérinaire lausannois. Résultat: une galerie de portraits où tendresse et humour font bon ménage. (tsr)

Animateurs mis au défi

«Fort Boyard».

A2 - 20.50

Enregistré au mois d'octobre dernier, de nuit et dans les conditions du direct, ce «Fort Boyard, spécial animateurs» sera l'un des grands moments des programmes des fêtes sur Antenne 2. On y retrouve sept animateurs et journalistes de la chaîne dans une situation peu habituelle pour eux, vivant cette aventure comme les autres candidats. «On s'est préparé dans le secret des épreuves que nous devions faire, précise Valérie. Pour moi cela a été une façon très sympathique de faire la connaissance de grands animateurs de la chaîne dans un cadra constant de la chaîne dans un cadra constant de la chaîne dans un cadra constant de la chaîne d dre exceptionnel.» Alors on peut se demander si une équipe de gens connus va se laisser prendre au jeu: «Ce fort est un endroit bizarre, en plus de nuit il est superbe. A mon avis que l'on soit anonyme ou un peu plus connu, sa magie est telle que l'on joue à fond et que l'on a envie de se sur-

Sans dévoiler la manière dont se sont comportés nos animateurs pendant septante minutes et ainsi laisser la sur-prise aux téléspectateurs, on peut toutefois dire que Valérie fit deux épreuves assez physiques pour récupérer des clefs et que le «mur au précipice» lui fut malheureusement fatal! «Je me suis retrouvée prisonnière et j'ai dû attendre que l'équipe ait totalisé les sept clefs pour pouvoir participer aux mini-aventures. Et là, quelle ne fut pas ma surprise

d'être désignée - après tirage au sort avec Danièla - pour le saut à l'élastique.»

C'est effectivement l'un des grands temps forts de ce «Fort Boyard». «Avant, explique-telle, je m'étais toujours dit que le saut à l'élastique était dangereux et que je n'en ferai pas. Et puis voilà, en acceptant d'aller à Fort Boyard, je me retrouve à devoir me jeter dans le vide. Curieusement je n'ai pas refusé, c'est vrai que personne ne m'a forcée de le faire. Mais pour moi il était hors de question de dire: non!». Alliant charme et courage, l'animatrice de «Cékanon» et d'«Astuce et boules de neige» - avec Eric Galliano fut donc arnachée et installée techniquement pour que la sécurité soit totale - comme toujours à Fort Boyard – «Pendant qu'on me préparait, je ne réalisais pas vraiment ce qui allait se passer. Quand je me suis retrouvée sur la planche, 'ai eu une véritable angoisse. Je crois qu'après j'étais dans un état second: l'équipe me motivait mais j'étais comme dans un rêve. Pendant un très court instant, je me suis dit: Je n'y vais pas! Et puis j'ai fait ce petit pas dans le vide, sans fermer les yeux bien sûr pour ne pas rater l'indice. Je me rappelle avoir poussé un grand cri.» Il est vrai que d'autres candidates ont fait ce saut et se sont elles-mêmes surpassées mais cette performance, qui reste pour la belle anima-trice une expérience unique et un formidable souvenir, peut être saluée. La passion et le courage dont tous les sept ont fait preuve pendant ce «Fort Boyard» ont permis d'offrir une coquette somme aux Restos du cœur. Stéphen Harlé

Ondes

courtes Depuis Adam et Eve, la

scène de ménage est univer-selle. Il y a la scène perpé-tuelle des amants terribles, la scène en public, la très discutable scène devant les enfants. Celles que l'on oublie et celles qui laissent des traces indélébiles. La scène qui remet les pendu-les à l'heure et celle qui les casse. Et toutes les autres. Mais, crûment, pourquoi s'engueule-t-on aussi bien en Scandinavie qu'au Japon en passant par Israël, le Maghreb et nos régions francophones? Pour éluder un problème de couple fondamental ou pour savoir qui «porte la culotte»? Les-lie Bedos a étudié la ques-tion. Avec humour et bonne foi, les deux ingrédients qui font immanquablement défaut à toute scène de ménage digne de ce nom! Avec talent, elle fait alterner dans son reportage, des té-moignages avec des ex-traits de films célèbres comme «Scènes de la vie conjugale» ou «Les nuits de Cabiria» et des publicités rétro vantant les mérites de retro vantant les merites de tel ou tel produit qui sauve, in extremis, de la scène en question. Incontestable-ment la plus réussie est la scène de ménage méditerranéenne. Si populaire qu'en Italie, une émission de télévision donne à des couples l'opportunité de se quereller, en direct! Chose impensable chez nous. Bien impensaole chez nous. Been sûr il y a aussi les scènes de ménage qui dégénèrent, celles qui exigent l'intervention de la police et celles qui finissent parfois dans la rubrique des faits divers. Heureusement, dans ce re-portage, elles font toutes plus de bruit que de dégâts! (TSR - 22 heures)

Cette équipe spéciale de «Fort Boyard» comprend uniquement des animateurs et animatrices d'A2. g. schrempp

MÉMENTO CULTUREL

Premières émotions

La nouvelle année est là avec ses saisons et ses bonheurs. Pour ce premier tour d'horizon, Nicolas Lagger et Echoval proposent un périple à travers tout le canton.

De Sion à Muraz

Entre spectacles et concerts, une dizaine de rendez-vous à ne pas manquer.

Samedi 4

Martigny, fondation Gianadda (20 h 15): Orchestre de la Suisse romande; soliste: A.-Sofie von Otter (soprano). Di-

rection: Armin Jordan.
Sion, Petithéâtre (20 h 30): «Chaque année ça recom-mence» d'Eduardo de Filippo; avec P.-I. Duc, J.-M. avec P.-I. Duc, J.-M. Bonnarme, C. Grundmann, P. Laffineuse, B. Matsrangelo, O. Seigne. Mise en scène: Francoise Gugger. Reprises les 9, 10 et 11 janvier.

Jeudi 9

Sion, théâtre de Valère (20 h 15): le quatuor Valère (C. Goetze, M. Oliver, B. Hun-(C. Goetze, M. Oliver, B. Hunziker, S. Imboden) et Isabelle Fournier (piano). Œuvres de Schumann, Schubert et Brahms. Une soirée du C.M.A. de Sion avec la collaboration de la bourgeoise de Sion. Muraz, église (20 h 30): le quatuor Novus. Cet ensem-ble de cuivres et l'invité de Art et musique Sierre.

Sion, Petithéâtre (20 h 30): «Chaque année ça recom-mence». Voir sous samedi 4.

Réservez!

«Assysie revue» par les clowns soviétiques Licedei, le ven-dredi 17 au Crochetan à Mon-

Bernard Haller dans son nouveau one man show le vendredi 17 à la salle du col-lège à Saint-Maurice;

«Le carnaval des animaux» de Saint-Saëns, spectacle pour enfants le mercredi 22 janvier au théâtre de Valère à Sion; le fantastique ballet de Mexico d'Amalia Hernandez à Saint-Maurice le vendredi 31

Vers le haut

Côté arts plastiques, les expositions s'échelonnent entre Zermatt et Martigny.

Martigny, fondation Gia-nadda: Calima, Colombie pré-

colombienne. Le Châble, musée de Bagnes: Georges Laurent et Daniel Drummond, dessins et

Verbier, mairie du Hameau, Marie Christine Haugen, patchwork.

Saxon, galerie Danièle-Bovier: symphonie en verre.

Sion, galerie des Vergers, Isabelle Tichelli, peinture sur soie. Galerie Saint-Théodule:

art africain. Anzère, galerie Eden: Mi-chel Moos, peinture et sculp-

Sierre Aslec: Anouk Mé-

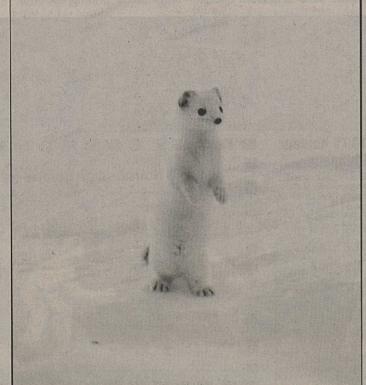
traux, peinture.
Salquenen, Pomme-Rouge:
Pablo Torti, céramique.
Mission, galerie Cholaïc:
Eric le Noël, photographies.
Chandelin, calle bourgesi

Chandolin, salle bourgeoi-siale: Estelle Huser, aquarel-

Saint-Luc, galerie du Rac-card: Pierre et Marie-T. Vaucher, peinture et céramique. Zermatt, centre culturel:

Heinz Julen, peinture. Peinture, galerie Schindler: bijoux et sculpture.

Vos spectacles, concerts, conférences à l'écran? Contactez Echoval au (027) 229577. Pour consulter l'agenda, tapez



Harmonie en blanc.

CINÉMAS-SPECTACLES

Crans

Cinécran (027) 41 11 12

A 15 h - 7 ans
Un poney pour deux
A 16 h 30 et 21 h - 12 ans
V.o. angl. s.-itir. fr.-all.
City Slickers
A 18 h 30 et 23 h - 16 ans
Troubles

Sierre

Bourg (027) 55 01 18 A 20 h 30 – 10 ans Parodie délirante de Jim Abrahams



DISTRIBUÉ PAR TWENTIETH CENTURY FOX

Du burlesque pur au pastiche désopilant. Une heure trente de gags...

Casino (027) 55 14 60
A 20 h 30 – 16 ans
Robin Williams, un clodo dans Central Park et Jeff Bridges, dans un film
de Terry Gillian, un enchanteur
Le roi pêcheur
(The Fisher King)
Lion d'argent Venise 1991.

Sion

Arlequin (027) 22 32 42

A 20 h 30 - 10 ans
Hot Shots

Après «Y a-t-il un pilote dans
l'avion?», «Top secret» et «Big Business», Jim Abrahams nous entraîne
une fois de plus dans un univers où
rire et dérision règnent en maîtres.
Un film totalement délirant, avec
Charlie Shee et Valeria Golino.

Capitole (027) 22 32 42 A 17 h - 7 ans Bernard et Bianca au pays des kangourous



Un merveilleux dessin animé signé Walt Disney. Un film qui hisse le septième art au septième ciel. Bravol A 20 h 30 – 14 ans Volere, volare

(L'amour avec des gants) de Maurizio Nichetti. Une traversée du miroir réalisée sur le mode burlesque qui lorgne du côté de Roger Rabbit. Drôle comme savent l'être les comédies italiennes. Délassant!

Lux (027) 22 15 45 A 20 et 22 h - 12 ans



rie. La grande farce de fin d'année, une histoire d'espionnage échevelée.

Une folle comédie de Claude Zidi avec, Miou-Miou, Thierry Lhermitte, Eddy Mitchell et Michel Boujenah, tous quatre époustouflants de drôle-

Martigny

Casino (026) 22 17 74 Programme des fêtes Premières suisses Vendredi à 14 h 30 et 19 h – 7 ans La dernière aventure de Bernard et Bianca au pays des kangourous

Le nouveau triomphe de Walt Disney. Vendredi à 17 h et 21 h - 10 ans La grande comédie de fin d'année! Une histoire d'espionnage échevelée La totale de Claude Zidi, avec Thierry Lher-

ou, Eddy Mitchell et Michel Boujenah.

Corso (026) 22 26 22 Programme des fêtes

Première suisse Ce soir vendredi à 20 h 30 - 10 ans Le film le plus dingue et le plus drôle de l'année **Hot Shots**

Le nouveau délire de Jim Abrahams le créateur de «Y a-t-il un pilote dans l'avion?», avec Charlie Sheen, Cary Elwes, Valeria Golino et Lloyd Brid-

Monthey

Monthéolo (025) 71 22 60

A 19 h – 10 ans En stéréo. Première suisse Le film le plus dingue et le plus drôle de l'annéel

Hot shots A 21 h - 12 ans Attention chef-d'œuvre! Lion d'or Ve-nise 1991! Aussi beau que «Danse avec les loups»

Urga de Nikita Mikhalkov.

Plaza (025) 71 22 61 A 20 h 30 – 12 ans Harrison Ford et Annette Bening dans le tout dernier film de Mike Ni-

chois
A propos d'Henry

Avis de tir

Des tirs avec munitions de combat auront lieu aux dates et lieux

Jour ' Heures		Zone dangereuse (zone des positions, zone des buts, routes barrées)		
		Place de tir, zone des positions	Délimitation de la zone selon CN 1:50 000	
Lu Lu Lu Ma Me Je Lu* Me Je	6.1.92 13.1.92 20.1.92 21.1.92 22.1.92 23.1.92 27.1.92 29.1.92 30.1.92	1400-1500 1400-1500 0730-1800 1300-2200 0730-1800 0730-1800 1300-1800 0730-1800	Aproz	Police cantonale VS Police cantonale VS ESO art. 35 + police cantonale VS ESO art 35 + police cantonale VS ESO art 35 Police cantonale VS *= jour de réserve

Armes: fass, troq, pist mitr.

Mise en garde

Pour plus de précisions, se référer aux avis de tir affichés dans les communes et autour de la zone dangereuse.

Projectiles non éclatés





Informations concernant les tirs: dès le 6 janvier 1992, téléphone

Sion, le 6 décembre 1991.

Le commandement: Place d'armes de Sion

COURS DU SOIR A MONTHEY

ANGLAIS FRANCAIS

Demandez notre documentation

ECOLE LEMANIA VALAIS

SAINT-GUERIN 24 - 1950 SION TEL. 027/ 22 56 70 - FAX 027/ 22 49 10

Impôt sur le chiffre d'affaires

Obligation de s'annoncer

pour les entreprises qui ne sont pas encore enregistrées comme grossistes. Quiconque exerce une activité indépendante et a

- réalisé pour plus de 35 000 francs de recettes en 1991 dans la mesure où ces recettes proviennent:
 - pour l'essentiel de la livraison de marchandises à des revendeurs, à des fabricants ou à des entreprises de construction,
 - de la fabrication de marchandises, c.-à-d. aussi toute réparation, modification, nettoyage, entretien, travaux d'impression, certains travaux d'informatique (impression de factures ou d'étiquettes par ex.)
 - de l'exécution de travaux immobiliers, c.-à-d. tous travaux sur des terrains ou des immeubles, avec ou sans fourniture de matériaux, y compris pose, installation, montage, travaux en sous-traitance, nettoyage, etc.;
 - de la livraison même à la commission de marchandises usagées (occasions, antiquités),
 - de la viticulture, pour autant que s'y ajoute une autre activité, telle que l'exploitation d'un café ou d'un commerce de vin,

doit s'annoncer par écrit jusqu'au 15 janvier 1992 à

l'administration fédérale des tél. 031 61 75 05 tél. 031 61 77 53 contributions Impôt sur le chiffre d'affaires Effingerstrasse 27, 3003 Berne tél. 031 61 76 75

Lorsqu'une même entreprise comporte des branches d'activités diverses, c'est le chiffre d'affaires total qui est déterminant

- II. L'assujettissement des nouvelles entreprises peut intervenir dès le début de leur activité. Il est dans leur intérêt de prendre contact à temps avec l'office
- III. Quiconque, sans être grossiste, acquiert pendant un trimestre civil, de producteurs autres que des contribuables grossistes, au total pour plus de 1000 francs de produits naturels indigènes (tels que vin, bois etc.) doit annoncer par écrit ces achats à l'office précité dans les 15 jours qui suivent la fin du trimestre en

Inscription

Nom/Raison sociale

Prénom

Adresse exacte

Genre d'activité

Début de l'activité

L'éloquence des prix.

Offre spéciale du 2 au 7.1

YVETTE soft liquide -.80 de moins

Lave le linge délicat de 20° à 60°. Lessive et adoucissant textile en un seul produit.



Table à repasser

Piètement en acier blanc, 120 x 38 cm, repose-fer, plateau laissant passer la vapeur, hauteur réglable en continu et dispositif de blocage pour le transport.

au lieu de 48,

seulement



Offre spéciale du 2 au 7.1

YVETTE soft 30°-60° -.80 de moins

Lavage-douceur pour la laine et les textiles délicats. Donne au linge une propreté impeccable et une souplesse agréablement parfumée.

Liquide-vaisselle

étincelante sans essuyer.

HANDY -. 90 de moins Lavage efficace et rapide, une vaisselle



Emballage de 3 flacons au lieu de 480 (1kg 1.86)





(2,1 kg)

Liquide-vaisselle **MANELLA 1.40 de moins**

Contient des composants naturels ménageant la peau. pH neutre, testé dermatologiquement, fait briller la vaisselle sans l'essuyer

Emballage de 3 flacons (2,250 kg)

au lieu de 840 (1 kg 3.11)



Sacs à ordures avec PE recyclé

Contenance 30 litres. Rouleau de 20 sacs.

A partir de 2 rouleaux

l'un au lieu de 150

Multipack du 2 au 14.1

Tous les produits pour le bain -.80 de moins

Exemple: Bain-crème FLAIR Traite votre peau en douceur grâce aux substances traitantes surgraissantes telles que huiles de jojoba et d'avocat. pH neutre. 700 ml.

A partir de 2 produits

l'un au lieu de 540 (100 ml -.66)



Ovi, à MIGROS

Ouverture du bar le Caveau

C'est à deux pas... C'est sympa... Alors... on y va!

Saint-Séverin - Conthey

de 17 à 24 heures

Le Garage de la

Forclaz

J.-P. Vouilloz Avenue du Léman 17

Martigny

Concessionnaire





de la confiance témoignée en 1991 et vous présente ses meilleurs vœux pour 1992.



Rue

Date de naissance Signature **Banque Procrédit** 027 - 23 50 23 5, Av.des Mayennets 1951 Sign 08.00 à 12.15 heures 13.45 à 18.00 heures

10 TV couleur **Philips**

Etat de neuf, grand écran 67 cm, télé-commande. Un an de garantie. Fr. 250.– à Fr. 450.– pièce. Ø (037) 64 17 89. 22-770330

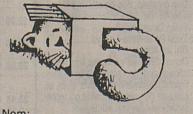
Crédit rapide

Intérêt jusqu'à 16,5% maximum.

Discrétion garantie. Tél. (038) 41 42 26 Béatrice Bassi 2017 Boudry.

28-719244

Il nous faut un garage à tout faire.



Aucun problème. Nous projetons et construisons pour vous des garages individuels, groupés et souterrains.



4702 Oensingen 062 76 22 77 2800 Delémont 066 22 65 33 021 39 26 65

SEMA Garages en béton

1095 Lutry 1951 Sion (Proz) 027 22 71 31 2710 Tavannes 032 91 27 74

Info pile toutes les heures

(sauf à 13.00 et 18.00) et à

6.30, 7.30 et 8.30. Journaux

entre 6.00-9.00, 12.30-13.00 et

6.00 Journal du matin. Avec no-

tamment: 6.15 Au pied levé.

6.25 Bulletin routier. 6.30 Jour-

nal des régions et titres de 7.00.

6.50 Journal des sports. 6.58

Minute œcuménique. 6.59 Dons

du sang. 7.12 Le Kiosque. 7.15

Le coup de fil, avec nos corres-pondants à l'étranger. 7.35 His-

toires de chœurs en coq à l'âne.

7.43 Bonsaï, reprise des meil-

leurs Bonsaï de l'année. 8.10 Re-

vue de la presse romande. 8.15

Le Kiosque alémanique. 8.30

Journal et cours des monnaies.

8.35 Journal des sports. 8.40

Propos de table. 9.05 Petit dé-

ieuner. 10.05 5 sur 5. Revue de

presse et revue de l'année.

11.00 Info pile + bulletin bour-

sier. 12.30 Journal de midi.

Avec, à 12.50 Les cahiers du

spectacle. 13.15 La dixaine tuni-

sienne. Un voyage de fêtes, pro-posé par Michel Dénériaz. 14.05

Passé simple. Par Daniel Fazan.

15.05 Rideau rouge. Par Bernard

Pichon. 16.05 Merveilles du

monde. Par Claude Mossé. 17.05 Zigzag. 17.30 Journal des

régions. Avec «Ceux qui ont fait

la une». 17.55 Bulletin d'ennei-

gement. 18.00 Journal du soir.

Avec, à 18.15 Journal des

sports. 18.30 «Sur les traces de

Christophe Colomb». 19.05 Hier

et aujourd'hui. 20.05 Histoires

17.30-19.00.



8.50 Rien n'est possible, mais tout se fera

9.00 Top models Série (919)

9.20 A cœur ouvert Série (77/170).

9.45 Vive les animaux (2/6)

10.15 Le fond de la corbeille Aujourd'hui: François Silvant.

10.35 Cocktail humourov

11.30 Tintin Dessin animé.

11.55 La famille des collines

12.44 La petite minute de bonheur 11/19. Jean-Claude Dreyfus, comédien

12.45 TJ-midi

13.15 Madame est servie _'amour fou.

13.40 Dallas

Vingt-quatre heures.

14.30 Les trois mousquetaires

> La vengeance de Milady. 95'. – France – 1961. Film de Bernard Borderie. Avec: Gérard Barray, Mylène Demongeot. D'Artagnan rapporte un message à la reine, mais il est arrêté par Richelieu et mis en prison. Rochefort donne l'ordre de l'exécuter à l'aube.

16.05 Au pays de Guillaume Tell Avec l'Orchestre de Chambre de Lausanne sous la direction de Lawrence Foster.

16.20 Michael Moschen. l'artiste en mouvement



Ou l'art d'utiliser les lois de la physique dans un spectacle de jonglerie.

17.20 Papa Pomalo

18.10 MacGyver

Le casse du casino.

19.00 Top models

19.30 TJ-soir 20.00 Météo

20.05 Tell quel

Chez le vétérinaire: une journée entre chiens et

20.25 Hockey sur glace. Championnat de Suisse. Olten-Fribourg. En direct d'Olten.

20.35 Le provincial

94' - France - 1990. Film de Christian Gion. Avec: Roland Giraud, Gabrielle Lazure. Bernard vit dans un petit village des Pyrénées. Spécialiste et amoureux de sa province, il est choisi comme conseiller par une agence de publicité qui va réali-ser un film sur le fromage. Nathalie, parisienne jusqu'au bout des ongles, est envoyée pour faire des repérages.

22.10 La vie en face Scènes de ménage

La scène de ménage a cela d'amusant qu'elle est absolument universelle. De la Scandinavie au Japon, en passant par Israël et nos régions francophones, il y en a de toutes les sor-

23.00 TJ-nuit

23.05 We love you Quincy Transmis en différé du Casino Montreux à l'occasion du 31e Concours de la Rose d'or

0.05 BBFC

A l'occasion de la dissolution de groupe, nous vous proposons une participation écrite à quatre mains pour treize musi

0.55 Rien n'est possible, mais tout se fera 1.00 Bulletin du télétexte



6.00 Côté cœur 6.30 Club Minizigzag

7.00 TF1 matin 7.20 Club Dorothée vacances

8.25 Téléshopping 8.55 Club Dorothée Noël

11.30 Jeopardy

12.00 Tournez... manège

12.30 Le juste prix 13.00 Journal

13.35

Drôles de gendarmes

100' - France - 1980. Film de Bernard Launois. Avec: Jacques Balutin, Robert Castel,

Des événements inhabituels viennent troubler la vie paisible d'une brigade de gendarmes.

15.20 Pour l'amour du risque

16.10 Club Dorothée Noël 17.35 Premiers baisers

18.00 Tarzan

Le cauchemar de Tarzan. 18.30 Une famille en or

19.00 Santa Barbara

19.25 La roue de la fortune

20.00 Journal

20.30 Pronostics du Loto spor-tif - Météo - Tapis vert. 20.40 Tous à la Une

92 à la Une.

L'équipe de l'émission s'est mobilisée depuis plusieurs semaines afin de réaliser sept rêves de téléspectateurs. Cette soi-rée, comme celle de la semaine prochaine, est donc composée de rires, d'émotions et de rêves Variétés: Isabelle Aubret, C Jérôme, Hugues Aufray, Nicole Croisille, Michèle Torr, etc.

22.35 Salut les 60 à l'Olympia

Variétés présentées par Xavier Anthony et Claude François ju-

En mai 1991, Gérard Louvin et Paul Férel ont organisé deux soirées exceptionnelles l'Olympia avec des vedettes des années 60. C'est ce concert qui est présenté ce soir.

0.05 Chapeau melon et bottes de cuir

0.55 TF1 dernière

1.15 Passions

1.40 Info revue

2.40 Les défis de l'océan

3.35 Mésaventures

4.00 Cogne et gagne

4.45 Musique

5.10 Histoires naturelles



6.00 Le journal permanent 7.15 Matinée sur La5

Peter Pan. Manu. Wingman. Le tour du Bosco. Sales mioches. Maxie. Le monde enchanté de Lalabel. Yakari. Captain Nice. 11.25 Cas de divorce. 11.55 Que le meilleur gagne.

12.45 Le journal 13.20 L'inspecteur Derrick

n voyage à Lindau. 14.25 Sur les lieux du crime: Le pirate de la bourse Téléfilm avec John Nettles

16.00 Simon et Simon

Matériel officiant. 16.50 Shérif, fais-moi peur!

17.40 Youpi, les vacances

18.30 Total Paris-Sirte-Le Cap

L'arrivée de l'étape.

19.05 Kojak Territoire interdit

20.00 Le journal

20.45 Duo de choc, duo de charme Téléfilm de Neal Israël. Avec: Julia Duffy, Dinah Manoff.

22.30 Total Paris-Sirte-Le Cap 23.00 Oh! les Miss

Depuis 1928, les plus jolies femmes se pâment pour décrocher le titre de Miss France. Il y a celles qui sont élues au cœur de leur village et celles qui représentent leur pays ou leur région.

23.55 Le journal de la nuit

0.10 Les polars de La5

Le club du télé-achat. 0.35 Cas de divorce. 1.10 Tendresse et passion. 1.35 Voisin, voisine. 2.35 Tendresse et passion. 3.00 Voisin, voisine. 4.00 Tendresse et passion. 4.30 Voisin, voi-



6.05 Falcon Crest

6.30 Télématin Journaux à 7.00, 7.30 et 8.00

8.30 Amoureusement vôtre

8.55 Amour, gloire et beauté

9.25 Tiny Toons

9.45 Astuce et boules de neige 11.05 Dessinez c'est gagné juniors

11.30 Motus

12.00 Pyramide

12.30 Les mariés de l'A2 13.00 Journal - Météo

13.35 Les enquêtes du commissaire Maigret

Un échec de Maigret 15.25 L'homme qui tombe à pic Une histoire de fou.

16.20 Des chiffres et des lettres 16.40 Défendez-vous -

Vos droits au quotidien 16.55 Giga

18.20 MacGyver

Vacances dangereuses.

19.10 Question de charme

19.35 La caméra indiscrète 20.00 Journal 20.35 Journal du trot - Météo.

20.50 **Fort Boyard:** spécial animateurs

> Jeu présenté par P. Laffont et Sophie Davant. Depuis le Fort Boyard sur le lit-toral charentais entre l'île d'Aix et l'île d'Oléron (Charente-Mari-

Spécial animateurs avec Daniela Lumbroso (capitaine), Va-lérie Pascal, Georges Beller, Henri Sannier, William Leymer-gie, Daniel Bilalian, Gérard Holtz, qui jouent au profit des Restos du cœur.

22.25 L'enfant et les loups 2/3. La peau de la louve

23.50 1, 2, 3, théâtre

0.00 Gueule d'amour 90' - France - 1937. Film de Jean Grémillon. D'après André Beucler. Avec: Jean Gabin, Mireille Balin, René Lefèvre.

1.30 Journal

2.05 La caméra indiscrète

2.20 Envoyé spécial 3.25 Richard Bohringer

à New York

3.50 24 heures d'info 4.25 Merci et encore Bravo 5.10 Mémoire du peuple

latino-américain 6.00 Amour, gloire et beauté

6.25 Dessin animé

6.30 Les légendes du monde



6.00 Boulevard des clips

Avec: 7.05 Contact M6- Manager. 7.10 Boulevard des clips. 9.05 Info-prix. 9.10 M6 boutique. 9.25 Boulevard des clips. 11.25 Hit, hit, hit, hourra. 11.30 Le voyageur. 12.05 Ro-

12.30 Ma sorcière bien-aimée 13.00 Cosby show

13.30 Touristes en délire Téléfilm avec Claude Atkins. 15.05 Accusé de réception 16.55 Drôles de dames

Les hôtesses de l'air 17.45 Zygomusic 18.10 L'homme de fer

L'énigme du tableau. 19.00 La petite maison dans la prairie Une machine parlante.

19.54 6 minutes 20.00 Cosby show 20.30 Capital

20.40 Meurtre par ordinateur Téléfilm de Paul Annett. Avec: lan Ogilvy, Judi Bowker, John Sessions. Un brillant informaticien meurt dans des circonstances mystérieuses. Son associé décide de mener l'enquête

22.30 Equalizer Que justice soit faite.
23.20 Emotions, charme et érotisme

0.10 6 minutes

23.20 Culture rock La saga du rock'n'roll. Avec: Elvis Presley, Sam Philips, Carl Perkins, etc. 23.45 Capital

0.15 Boulevard des clips 2.00 Les nuits de M6 Nouba. 2.30 La face cachée de la Terre. 3.00 Culture pub. 3.30 Argentine. 4.20 Cow-boys et paysages de l'Ouest. 5.10 La face cachée de la Terre. 5.35 Kromatik. 6.00 Boulevard



Vendredi 3 janvier 1992

8.00 Les vacances

de Monsieur Lulo 11.00 Les petits génies

11.53 L'homme du jour

12.00 Les titres de l'actualité 13.00

Sports 3 images Passion: la saga des sports mécaniques.

13.40 Viva Mexico (5/30) 14.30 Billets de faveur

14.55 Peau d'Ane 110' - France - 1970. Film de Jacques Demy. Avec: C. Deneuve, J. Marais.

16.30 Les chemins de la découverte Cap sur l'espace. La France, l'Europe, le futur.

18.00 Une pêche d'enfer Invité: Maxime Le Forestier

18.30 Questions pour un champion

20.10 La classe

20.45

19.00 Le 19-20 20.05 Un livre, un jour Encyclopédie de l'art.

Thalassa Les passagers du Nouvea-

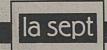
Monde. 21.40 Caractères Interview de William Golding, Prix Nobel de littérature.

22.45 Soir 3

23.05 Musicales Une soirée chez l'impératrice Eugénie. Soirée consacrée à Emile Waldteufel. Avec l'Orchestre symphonique français sous la direction de Michel Swierczewski. Amour et printemps (valse). Joyeux Paris (polka). Espana (valse opus 236). Beobile (pizzicato). Po-mone (valse). Grande vitesse Bien aimés (valse). (galop). Bonne bouche (polka). Les Grenadiers (valse). Minuit (polka). Les patineurs (valse). Presti-

ssimo (galop). Rose de Noël. 0.00 Mondo sono Spécial découvertes.

0.55 La flamme en France



10.00 et 12.00 Espagnol (19) 17.00 Le lac des cygnes Chorégraphie de Mats Ek. Musique de Piotr Ilitch Tchaïkovski. Réalisation de Mans Reuterswärd, Mats Ek. 18.45 El ring 19.00 Pasqua Olmeta Documentaire. 19.55 Des chats Série de dessins animés. Le cigare. 20.00 Effetto olmi Documentaire. 21.00 De la neige dans un verre 1. 22.00 Dans la série Talking Heads (Moulins à paroles): A Cream Cracker under the Settee Té-léfilm. 22.30 Fontamara Téléfilm.

TV5

7.00 Journal français A2 7.40 F comme français 8.00 Clin d'œil 8.05 Journal canadien 8.20 Affiches 8.25 Flash TV5 8.30 Selection One World Channel 9.00 Faut pas rêver 10.00 La marche du siècle D'une vie à l'autre. 11.30 Le divan 11.50-11.55 Flash TV5 16.05 Journal TV5 16.15 Faut pas rêver 17.15 Bonjour, bon appétit 17.40 Kim et clip 17.55 F comme français 18.10 Le jeu des dictionnaires 18.30 Journal TV5, météo 18.50 Affiches 18.55 Clin d'œil 19.00 30 millions d'amis 19.30 Journal belge 20.00 Strip-tease Bernard Tapie. 21.00 Journal français TF1 et météo 21.30 Concert: Eddy Mitchell 23.00 Journal français - Soir 3 23.20 Médiasud Revue de presse du monde arabe. 23.35- 0.45 Sauve qui veut

La Cing - 20 h 45 - Duo de choc, duo de charme.

Autres chaînes

Suisse alémanique

14.00 Schulfernsehen 15.00 Jahresrückblick 16.00 Tagesschau 16.05 Diagonal 16.35 Tele-Gym 16.50 Kinderund Jugendprogramm 17.55 Tagesschau 18.00 Helena 19.00 Die Freunde des fröhlichen Teufels 19.30 Tagesschau 20.00 Twin Peaks 21.30 Weissblaue Geschichten 21.50 10 vor 10 22.15 Die Freitagsrunde 23.00 Dona Beija 23.50 Nachtbulletin

Suisse italienne

6.30 Textvision 9.10 Maguy 9.35 Giorno maledetto 10.55 I cavalieri del cielo 11.45 Textvision 11.50 Eurocops 12.30 Un uomo in casa 13.00 TG-Tredici 13.15 La bella e la bestia 14.05 Una cinepresa nella natura 14.55 L'incendio di Mosca 17.00 Per i bambini 17.35 I Gopher 18.00 Anna dai capelli rossi 19.00 Il quotidiano 20.00 Telegiornale 20.30 Centro 21.35 Bravo Benny 22.10 Visages suisses 23.50 TG-Sera 0.05 Cinemanotte 1.50 Teletext notte

ARD - Allemagne 1

9.00 Tagesschau 9.03 Der Denver-Clan 9.45 Tele-Gym 10.00 Tagesschau 10.03 Münchner Meister Carl Rottmann. 10.50 Hunder Meisterwerke 11.00 Tagesschau 11.03 Der schwarze Hengst kehrt zurück 12.45 Umschau 12.55 Presseschau 13.00 Tagesschau 13.05 ARD-Mittagsmagazin 13.45 Wirtschafts-Telegramm 14.00 Tagesschau 14.02 Sesamstrasse 14.30 Naturschutz zwischen Elbe und Ostsee 15.15 Tagesschau 15.20 Rübezahl und der Botengänger 15.35 Drei Haselnüsse für Aschenbrödel 17.00 Punkt 5 17.15 Tagesschau 17.25 Regionalprogramme 20.00 Tagesschau 20.15 Der Unschuldsengel 21.45 Gott und die Welt Missionare, Grenzgänger, nützliche Exoten. 22.30 Tagesthemen 23.00 Die lieben Verwandten 23.25 Sportschau 23.50 Mademoiselle 1.30 Tagesschau 1.35 Zuschauen - Entspannen - Nachden-

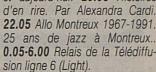
ZDF - Allemagne 2

9.00-13.45 ARD-ZDF Vormittagsprogramm 13.45 EURO 14.30 Razzia 16.00 Heute 16.05 ZDF '92 16.25 Wunderjahre 17.00 Heute 17.10 Sport heute 17.15 Länderjournal 17.50 Die Löwen der Alhambra 19.00 Heute 19.20 Der Landarzt 20.15 Ein Fall für 21.15 Die Reportage 21.45 Heute-Journal 22.15 Mainz bleibt Mainz 23.15 Allein gegen die Mafia 0.15 Heute 0.20-1.55 Die Spur des Falken

FS 1 - Autriche 9.00 Zeit im Bild 9.05 Die Abenteurer 9.30 Die Geburt Europas 10.30 Mord um Mitternacht 12.05 Teleskop 13.00 Zeit im Bild 13.10 Amy 14.40 Königreich Natur 14.50 Hänsel und Gretel 15.00 Die Raccoons 15.30 Am, dam, des 15.55 Die Ich-und-du- Winterspiele 17.00 Mini-Zib 17.10 Das Mädchen aus der Stadt 18.00 Brenzlig, brenzlig 18.30 Der Doktor und das liebe Vieh 19.30 Zeit im Bild 20.00 Sport 20.15 Ein Fall für zwei 21.20 Seitenblicke 21.30 Feuer 23.05 Abendsport 23.35 Der Volltreffer 1.05 Zeit im Bild

RAI - Italie

5.50 Nel regno della fiaba: Annie Oakley matuna TG1 Mattina. 7.30 TGR Economia. 10.05 Unomattina economia 10.25 Supernonna 11.00 TG1 da Milano 12.00 Piacere Raiuno 12.30 TG1 Flash, 13.30 Telegiornale. 14.30 L'albero azzurro 15.00 Speciale DSE Documentario. 16.00 Big 18.00 TG1 Flash 18.05 Fantastico bis 18.40 Il mondo di Quark Documentario. 20.00 Telegiornale 20.40 Film 22.15 Zeus 22.45 TG1 Linea notte 23.00 Pattinaggio artistico 0.00 TG1 Notte 0.30 Mezzanotte e dintorni 0.50



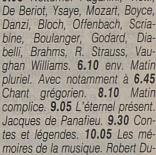
ESPACE 2 Info pile à 6.00, 7.00, 8.00, 9.00, 10.00, 13.00, 14.00, 17.00, 19.00, 20.00 et 24.00.

0.05 Notturno. Paganini, Viotti,

bine, Boulanger, Godard, Dia-belli, Brahms, R. Strauss, Vaughan Williams. 6.10 env. Matin pluriel. Avec notamment à 6.45 Chant grégorien. 8.10 Matin complice. 9.05 L'éternel présent. Jacques de Panafieu. 9.30 Contes et légendes. 10.05 Les mémoires de la musique. Robert Dunand: une vie pour la musique (8 et fin). 11.30 Entrée public. La criée des arts et spectacles. 12.30 Méridienne. 13.30 Le livre de Madeleine. 14.05 Jardin d'hiver. G.F. Haendel: Belshazzar. 17.05 Lumières de la tradition. Production: Yaël Torelle. 18.30 Disque en fête. 19.05 JazzZ. Blues et Rhythm'n Blues. 20.05 Plein feu. 20.30 Orchestre de Chambre de Lausanne. En différé du théâtre de Beaulieu à Lausanne. Direction: Franz Welser-Möst. A. Webern, R. Schumann, J. Brahms. Postlude. 22.30 Lumières de la tradition. Production Yaël Torelle. Rediffusion de l'émission de 17.05. 23.50 Novitads (en romanche). 0.05-5.59 Notturno. (Production Télédiffusion). (Voir samedi).

Radio

5.55 Bonjour, bonjour! 6.45 Infos Rhône matin. 7.30 Le journal des sports. 7.45 Infos Rhône matin. 9.00 Le petit déjeuner de Patrick Ferla. 10.00 C'est la vie. 12.15 Infos Rhône midi. 12.30 Le jour-nal de RSR 1. 13.00 Vanille framboise. (Maggy Lorétan). 16.00 Tea time. 17.00 News Vinyl (Joël et Bertrand). 18.00 Le journal de RSR 1. 18.30 Infos Rhône soir + l'invité du journal. 19.00 Enfantillage. (Jean-Luc Ballestraz). 19.15 L'émission religieuse: une émission de Gérald Voide. 20.00 Un invité, un programme. 22.00 FM & Compagnie. (Patrick Délé-La Cinq troz). 24.00 Info pile + RSR 1.





BIEN-ÊTRE

vendredi 3 janvier 1992

Des fleurs en hiver

Par Maria Gessler

A vous de planter le décor

Chères plantes d'intérieur... s'il est une période où elles sont indispensables, presque vitales, c'est bien dans la grisaille de l'hiver. C'est le mo-ment de croire plus que jamais au printemps en installant fleurs et feuillages dans la maison. Les plantes fleuries ou à feuillages colorés sont les favorites en cette période de l'année bien que leur choix soit sans doute un peu limité, décembre n'étant pas un mois idéal pour elles. Mais en forçant un peu la nature, les horticulteurs parviennent à «tricher» avec elles et leur épanouissement est parfait à Noël. Ne cherchez pas à les faire «tenir» à tout prix, elles ne sont pas faites pour cela. Profitez plutôt de leur beauté éphémère... groupez-les par trois voire cinq dans une cor-beille, une jardinière, un grand cache-pot... associez quelques branches de feuillage qui dissimuleront le bord des pots: asparagus, lierre, capillaire etc. pour une superbe

Poinsettia

Ses bractées de couleurs vives apportent une touche de gaieté surtout si vous avez la bonne idée de rassembler vos plantes dans un cache-pot blanc qui mettra en valeur le vert et le rouge franc de la vé-gétation. Pour creer une ambiance plus raffinée, plus délicate, essayez aussi les nouvelles variétés à bractées rose pâle ou crème. Evitez les fortes chaleurs et la sécheresse

Azalées, cyclamen, mimosa

Utilisez leurs floraisons cha-

toyantes pour éclairer un groupe de plantes à feuillage ou un coin sombre de la maison. Choisissez avec soin ca-che-pot ou corbeilles de plantation, en harmonie avec le style du décor. Pour leur conserver éclat et fraîcheur, installez-les, la nuit, dans une pièce un peu froide (15°) et baignez le pot une fois par semaine. Evitez, quoi qu'on en dise, les pulvérisations d'eau.







Savoir-vivre

Kiwi: attention

Il est délicieux, ce petit fruit tout velu, tout menu... mais il demande à être parfaitement bien épluché. En effet, en France, plusieurs cas de réactions allergiques ont été constatés, à la suite de la manipulation ou de l'ingestion de kiwis, mal épuchés: elles vont des simples démangeaisons ou picotements de la gorge aux urticaires généralisées voire aux œdèmes. Outre cette propriété négative, mais assez rare, on s'intéresse aussi maintenant à une certaine action antitumorale du kiwi (il tion antitumorale du kiwi (il augmenterait notamment le nombre des globules blancs «tueurs»). Des études sont en cours pour vérifier cette action; mais il n'est pas encore question de tirer un médicament du kiwi. Contentonsnous de l'apprécier pour sa vitamine C, ses oligo-éléments et sa délicate fraîcheur.

Contre toux...

et autres affections des bronches, voici un vieux remède de grand-mère très bénéfique: l'application locale d'oignons très chauds. On coupe en tranches deux oignons entiers et on les fait cuire à la vapeur sans eau ni corps gras. On les glisse en-suite brûlants dans un morceau de gaze qu'on applique sur la poitrine ou sur la gorge. On recouvre avec un tissu sec et on laisse cet enveloppement en place toute la nuit. Au matin, la toux s'est envo-

Simplicité élégante

Un beau flacon tout rond, d'une belle couleur citron, une forme pure qui tient bien dans la main en verre lourd,



Charme et simplicité.

émaillé et givré, scellé d'un bouchon de gomme douce, renferme un jus aux accords inattendus et éblouissants. «Monsieur Balmain», à la fraîcheur acidulée des citrons et de la bergamote, s'attendrit au contact des notes épicées et fleuries de la rose, du thym,

du gingembre et de la mus-

cade, et finit en chaudes envolées poudrées d'ambre, de sauge et de vétiver. Une fragrance simple, charmeuse, un souffle de gaieté qui passe, un accord parfait naturel et de l'élégance... Un after-shave doux et hydratant complète cette eau de toilette conçue pour l'homme qui aime la simplicité.

Palais

gourmand

Les épinards en bouillabaisse

Recette pour six personnes.

1 oignon émincé, 1 kg 500 d'épinards coupés en lanières, 1 kg 500 de pommes de terre pelées et coupées en quatre, 6 œufs, 6 gousses d'ail hachées, 2 cuillerées à soupe d'huile d'olive, 1 bol de gruyère râpé, 1 bol de petits croîtons grillés et frottés d'ail, 1 pincée de safran en poudre, I branche de fenouil, 1 feuille de laurier, sel marin, poivre.

Faire fondre l'oignon dans l'huile chaude pendant cinq minutes. Ajouter les épinards et l'ail et laisser revenir doucement quelques minutes. Ajouter les pommes de terre, le safran, le fenouil, le laurier, sel, poivre. Recouvrir d'eau leslégumes et laisser cuire trente-cinq minutes. Puis sortir les légumes du bouillon, les déposer dans un plat creux, garder au chaud. Pocher les œufs dans le bouillon. Servir le bouillon en entrée, accompagné des petits croûtons et du fromage râpé. Con-sommer ensuite des légumes avec les œufs. Un petit repas savoureux, sain et requinquant.

Pensée

Chaque fois que l'histoire se répète, ca coûte deux fois plus cher.

Monthey: tél. 71 17 82.
Brigue: patrouilleurs TCS, tél. (022)
ou (031) 140.
Membres TCS: tél. 140.

Taxis

Sierre: Association des taxis sierrois, gare de Sierre, tél. 55 63 63.
Crans-Montana: Taxi Luc, jour et nuit, tél. 41 85 85. Taxis Poncic Montana, 24 h sur 24, tél. 41 94 94. Association des taxis de Crans-Montana, tél. 41 34 65, le jour; tél. (020) 246 585, la nuit, de 19 à 7 heures.
Saint-Léonard, tél. 31 12 69.
Sion: station centrale de la gare, tél. 22 33 33. Martigny: Taxi AAA, Michel Piller, jour et nuit, station gare CFF, tél. 22 32 31. Verbier: May Taxis (24 h sur 24), tél. (026) 31 63 33, fax (026) 31 63 34. Le Châble: Taxi Alpina, tél. (026) 31 35 55. Saint-Maurice: taxiphone, tél. 71 17 17.
Monthey: station place Centrale de

FEUILLETON

Sous la griffe du tigre

Virginia Holt

© Sciaky Presse 69

- Ma sœur m'a montré un échantillon de votre robe. Alors, j'ai pensé que vous auriez besoin d'un éventail. Je vous en ai apporté un qui ira avec votre robe. Je vous en prie, prenez-le.

Merci beaucoup.

Je dépliai le papier de soie dans lequel l'objet était enfoui et je découvris un merveilleux éventail de plumes de paon. Il était de ce bleu que j'aimais tant.

Ravissant! m'écriai-je. Et comme ses couleurs sont belles!

Elle baissa la tête:

Je suis si heureuse qu'il vous fasse plai-

Je ne le prendrai pas ce soir à cause des danses, dis-je, mais je vais le réenvelopper et l'emporterai chez moi. Merci encore, beaucoup.

 Je tenais à vous l'offrir puisque vous vi-vez avec nous maintenant et que vous êtes la femme de Robert Shaw.»

Nous ne redescendîmes pas ensemble. Je laissai Anula dans la chambre et me mêlai de nouveau aux danseurs.

C'est une demi-heure plus tard que sir William, alors qu'il valsait avec moi, me

proposa d'aller faire un tour dans le jardin. Nous nous installâmes sur un canapé de bambou au milieu d'un massif de rhododendrons géants. Sir William me parla de son travail en tant qu'intendant général, puis il m'avoua avoir une passion pour les oiseaux. «Nous avons ici des martins-pêcheurs, des loriots et des perroquets, mais surtout beaucoup d'échassiers: hérons, aigrettes, cigo-

Tout en l'écoutant, j'avais remarqué un bruit de voix non loin de nous. Il devait venir d'un siège dissimulé, comme le nôtre. dans un autre coin du massif de fleurs.

Quelqu'un qui parlait haut et fort disait: «Elle n'aurait pas dû venir ce soir. Est-ce Clytie Blandford qui l'a invitée? Cela m'étonnerait.»

Je compris que c'était encore cette Mme Glendenning. La personne qui l'accompa-gnait répondit d'une voix plus sourde et je ne compris rien, mais j'entendis bientôt: «Oh! certainement, elle est capable d'être venue sans invitation. C'est sans doute lui qui a exigé qu'on l'accepte, et je suis sûre que, même maintenant où il a amené sa femme, elle doit sentir qu'elle a encore de l'importance.»

– Vous devriez voir les flamants roses sur les sables mouillés, poursuivait sir William à voix plus haute et je crus qu'il était tellement absorbé par ses propos sur les oiseaux qu'il n'avait pas saisi les bribes de cette con-

 Je n'ai jamais approuvé la façon dont il étalait ses maîtresses, continuait Mme Glen-denning. Celle-là, c'était la maîtresse en titre, comme disent les Français. Mais nous ne sommes pas français, ma chère Emma. Seulement, Robert Shaw est si puissant dans l'île qu'il s'octroie le droit d'agir à sa guise. Enfin, maintenant qu'il a ramené une épouse il va peut-être acquérir quelque res-

- A l'intérieur, poursuivait sir William, on trouve des sarcelles et des canards...

Je ne voulais pas rester là plus longtemps. Je me levai et, soudain, dans le regard de sir William, je compris qu'il avait tout entendu et qu'en homme bien élevé il avait fait semblant de ne s'apercevoir de rien.

Donc tous, ce soir, observaient Anula qui avait été la maîtresse de Robert. Elle possédait une maison sur la plantation, une voi-ture, de l'argent. Tout cela fourni par Robert, bien entendu. Il aurait pu éviter qu'elle apparaisse: il ne l'avait pas fait. Il n'avait même pas hésité à danser avec elle... Quelle folle j'avais été d'imaginer un ins-

tant que mon mariage pourrait un jour réus-

Nous rentrâmes dans la salle de bal. Je dansai machinalement. J'aperçus Robert qui parlait avec Anula. Je crus étouffer de

Clytie vint près de moi: «Tu te sens bien? Pourquoi as-tu laissé venir cette femme?» ripostai-je.

Elle sut tout de suite de qui il s'agissait, c'était une preuve de plus.

«Elle est venue sans invitation, souffla-t-

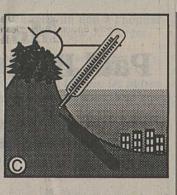
Et tu l'as quand même reçue? N'était-ce pas ce qu'il y avait de mieux

à faire?» Il était plus de minuit lorsque nous repartîmes. Quelle différence avec l'aller! Et pourtant, nous étions aussi assis l'un à côté

de l'autre dans la victoria. «Tu es fatiguée», me dit Robert avec cette tendresse dans la voix qui ne m'émouvait plus et augmentait ma colère. Mais je me retins. Je devais attendre que nous soyons seuls pour laisser éclater tout mon ressentiment. Quatre personnes devaient passer la nuit chez nous car elles habitent beaucoup

Aussi, quand nous arrivâmes, je dus m'oc-cuper de leur installation et il se passa encore une heure avant que je sois seule avec Robert. Je le regardai bien en face et dis: «Je veux la vérité.

(A suivre.)



QUALITÉ DE L'AIR

Résultats du 30.12.91 au 1.1.92

Moyenne hebdomadaire			
SO2 µg/m ³	NO2 µg/m ³		
2-1-1	2-1-<1		
3-3-2	34-42-39		
8-9-9	56-70-51		
5-6-5	35-43-35		
20-19-21	55-60-54		
<1.1.<1	16-10-9		
3-3-2	49-54-51		
5-1-<1	40-49-11		
10-9-15	65-57-49		
30 ¹ /100 ²	301/802		
	SO2 µg/m³ 2-1-1 3-3-2 8-9-9 5-6-5 20-19-21 <1-1-<1 3-3-2 5-1-<1 10-9-15		

SO2: Anhydride sulfureux - NO2: Dioxyde d'azote - µg/m³: microgramme /m³ Moyenne annuelle

² Moyenne journalière: ne doit pas être dépassée plus d'une fois par année.

Station	Ozone (O3) µg/m ³			
TA learned	Moyenne horaire maximale	Nombre d'heures moy. hor. >120		
Les Giettes	75-56-77	10 11 11		
Massongex	21-16-20	ell ave rel		
Evionnaz	31-25-48	-		
Saxon	23-18-44			
Sion	17-13-24	Carle A.		
Les Agettes	69-70-70			
Tourtemagne	18-12-24			
Eggerberg	67-66-74			
Brigerbad	12-8-24	193297 45.		
Valeurs limites	1203	TEN PROLETA		

³ Moyenne horaire: ne doit pas être dépassée plus d'une fois par année.

Videotex: Echoval – Le coin des partenaires – ★2728♯ informe constamment sur les der-niers résultats de mesure.

URGENCES



Sierre, Sion, Martigny: médecin de garde, tél. 111.
Saint-Maurice médecin de garde: Clinique Saint-Amé, tél. 65 12 12.
Monthey: service de garde, tél. 71 11 92.
Bex et Aigle: hôpital d'Aigle, tél. 26 15 11.



de service

Sierre: Burgener, tél. 55 11 29 ou 55 36 35.

Crans-Montana: Pharmacie Interna-tionale, R. et P. Féraud, Montana, tél. 41 24 18.

41 24 18.
Sion: Gindre, tél. 22 58 08.
De Conthey à Fully: tél. Natel (077)
28 14 24. Martigny: tél. 111.
Saint-Maurice: Pharmacie de la Gare, tél. 65 30 75.
Monthey: Buttet, tél. 71 38 31.

Ambulances District de Sierre - moins Saint-

Léonard - et district de Loèche: tél. 55 17 17.

55 17 17.
Sion: Centrale cantonale des appels ambulance secours: police cantonale, tél. (027) 22 61 61.

Martigny et Entremont: service officiel (Martigny et Verbier), tél. (026) 220 144, ambulances Yerly, tél. (026) 83 18 13 (Orsières).

Saint-Maurice: tél. (025) 71 62 62 et (026) 220 144.

Monthey: tél. 71 62 62.

Aigle: tél. 26 27 18.

Centrale cantonale des appels ambu-

Centrale cantonale des appels ambu-lance secours: Police cantonale, tél. (027) 22 61 61.



Services dentaires

Sierre, Sion, Martigny: tél. 111.



Sierre: garagistes sierrois, tél. 55 55 50. Auto-Secours sierrois, tél. 55 24 24.

55 24 24.

Sion: Garage Touring-Farquet, 1958
Saint-Léonard, tél. jour 31 27 96, nuit
31 28 66. Auto-Secours accidents
sédunois: tél. 23 19 19.

Martigny: Auto-secours des garagistes Martigny et environs, 24 heures
sur 24, tél. 22 89 89 (jour et nuit).
Groupement Dépanneurs Accidents,
Martigny, tél. 22 81 81.

Saint-Maurice: Garage de la Cas-cade, E. Bourgos, tél. (026)

TAXI

Services médicaux



Pharmacies

Loèche-les-Bains: 61 15 15.

Bex et Aigle: Pharmacie de Ville-neuve, Villeneuve.

Monthey: station place Centrale de la gare, tél. 71 14 84 et 71 41 41 ou taxiphone, tél. 71 17 17. Bex: taxiphone, tél. 71 17 17. Divers

La main tendue: tél. 143. SOS futures mères: permanence 24 h sur 24 h, Sion, tél. (027) 22 12 02 et Chablais, tél. (025) 65 30 30. Service de dépannage du 0,8%: tél. (027) 22 38 59.

Service de dépannage du 0,8%: tél. (027) 22 38 59.

Sage-femme: service VS, centrale romande, tél. (021) 28 90 70, de 9 à 12 heures et de 14 à 18 heures.

Baby-sitting: Sion, tél. 38 37 03 et Martigny, tél. 85 22 33.

Réparations prothèses dentaires: Alban Jossen, Sion, tél. 23 43 64 ou 22 44 19 (jour et nuit). Laboratoire dentaire M. Tarbouche, av. de la Gare, 1950 Sion, tél. (027) 22 79 84.

Pompes funèbres: Sierre: J. Amoos, tél. 55 10 16; Eggs & Fils, tél. 55 19 73 et 55 41 41; Ch. Théler & Fils, tél. 56 16 61. Sion: Barras Dany, tél. 31 44 00; Barras S.A., tél. 23 23 71; Voeffray, tél. 22 28 30; Vocat & Jordan S.A., tél. 22 28 30; Vocat & Jordan S.A., tél. 22 29 5; G. Pagliotti, tél. 22 25 02; Roger Gay-Crosier & Cie S.A., tél. 22 24 13. Saint-Maurice: Albert Dirac, tél. 65 12 19. Si non-réponse (026) 22 25 02; G. Mottiez, tél. 65 13 22, si non-réponse (026) 22 413. Monthey: M. Clerc, tél. 71 62 62; J.-L. Marmillod, tél. 71 22 04; A. Rithner, tél. 71 30 50. Brigue: dépôt de pompes funèbres, A. Lambrigger, tél. 33 73 37.

SOS jeunesses: Sion, permanence

SOS jeunesses: Sion, permanence en semaine 24 h sur 24 h, tél. (027) 23 18 42.

Au premier jour de l'an, il a plu au Seigneur de rappeler à Lui Son fidèle serviteur

Monsieur **Paul BERGUERAND**



décédé dans sa 51° année, après une courte maladie, avec les secours de la religion.

Font part de leur peine:

Marie-Luce BERGUERAND-CARRON, à Vollèges;

Claude BERGUERAND et son amie Maria, à Martigny et

Olivier BERGUERAND, à Vollèges;

Ses frères, sœurs, beaux-frères et belles-sœurs:
Lucette et Vital DARBELLAY-BERGUERAND, à Martigny,
leurs enfants et petits-enfants;

Jacques et Thérèse BERGUERAND-PACCARD, à Martigny,

leurs enfants et petits-enfants; Louis et Rose-Marie BERGUERAND-GAY-CROSIER, à Charrat,

et leurs enfants;
Michel et Monique BERGUERAND-CRETTENAND, à
Martigny, leurs enfants et petits-enfants;
Raymonde et Jean-Pierre SAUDAN-BERGUERAND, à

Martigny-Croix, et leurs enfants;
Rachelle CARRON, à Fully;
Reynold et Marie-Anne CARRON-PHILIPPOZ, à Fully, leurs

enfants et petits-enfants; Alodie et Laurent MICHELLOD-CARRON, à Martigny, et leurs enfants;

ainsi que les familles parentes, alliées et amies.

La messe d'ensevelissement sera célébrée à l'église de Vollèges, le samedi 4 janvier 1992, à 14 h 30.

Le défunt repose à la crypte Saint-Michel à Martigny-Bourg où la famille sera présente aujourd'hui vendredi 3 janvier 1992, de 19 à 20 heures.

En lieu et place de fleurs et couronnes, pensez aux institutions s'occupant de malades et de handicapés.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.

FREAMA S.A. et ses collaborateurs

ont la douleur de faire part du décès de

Monsieur Paul BERGUERAND

leur regretté patron et père.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

La Fédération suisse romande de lutte amateur la Fédération valaisanne de lutte amateur le Sporting-Club Martigny

ont le regret de faire part du décès de

Monsieur Paul BERGUERAND

frère de Jacques Berguerand, membre du comité romand.

Pour les obsèques, prière de consuiter l'avis de la famille.



Le Ski-Club de Martigny

a la tristesse de faire part du décès de

Gabrielle SIMONETTA

membre fondateur.



venureur o janivier 1994

Le cœur d'une maman est un trésor que Dieu ne donne qu'une fois.

Ses enfants: Sonia DUBUIS, à Savièse; Solange et Bernard ÉVÉQUOZ-DUBUIS, à Conthey;

Ses petits-enfants: Jean-Michel et son amie Sandra, à Conthey; Denis, à Conthey;

Famille Isaline HÉRITIER-COURTINE, à Savièse; Famille de feu Joseph DUBUIS-LUYET, à Savièse; Famille de feu Isaline DUBUIS-DUBUIS, à Savièse; Famille Jules DUBUIS, à Genève;

ainsi que les familles parentes, alliées et amies ont la douleur de faire part du décès de

Madame veuve Olga DUBUIS-

enlevée subitement à son domicile, à l'aube du 1er janvier 1992, munie des sacrements de l'Eglise.

La messe de sépulture sera célébrée à l'église paroissiale de Saint-Germain, Savièse, aujourd'hui vendredi 3 janvier 1992, à 16 heures.

La défunte repose à la crypte de Saint-Germain.

Cet avis tient lieu de lettre de



Le personnel de la maison FREAMA S.A. à Martigny

a le pénible devoir de faire part du décès de son estimé patron

Monsieur **Paul BERGUERAND**

papa de Claude et Olivier, leurs collaborateurs.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



Le docteur et Madame André PASQUIER-SIMONETTA, à Saxon, leurs enfants et petits-enfants; Madame Albano SIMONETTA à Martigny, ses enfants et petits-

Madame Pierre SIMONETTA, à Echallens ses enfants et petits-

Les enfants, petits-enfants et arrière-petits-enfants de Monsieur et Madame Edmond SIMONETTA, à Sion, Martigny et

Les enfants, petits-enfants et arrière-petits-enfants de Monsieur et Madame Antoine SIMONETTA à Madrid, New York et au Sommet-des-Vignes;

Les enfants, petits-enfants et arrière-petits-enfants de Monsieur et Madame Jacques SIMONETTA, à Toulouse;

ainsi que les familles COUCHEPIN, CLOSUIT, TROTTET, TISSIÈRES, ARLETTAZ et ÉMONET ont le chagrin de faire part du décès de

Mademoiselle Gabrielle SIMONETTA

leur chère sœur, belle-sœur, tante, grand-tante, arrière-grandtante, cousine et marraine, survenu le 31 décembre 1991, dans sa 86° année, munie des sacrements de l'Eglise.

La messe de sépulture sera célébrée, aujourd'hui vendredi 3 janvier 1992 à 10 heures, à l'église Saint-Michel à Martigny-

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.



Le Club alpin, section de Martigny

a le regret de faire part du décès de

Gabrielle SIMONETTA

membre d'honneur.

Ses enfants:

Mademoiselle Eva BÉTRISEY, à Genève; Monsieur et Madame Marc BÉTRISEY-STUDER, à Uvrier,

leurs enfants et petits-enfants;

Monsieur et Madame Bernard BÉTRISEY-CLIVAZ, à Uvrier, leurs enfants et petits-enfants;
Monsieur et Madame Michel BÉTRISEY-MÉTRAL, à Sion,

leurs enfants et petits-enfants;
Monsieur André BÉTRISEY; Madame Christine BÉTRISEYHAIMERL, à Sion et leurs enfants;
Mademoiselle Gabrielle BÉTRISEY, à Bramois;

Ses frères et sœurs:

Madame Germaine BÉTRISEY-SAVIOZ, à Ayent, ses enfants et petits-enfants; Madame et Monsieur Séraphin AYMON-BÉTRISEY, à Ayent,

leurs enfants et petits-enfants; Madame Emma DUMONT-BÉTRISEY, à Bôle, ses enfants et

petits-enfants; Monsieur et Madame Edouard BÉTRISEY-BONVIN, à Ayent, leurs enfants et petits-enfants;

Madame et Monsieur Rémy ANTOINE-BÉTRISEY, à La Chaux-de-Fonds, leurs enfants et petits-enfants; Madame Nelly BÉTRISEY-RUDAZ, à Sion, ses enfants et

petits-enfants; Monsieur et Madame Robert BÉTRISEY-AYMON, à Ayent,

leurs enfants et petits-enfants; Monsieur et Madame René BÉTRISEY-AYMON, à Ayent, leurs

enfants et petits-enfants; Madame et Monsieur Ernest FARDEL-BÉTRISEY, à Crans, leur enfant et petits-enfants;

ainsi que les familles parentes, alliées et amies, ont la douleur de faire part du décès de

Monsieur Louis BÉTRISEY

retraité de Lienne S.A.

décédé à l'hôpital de Grave-lone, le 1^{er} janvier 1992, à l'âge de 86 ans.

La messe d'ensevelissement aura lieu le samedi 4 janvier 1992, à 10 h 30, à la chapelle d'Uvrier.

Le défunt repose au centre funéraire de Platta où la famille sera présente, aujour-d'hui vendredi 3 janvier 1992, de 19 à 20 heures.

Selon le désir du défunt, en lieu et place de fleurs et couronnes pensez à Terre des Hommes ou à la chapelle d'Uvrier.

Cet avis tient lieu de faire-part.



La direction, le personnel et les retraités des Services industriels de la ville de Sion

ont le douloureux devoir de faire part du décès de

Monsieur Louis BÉTRISEY

leur ancien et dévoué collègue à l'usine de Saint-Léonard et père de leur collaborateur Bernard Bétrisey.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



Le comité de construction de la chapelle d'Uvrier

fait part du décès de

Monsieur Louis BÉTRISEY

ancien président du comité et membre fondateur, et le recom-mande à vos prières.



La société des transports routiers Vouillamoz S.A. Saxon

a le pénible devoir de faire part du décès de

Monsieur Paul BERGUERAND

frère de son collaborateur M. Jacques Berguerand.

Dans sa grande bonté, Dieu a rappelé à Lui son fidèle

Monsieur Georges RIELLE

entrepreneur postal

paisiblement endormi janvier 1992, dans 92° année, réconforté par les sacrements de notre Sainte-Mère l'Eglise.

Font part de leur peine:

Son épouse: Marceline RIELLE-THÉLER;

Jean et Thérèse RIELLE-KENNEL, leurs enfants et petits-

Jacques et Marcelle RIELLE-MAYENCOURT, leurs enfants et petite-fille;

Suzanne et Pierre BERTOLINI-RIELLE et leurs enfants; Raymonde et Félix DAYER-RIELLE, leurs enfants et petitsenfants

Anne-Marie et Jacques ARNOLD-RIELLE et leurs enfants; Françoise et Georges TICHELLI-RIELLE; Claude-Alain et Viviane RIELLE-RIEDWEG et leurs enfants;

Ses frères, sœurs, beaux-frères et belles-sœurs, neveux et nièces

Famille Marthe ROH-RIELLE; Famille René RIELLE-NUSSBAUM; Famille Berthy JORDAN-RIELLE; Famille feu Gaspard RIELLE-BONVIN; Famille feu Paul GERMANIER-RIELLE;

Famille Albert WAGNER-ZWEIGART;

Famille Marcel THÉLER; Famille Edmond ZUFFEREY; Famille Jean SAVIOZ; Famille André THÉLER; Famille René THÉLER; Famille Rodolphe TROMBETTA; Famille feu Hermann THÉLER; Famille feu Lucie MEICHTRY Famille feu Jean-Marie THÉLER;

ainsi que les familles parentes, alliées et amies.

Le défunt repose au centre funéraire de Platta où la famille sera présente, aujourd'hui vendredi 3 janvier 1992, de 18 heures à 19 h 30.

La messe d'ensevelissement aura lieu à la cathédrale de Sion, le samedi 4 janvier 1992 à 10 h 30.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.

L'entreprise postale Claude-Alain Rielle

a la tristesse de faire part du décès de

Monsieur **Georges RIELLE**

entrepreneur postal

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



Dans la paix du Christ, au jour du 1er janvier 1992, nous a quittés dans la discrétion, à l'âge de 77 ans, notre chère sœur, belle-sœur, tante, cousine, marraine et amie

Madame Martha GAUDIN

née DÉLÉTROZ 1915

Font part de leur chagrin:

La famille de feu Romain DÉLÉTROZ-WIDMER-RICHARD; La famille de feu Jean GAUDIN-PHILIPPOZ;

Les familles parentes et alliées; Ses amis et amies.

La messe d'ensevelissement aura lieu à l'église de Saint-Romain à Ayent, aujourd'hui vendredi 3 janvier 1992, à 10 h 30.

P. P. E.

venureur a janvier 1992

Sur le seuil de Sa maison Le Seigneur nous attend...

Il a plu à Dieu de rappeler à Lui son fidèle serviteur, après quelques heures de maladie, muni des sacrements de l'Eglise

Monsieur **Dominique** PELLEGRINO

notre bien-aimé époux, papa, grand-papa, beau-papa, frère, beau-frère, oncle, cousin, parrain, parent et ami, enlevé à leur affection le 1er janvier 1992, dans sa 79e année.

Font part de leur douleur: Léa PELLEGRINO-CRETTENAND, à Morges

Jean-Michel et Madiana PELLEGRINO-PERRETEN, à Morges; Danièle et Pierre DEGAUDENZI-PELLEGRINO, à Morges;

Catherine et Bernard TETAZ-PELLEGRINO; Frédéric, Vincent, Caroline, Stéphanie, à Morges;

Béatrice et Marc-Henri SAUTY-PELLEGRINO; Noémie, Amandine, à Denens; Dominique DEGAUDENZI, à Sion;

Pascal PELLEGRINO, à Paris; Laurent PELLEGRINO et Nathalie, à Morges;

Monsieur Charles PELLEGRINO, à Lausanne, ses enfants et petits-enfants;

Les enfants et petits-enfants de feu Marie EMARESI, à Morges; Les enfants et petits-enfants de feu Jeanne PELLEGRINO, à

Madame Marguerite MAURON, à Morges, ses enfants et petitsenfants;

enfants et petits-enfants de feu MM. Clovis, Denis, Firmin CRETTENAND, en Valais;

Madame Rose CRETTENAND, à Isérables, ses enfants et petits-enfants; Monsieur Théo CRETTENAND, à Mollens, ses enfants et

petits-enfants; ainsi que les familles parentes et alliées à Morges, Lausanne, en Valais, en Italie.

La messe de sépulture aura lieu à l'église catholique de Morges, le samedi 4 janvier 1992, à 9 h 45.

Honneurs à 10 h 30.

Domicile mortuaire: chapelle des Pâquis, Morges.

Domicile de la famille: chemin de Bellevue 23, Morges.

En lieu et place de fleurs, vous pouvez faire un don à l'hôpital de Morges ou aux œuvres de la paroisse catholique de Morges.

Que ton repos soit doux comme ton cœur fut bon. Aimez-vous les uns, les autres comme je vous ai aimés.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.



A l'aube de la nouvelle année, après une cruelle maladie supportée avec courage et dignité, s'est endormi dans la paix de Dieu, à l'âge de 65 ans

Monsieur Etienne

électricien



Font part de leur peine:

Madame Berthe REY-TAPPAREL, à Montana;

Sa sœur, ses frères, ses belles-sœurs: Clément et Bernadette REY-LAGGER, leurs enfants et petitsenfants, à Montana et Conthey;

Constant et Ida REY-ZUFFEREY, leurs enfants et petitsenfants, à Montana;

Elvyre REY, à Montana; Clovis REY, à Montana;

La famille de feu Etienne-Maurice REY-ROBYR; La famille de feu Pierre-Josef TAPPAREL-ROMAILLER;

ainsi que les familles parentes, alliées et amies.

La messe d'ensevelissement aura lieu à l'église paroissiale de Montana-Village, le samedi 4 janvier 1992, à 15 heures.

Etienne repose au centre funéraire de Montana-Village où la famille sera présente aujourd'hui vendredi 3 janvier 1992, de 18 h 30 à 19 h 30.

Ni fleurs ni couronnes. Pensez à la ligue contre le cancer ou aux bonnes œuvres.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.

EN SOUVENIR DE Agnès VAUDAN



1991 - 1er janvier - 1992

Un an déjà que tu es partie, que tu as refermé le livre de ta vie. C'était hier.

Un an seulement que nous essayons d'écrire le nôtre, sans

Ton lumineux sourire, ta douce présence, ton regard aimant, depuis quand se sontils effacés à jamais; c'était il y a une éternité!

Epouse, maman et grand-maman chérie, comble de ta présence le vide de notre nuit. Au-delà de l'absence, nous savons que tu veilles sur nous.

> Ton époux, tes enfants et petits-enfants.

Une messe d'anniversaire sera célébrée à l'église du Châble, aujourd'hui vendredi 3 janvier 1992, à 19 h 30.

EN SOUVENIR DE

Marie-Françoise FRANC



1991 - 2 janvier - 1992

Un an déjà. Si ton départ si soudain nous a profondément marqués, le cœur, lui, n'oublie pas. Où que l'on soit, quoi que l'on fasse, ton souvenir nous accompagne.

Ta maman et ta sœur.

Une messe d'anniversaire sera célébrée à l'église paroissiale de Monthey, aujourd'hui vendredi 3 janvier 1992, à 19 h 30.

EN SOUVENIR DE Michel FORMAZ



1991 - Janvier - 1992

Bien lourde est ton absence, et le temps qui s'écoule n'efface pas la douleur de la séparation.

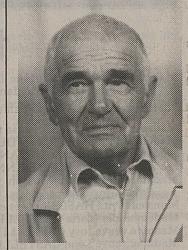
Du haut du ciel, veille sur nous. En pensée avec toi.

Ton épouse, tes enfants et ta petite-fille.

Une messe d'anniversaire sera célébrée à la chapelle de Champex, le samedi 4 janvier 1992, à 17 heures.

EN SOUVENIR DE

Monsieur Alfred DAVES



1991 - 2 janvier - 1992

Plus le temps passe, plus ton absence se fait sentir. Aussi dur fut ton départ, aussi beau reste ton souvenir. Chaque jour ta présence nous

accompagne. Rien ni personne ne peut combler l'immense vide que tu as laissé.

Que tous ceux qui t'ont connu aient une pensée pour toi en ce jour.

Ton épouse, tes enfants et petits-enfants.

Une messe d'anniversaire sera célébrée à l'église de Massongex, le samedi 4 janvier 1992, à 18 heures.

Sa nièce et son neveu: Edith GAUGLER-FLÜCKIGER, à Birsfelden; Marcel FLÜCKIGER-HUG et famille, à Balsthal;

Ses cousins et cousines;

ainsi que les familles parentes, alliées et amies ont la douleur de faire part du décès de

Madame Claire REUSE

survenu à l'hôpital de Martigny le 1er janvier 1992 à l'âge de 81 ans munie des sacrements de l'Eglise.

La messe d'ensevelissement sera célébrée à l'église de Riddes, aujourd'hui vendredi 3 janvier 1992, à 15 heures.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.

Marie-Thérèse et Henri BOURGEOIS-LAURENT, aux Valettes; Georges et Rosemonde LAURENT-ANTONIOLI, à Martigny;

Ses petits-enfants et arrière-petits-enfants:

Ami BOURGEOIS, à Düsseldorf;

Jean-Luc et Jutta BOURGEOIS-NEUMANN, à Düsseldorf; Lucia BOURGEOIS, son ami François et leur fils Fabrice, à

Juliane et Pierre-Louis DÉLEZ-BOURGEOIS, à Martigny; Guy BOURGEOIS et son amie Claudine, aux Valettes;

Raymond LAURENT, à Martigny; Patrick LAURENT, à Zurich;

Stéphane, Anne-Claude LAURENT-WARPELIN et enfants Mélissa et Jonas, à Martigny;

La famille d'André CHAMBOVEY, à Martigny; La famille de feu Marcel CHAMBOVEY, à Martigny et Orsières; La famille de Gilbert CHAMBOVEY, à Martigny, Sion et Monthey;

Ses cousins et cousines:

La famille de feu Henri ARLETTAZ, à Martigny et Lausanne; La famille de feu Marius ARLETTAZ, à Martigny et Orsières;

ainsi que les familles parentes, alliées et amies ont le chagrin de faire part du décès de

Madame Judith LAURENT

née MONTFORT

enlevée à leur tendre affection le 31 décembre 1991, à l'âge de 92 ans.

Le culte de sépulture sera célébré à l'église protestante de Martigny, aujourd'hui vendredi 3 janvier 1992, à 14 heures précises.



Selon le vœu de la défunte, ni fleurs ni couronnes, mais pensez à Terre des Hommes.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.

Madame et Monsieur Eugène DUSSEX-VALIQUER, à Ardon, leurs enfants et petits-enfants à Lausanne et Genève; Madame et Monsieur Marcel DUSSEX et leurs enfants, à

Genève; Madame Jeanne DUSSEX et sa fille, à Saint-Léonard; Madame et Monsieur Robert DUSSEX et leur fils, à Genève;

Madame veuve Yvonne DEVANTHÉRY et ses enfants, à Sion; Madame Louisette PORTMANN, à Genève;

Madame et Monsieur Joseph DERIVAZ et leurs enfants, à Saint-Gingolph;

Monsieur Fritz HASLER et ses enfants, à Lausanne;

Mademoiselle Maria CASTELLI;

Madame veuve Josy CASTELLI et ses enfants, à Sion; Madame veuve Léon CASTELLI, à Glion;

Monsieur Jean-Pierre PAHUD, à Lausanne;

ainsi que toutes les familles parentes, alliées et amies ont le chagrin de faire part du décès de

Madame Louisa CASTELLI

enlevée à leur affection le de Sion, à l'âge de 80 ans, munie des sacrements de l'Eglise.

La messe d'ensevelissement sera célébrée à la cathédrale de Sion, le samedi 4 janvier, à 10 h 30.



La défunte repose au centre funéraire de Platta à Sion, où la famille sera présente, aujourd'hui vendredi 3 janvier 1992, de 18 à 20 heures.

R. I. P.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.



Très touchée par les nombreux témoignages de sympathie et d'affection reçus lors de son deuil, la fille de

Madame Colette HÉRITIER

vous remercie de tout cœur de votre présence ainsi que de vos envois de fleurs, gerbes, couronnes, messages de condoléances et dons de messes

Elle vous prie de trouver ici l'expression de sa profonde reconnaissance.

Sion, janvier 1992.

036-778140

S'est endormie dans la paix du Seigneur, dans sa 80° année, munie des sacrements de l'Eglise

Madame **Armande DELALOYE-**GENETTI

veuve d'Alfred



Ses enfants:

Richard et Michèle DELALOYE-STEORS et leurs enfants, à

Marlène et Alain VOGEL-DELALOYE, leurs enfants et petitsenfants, à Blonay;

Charles-Henri et Marie-Thérèse DELALOYE-TOURATIER et leurs enfants, à Ardon;

Freddy-Jean et Elisabeth DELALOYE-JANNER et leurs enfants, à Bussigny;

Ses sœurs et frères, belles-sœurs et beaux-frères, neveux et nièces;

Les familles de feu Armand GENETTI-GAILLARD et de feu Henri DELALOYE-BRUNO;

ont la douleur de faire part du décès de leur très chère maman, belle-maman, grand-maman, sœur, belle-sœur, tante, cousine,

La messe d'ensevelissement aura lieu à l'église d'Ardon, le samedi 4 janvier 1992, à 10 h 30.

La défunte repose à la crypte d'Ardon, où la famille sera présente aujourd'hui vendredi 3 janvier 1992, de 18 h 30 à 20 heures.

Madame Marcel DORSA

Le conseil d'administration de SI FONDIMA S.A., à Ardon

a le regret de faire part du décès de

Madame veuve Alfred DELALOYE-GENETTI

mère de M. Richard Delaloye, administrateur.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

La fanfare Helvetia d'Ardon

a le profond regret de faire part du décès de

Madame Armande DELALOYE

marraine du drapeau.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



Le personnel d'Artdonnay S.A. à Vétroz

a le regret de faire part du décès de

Madame Armande DELALOYE-GENERNI

mère de leur directeur, M. Charles-Henri Delaloye.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille

Sa maman:

Madame Lina BERRUT-COTTET, à Collombey; Sa belle-sœur:

Madame Françoise BERRUT-FAVRE, à Collombey;

Ses neveux, nièces, petites-nièces: Monsieur et Madame Pascal et Josiane BERRUT-SALAMO-LARD et leurs filles Stéphanie et Solenne, à Collombey; Monsieur et Madame Eric et Jacqueline CHABLOZ-BERRUT, à Collombey;

Ses oncles, tantes, cousins, cousines;

ainsi que les familles parentes, alliées et amies ont le profond chagrin de faire part du décès de

Monsieur **Marcel BERRUT**

survenu à l'hôpital de Monthey, le mercredi 1er janvier 1992, après une courte maladie, dans sa 60° année.

La messe de sépulture sera célébrée à l'église paroissiale de Collombey, aujourd'hui vendredi 3 janvier 1992, à 16 heures.

Domicile mortuaire: crypte de Collombey.

Domicile de la famille:

Lina Berrut, place des Trois-Colombes 6, 1868 Collombey.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.

La direction et le personnel de la maison Bon Père, Germanier Balavaud S.A.

ont le regret de faire part du décès de

Madame **Anna CARRUPT-CARRUPT**

grand-mère de Gislaine et Mike Favre-Carrupt, leur collaborateur et maman de M. Julien Carrupt.

Le conseil d'administration d'Artdonnay S.A. à Vétroz

a le regret de faire part du décès de

Madame **Armande DELALOYE-**GENETTI

mère de leur président M. Charles-Henri Delaloye.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

La classe 1941 d'Ardon

a le regret de faire part du décès de

Madame Armande DELALOYE-

mère de leur contemporain et ami Charles-Henri Delaloye.

Pour la visite, les contemporains se retrouvent à l'église, aujourd'hui vendredi 3 janvier 1992, à 19 h 15.

Profondément touchée par les nombreux témoignages de sympathie et d'affection reçus lors du décès de

Monsieur Jean-Daniel BADER

sa famille remercie très sincèrement toutes les personnes qui l'ont entourée, par leurs messages, leur présence, leurs dons, leurs envois de fleurs ou de couronnes.

Un merci particulier:

au curé Mabillard de Monthey;

au curé Borgeat de Saint-Maurice.

La messe de septième sera célébrée à l'église paroissiale de Saint-Maurice, aujourd'hui vendredi 3 janvier 1992, à 19 h 30.

Saint-Maurice, janvier 1992



Tu étais notre rayon de soleil, Cher petit ange Mickel, Eclaire notre chemin du haut du ciel Et veille sur nous en des jours pareils.

Le jour de l'An s'est endormi paisiblement, à l'aube de ses 7 mois, notre très cher

Mickel



Font part de leur profonde peine:

Ses parents: Jocelyne et Daniel GILLIOZ-PANNATIER; Ses grands-parents: Marianne et Ignace GILLIOZ-GAY-BALMAZ;

Sa marraine: Christine DEFABIANI; Son parrain: Eric PANNATIER;

Ses oncles et tantes:

Christine et Antoine DEFABIANI-GILLIOZ; Alphonse PANNATIER; son amie Annelyse et leurs enfants; Eric et Nadine PANNATIER-CORNU et leurs enfants; Marianne et Jean-Maurice TAMINI-PANNATIER et leurs enfants;

Ses arrière-grand-mamans: Judith GILLIOZ-STUDER; Rosa GAY-BALMAZ-WICKY;

Ses grand-tantes et grands-oncles, ses cousins et cousines;

ainsi que toutes les familles parentes, alliées et amies.

La messe des anges sera célébrée à l'église de Saint-Léonard, aujourd'hui vendredi 3 janvier 1992, à 16 heures.

En lieu et place de fleurs, veuillez penser aux Enfants du nonde, c.c.p. 12-415-4.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.



Madame Flora BLATTER-SAVIOZ, à Sierre; Monsieur et Madame Jean-Claude et Christine PONT-

HAGMANN et leurs enfants, à Sierre;

Monsieur et Madame Roland et Léonie BLATTER-DÉFAGO, à

Chippis; Madame et Monsieur Raymonde et André SAVIOZ-BLATTER

et leurs enfants, à Sierre et Brigue; Madame et Monsieur Denise et Antoine PAGANO-BLATTER

et leurs enfants, à Genève; Monsieur et Madame Francis et Yvette BLATTER-PELLIS-

SIER et leurs enfants, à Sierre;

ainsi que les familles parentes, alliées et amies ont le profond

chagrin de faire part du décès de

Madame Berthe BRUNNER

née SAVIOZ

leur chère sœur, tante, grand-tante et cousine survenu à Sierre le mercredi 1er janvier 1992 dans sa 88e année, munie des sacrements de l'Eglise.

La messe d'ensevelissement sera célébrée à l'église Sainte-Catherine à Sierre, aujourd'hui vendredi 3 janvier 1992, à 10 h 30.

Arrivée du convoi mortuaire à l'église à 10 h 20.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.

Cet avis tient neu de lettre de faire part



Les employés de la carrosserie du Rawyl à Montana

ont le regret de faire part du décès de

Monsieur Etienne REY

frère de leurs patrons.

Pour les obsèques, veuillez consulter l'avis de la famille.

†

La classe 1914 de Fully

a la douleur de faire part du décès de

> Monsieur Marcellin DORSAZ

son cher contemporain.

L'ensevelissement aura lieu aujourd'hui vendredi 3 janvier 1992, à 14 h 30, à l'église de Fully.

36-778414

+

Monsieur et Madame Rudy et Madeleine GENTINETTA-VALLOTTON, à Yverdon-les-Bains; Monsieur et Madame Walti et Fernande GENTINETTA-BÉTRISEY, à Sion;

Mademoiselle Antoinette GENTINETTA, à Sion; Monsieur Didier SIGGEN et ses enfants Fabrice, Lionel et Jérôme, à Sion;

ainsi que les familles parentes, alliées et amies ont la douleur de faire part du décès de

Madame Louise GENTINETTA

née KUHN veuve de Rudolf

leur chère maman, belle-maman, grand-maman, arrièregrand-maman, belle-sœur, tante, cousine et marraine, survenu à Sion, le 2 janvier 1992, dans sa 90° année, munie des sacrements de l'Eglise.

La messe d'ensevelissement aura lieu à l'église Saint-Guérin à Sion, le samedi 4 janvier 1992, à 10 h 30.

Le corps repose au centre funéraire de Platta à Sion, où la famille sera présente aujourd'hui vendredi 3 janvier 1992, de 19 à 20 heures.



Ni fleurs ni couronnes, mais les personnes désirant honorer la mémoire de la défunte sont invitées à penser à la fondation Saint-Hubert à Sion, c.c.p. 19-5916-9.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.



Madame Cécile ARLETTAZ-DORSAZ et ses enfants; Famille de feu Hercule ROSSIER-DORSAZ, leurs enfants et petits-enfants;

Monsieur et Madame Benoît DORSAZ-COTTURE, leurs enfants et petits-enfants;

Monsieur et Madame René DORSAZ-CAJEUX, leurs enfants et petits-enfants;

Monsieur et Madame Marcel DORSAZ-CAJEUX, leurs enfants et petits-enfants;

ainsi que les familles parentes, alliées et amies ont la douleur de faire part du décès, dans sa 78° année, de

Monsieur Marcellin DORSAZ

1914

leur très cher frère, beau-frère, oncle, grand-oncle, parent, parrain et ami, que Dieu a rappelé à Lui le 31 décembre 1991.

La messe d'ensevelissement aura lieu à Fully, aujourd'hui vendredi 3 janvier 1992, à 14 h 30.

En lieu et place de fleurs et couronnes, pensez au foyer Sœur-Louise-Bron, à Fully,

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.



La direction et le personnel de la maison Sovalère Sion

a la douleur et le regret d'annoncer le décès de

Mickel

fils de Daniel Gillioz, leur collaborateur et ami.



Le PRD d'Ardon

a le regret de faire part du décès de

Madame Armande DELALOYE

mère de Richard et Charles-Henri, membres du comité.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

+

Le Club des patineurs de Saint-Léonard

a le profond regret de faire part du décès du petit

Mickel

neveu d'Alphonse, vice-président, d'Eric et Jean-Maurice, anciens joueurs.

Ť

Le Club de pétanque de Martigny

a le regret de faire part du décès de

Madame Judith LAURENTMONTFORT

maman de son membre Georges Laurent.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

Sainte Irène dépouillée

NEW YORK. – Cinq jours après avoir été volée, une icône peinte de sainte Irène qui, selon ses fidèles, a versé des pleurs miraculeux pendant la guerre du Golfe, a été restituée samedi par la poste à son propriétaire, l'évêque grec orthodoxe de New York. Mais les voleurs ont conservé le cadre orné de joyaux.

«Un employé des postes a li-

«Un employé des postes a livré le colis à l'évêque, a raconté Constantina Hondros, secrétaire adjointe de l'église Chrysovalantou de New York, il l'a ouvert et y a trouvé l'icône. Il a crié. Il était fou de joie. Il a même pleuré.»

Le tableau, qui est relative-

ment récent puisqu'il n'a que 72 ans, fait 50 cm sur 76. Il était enserré dans un cadre incrusté de diamants et sa valeur était estimée à 800000 dollars environ (1,1 million de francs). Le fait que le cadre et ses joyaux n'aient pas été res-

titués n'a nullement refroidi la joie des fidèles: «Les joyaux ne sont que matériels. Ils ne signifient rien pour nous», a affirmé Mme Hondros. «Seule nous importe l'icône.»

L'évêque Vikentios a néanmoins porté l'icône à la police afin que celle-ci puisse l'examiner et retrouver éventuellement les voleurs. Lundi dernier, alors que le personnel de l'église préparait les lieux pour Noël, trois hommes et une femme avaient fait irruption, arme au poing, dans le sanctuaire et s'étaient emparés de sainte Irène après avoir menacé et molesté le prêtre qui se trouvait là.

Une récompense de 55000 dollars avait été offerte à toute personne permettant de retrouver l'icône. L'évêque espérait la récupérer avant le 7 janvier, date à laquelle les Grecs orthodoxes célèbrent la naissance du Christ. (ap)

ATMOSPHÈRE POÉTIQUE Pays en prière

De soulèvements en renflements cristallins, le pays chante dans l'air sanguin du crépuscule.

Passent et vivent les notes d'une mélopée qui trouve naissance à fleur de terre, dans l'écorce endormie par la chaleur, sur la peau âcre des landes que le foehn balaie et creuse de l'intérieur. Archanges, silhouettes évanescentes, défilent sur l'écran de ce ciel trempé de raisin, de lie et de sureau.

L'oraison, soudain, prend place dans l'espace qui grandit au soir couchant; le cœur s'arrête pour dire une prière.

J.-M. Theytaz

t

Le Sport-Handicap Martigny et environs

a le regret de faire part du décès de

Monsieur Paul BERGUERAND

membre fondateur.

+

Le CAS Monte-Rosa groupe de Martigny

a le regret de faire part du décès de

Monsieur Paul BERGUERAND

père de M. Claude Berguerand, vice-président et frère de M. Jacques Berguerand, président.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

036-778417

†

La classe 1966 de Vollèges

a le regret de faire part du décès de

Monsieur Paul BERGUERAND

papa de Claude, son contemporain et ami.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

036-778439

036-77843

t

Le Groupement des brancardiers de la commune de Vollèges

a le regret de faire part du décès de

Monsieur

Paul BERGUERAND

son membre et ami dévoué.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

Ť

La classe 1941 de Martigny

a le regret de faire part du décès de

Monsieur Paul BERGUERAND

son contemporain et ami.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

t

La classe 1941 de Vollèges

a le regret de faire part du décès de

Monsieur Paul BERGUERAND

son contemporain et ami.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

036-778448

+

Merci de votre présence au cœur de notre peine. Merci de votre geste fraternel d'amitié et de sympathie. Merci de votre prière pour notre cher papa auprès de Celui qui est accueil et tendresse.

Famille de Joseph BUTTET-TURIN

Muraz, janvier 1992.

036-777813

Nouvelliste

et Feuille d'Avis du Valais

SUISSE	(FREE
MONDE	
VALAIS	
SPORT	

Détente à Téhéran	7
Les vœux de M. Bush	8
Pollution tenace	15
La Suisse en finale	19

Cet emplacement publicitaire est à votre disposition

Pour tout renseignement: (027) 295 151, interne 211

Insolite

Frissons garantis

VANCOUVER. – Quelque 1400 Canadiens ont plongé mercredi dans les eaux gla-cées de la baie d'Angleterre à Vancouver pour participer à la 72e édition de la Baignade de l'ours polaire.

La plus jeune participante, Pabulo Petras, était âgée de deux mois.

Les nageurs étaient vêtus des maillots de bain les plus extravagants, certains étaient déguisés en canettes de bière ou encore en ours polaire.

«Je ne sais pas ce qui nous Rick de Ataide, 18 ans, grelottant dans sa toge. «Nous ne sommes pas fous – du moins pas encore – mais je parie que nous le serons tous en sortant da là La fraid praduit un effet de là. Le froid produit un effet

de là. Le froid produit un effet bizarre sur vous.»

Plus de 5000 spectateurs se sont contentés de hocher la tête. «Ces gens doivent être un peu dingues», a fait remarquer Greg Davidson, 24 ans.

Le but de cette baignade était de nager jusqu'à une bouée située à 100 mètres du rivage mais la plupart des par-

rivage mais la plupart des participants sont sortis de l'eau bien plus rapidement qu'ils n'y étaient entrés. Leur courage leur a quand même valu un badge. (ap)

La vodka du diable

BAY SHORE. - Une grand-mère a été inculpée le soir du réveillon pour avoir fait boire de la vodka à son petit-fils de 5 ans qui a dû être hospitalisé.

Les policiers ont été appelés mardi soir au domicile d'Ellie Dosiak (55 ans), pour y trouver le garçonnet inconscient et vomissant du sang. L'en-fant a été hospitalisé. Son état de santé était jugé bon mer-

La grand-mère, qui avait bu, voulait danser avec son petit-fils et pour l'encourager, elle lui a donné plusieurs rasa-des de vodka. Elle a été incul-pée pour mise en danger de la vie d'un enfant. (ats)

Jérusalem la blanche



Insolite bonhomme de neige à Amman.

JÉRUSALEM - AMMAN. - D'importantes chutes de neige ont paralysé hier plusieurs pays du Proche-Orient. En Ispays du Proche-Orient. En Israël et en Jordanie, les routes sont bloquées et des villages isolés du reste du pays. Mais ces abondantes précipitations mettent également fin à plus de deux ans de sécheresse.

A Jérusalem, la neige continuait à tomber hier, rendant la circulation difficile malgré l'intervention des chasse-neige. Certains quartiers péri-phériques étaient inaccessibles. Les écoles et les lycées étaient fermés. De nombreuses branches d'arbres arra-chées par le vent ou tombées à cause du poids de la neige

jonchent les rues. Quarante centimètres de neige sont tombés sur Jérusa-lem qui ne reçoit chaque année que quelques flocons de neige. Il faut remonter à 1950 pour retrouver des précipita-tions supérieures, avec 70 cm de neige. En 1980, la couche avait été de 23 cm.

En Jordanie, les chutes de neige ont bloqué toutes les routes menant à Amman. Des chasse-neige tentaient hier de débloquer les voies principa-les de la capitale et celles conduisant à des hôpitaux, mais les chutes de neige rendent leur tâche impossible.

Même scénario au Liban où les bourrasques de vent et les



Quarante centimètres de neige sont tombés sur Jérusalem.

chutes de neige ont provoqué des coupures électriques de plusieurs jours et de nom-breux accidents de la route. Des chutes de neige importantes ont eu lieu à partir, de 400 mètres et des flocons sont même tombés hier matin à Beyrouth. Dans le nord, les pluies torrentielles ont causé des éboulements de terrain

qui ont fissuré des habitations. En Syrie, la neige a bloqué trois routes départementales et une route nationale. La température avoisine zéro degrés dans pratiquement tout le pays, sauf sur le littoral où il fait entre 4 et 10 degrés. En Iran, le temps s'était adouci

La plaine côtière et le sud d'Israël ont connu quant à eux de graves inondations. Quelque 400 habitants de la banlieue de Tel-Aviv, menacés par la montée des eaux, ont dû être évacués dans la nuit de mercredi à jeudi. En fait, ces aléas climati-ques sont une aubaine pour

Israël, depuis longtemps en butte à la sécheresse. La compagnie nationale des eaux a annoncé mercredi avoir entrepris le remplissage de réservoirs souterrains pour la première fois depuis plusieurs di-zaines d'années. En Jordanie et à Chypre, les réservoirs se remplissent également à nou-veau. (ats)

En bref

Démocratie en marche

ALGER. - Des milliers de personnes ont entamé en début d'après-midi à Alger une marche pour la démocratie et contre l'intégrisme. Les parti-cipants répondaient à l'appel du Front des forces socialistes et de plusieurs partis, syndicats non islamistes et associa-

Attentats

PRETORIA. - Deux bureaux de poste ont été détruits hier en Afrique du Sud par des attentats à la bombe. Ceux-ci n'ont pas été revendiqués. Toutefois des mouvements blancs d'extrême-droite se sont déclarés satisfaits de ces attaques en les présentant comme un mode de protesta-tion contre les réformes enga-gées par le gouvernement de Pretoria.

Prix en liberté

MOSCOU. - Suivant l'initiative de la Russie, certains Etats membres de la Communauté d'Etats indépendants ont libéré hier les prix des biens et des services dans l'ex-Union soviétique. Cette décision devrait conduire à de fortes hausses de prix.

Voir page (8)



Vers la paix

SARAJEVO. – Après la Serbie, la Croatie a accepté le plan de paix pour la Yougo-slavie défendu par l'émissaire spécial des Nations Unies Cy-rus Vance. Ce plan, élaboré à partir de l'accord signé à Ge-nève le 23 novembre dernier, pourrait constituer une étape décisive vers le déploiement de casques bleus. (ats)



Humeur

pas près d'avoir fini d'en-tendre parler de Christo-phe Colomb. Ça ne fait même que commencer... Dame, les 500 ans d'une

découverte, ça se fête. On peut déjà miser sur une cargaison de livres, de ro-mans historiques, de bio-graphies, de documentai-res ou de films. Sans compter les désortais inévitables épinglettes. J'en passe, et certainement des meilleurs...

Où est l'Amérique?

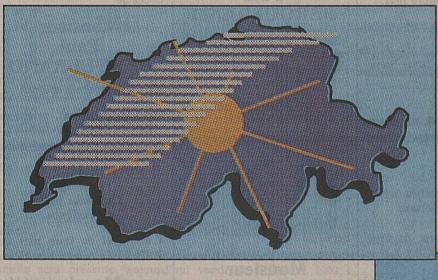
Dans cette avalanche d'écrits et d'images, le portrait de Christophe Colomb risque bien d'en voir de toutes les couleurs, en-tre héros et aventurier, coureur de gloire et ba-roudeur sans génie. Mais, finalement, peu

importe. Ce qui reste de tout cela, c'est que l'Amérique a été découverte. Que le navigateur gênois ait été le premier à aborder ce continent encore inconnu de l'Europe du XVe siècle n'a rien d'essentiel. Seul compte le fait que depuis lors l'homme a connaissance de l'ensemble de sa pla-

Encore que. Curieusement, alors que tout a été découvert, sinon exploré, il est amusant de constater que chacun cherche toujours son Amérique à soi. Et la trou-ver n'est peut-être pas si simple que l'œuf de Co-

Dans l'entre-temps de cette découverte person-nelle, meilleurs vœux pour 1992!

Jean-Raphaël Fontannaz





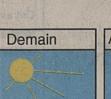
Aujourd'hui

Temps magnifique en Valais... et 40 cm de neige à Jérusalem pour le passage à l'an neuf. La pression est toujours très élevée. Elle baissera

quelque peu durant le week-end,

où il y aura des passages nuageux, mais le soleil sera de retour lundi.







Evolution

Demain: bien ensoleillé. Dimanche: ciel nuageux. Lundi et mardi: beau. Reste du pays: stratus sur le Plateau, sinon le même temps qu'en Valais.

A Nouvel-An

A Sion: comme le 31, une journée magnifique, vent très faible, 5 degrés.

A 13 heures:

Neige: -7 à Moscou, -2 40 cm à Jérusalem,

et... 40 cm à Jerusalem, 50 à Amman en Jordanie. Très nuageux: –3 à Fahy, –2 à Payerne, –1 à Genève, 1 à Paris, 4 à Bruxeles.

Peu nuageux: -3 à Berne, 0 à Arosa, 1 à Lausanne, 6 à Athènes, 15 à Malaga. Beau: -5 à l'hospice du Grand-Saint-Bernard, -3 à

Viège et Fribourg, -1 à Zermatt, 2 à Vouvry-Aigle et Coire, 3 à Montreux et Crans-Montana, 4 à Lugano et La Sage, 5 à Venise, 7 à Aoste, 11 à Rome, 38 à Rio.

Minimum: -26 degrés à Samedan, -19 à Ulrichen, -8 à Sion, -7 à Florence.

A Sion: nuit froide (-7), puis une journée superbe, vent très faible, 5 degrés.

A 13 heures:

Très nuageux: -3 à Nyon,
-2 à Genève, 1 à Paris, 2 à
Salamanque, 3 à Tel-Aviv.
Peu nuageux: 11 à Nice,
14 à Palma, 15 à Alicante.
Beau: -11 à Ulrichen, -1
à Viège, 2 à Vouvry-Aigle,
au Grand-Saint-Bernard et
à Zermatt, 4 à Fey, 6 à La
Sage et Crans-Montana Sage et Crans-Montana.

